

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

39. Jahrgang – 39^e année

No. **1**

Januar 1964 Janvier

Bellage :

**Mitteilung Nr. 162 der Kommission für
Konjunkturbeobachtung**

Annexe :

**162^e rapport de la Commission de recherches
économiques**

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden.
Postcheck VIII/640. - On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux VIII/640.

Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1–8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9–16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17–20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21–39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40–43	Banques Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44–46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47–52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Gemeinden, Betriebsergebnisse der SBB	53–61	Finances publiques Confédération, cantons, communes, résultats d'exploitation des CFF
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62–71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et du volume
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr...	72–74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75–90	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	91–93	Salaires
Produktion Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94–96	Production Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	97–100	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	101–104	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	105–108	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109–114	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 4-5	Index alphabétique

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Obligationen: Index ausländ. Werte .	26
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Gemeinden	61	Index schweiz. Werte	23
Index: Ausland	28	Kantone	60	Rendite ausländ. Anleihen	27
Schweiz	24	Fremdenverkehr	104	Rendite von Bundesanleihen	23
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20	Rückzahlungen	34, 35, 36
Alters- und Hinterlassenensversichg.	39	Schweiz	19	Offizielle Diskontosätze	17
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung	113	Paritäten	9-11
Kurse von Bundesanleihen	25	Gemeinden, Finanzlage	61	Pfandbriefe	38
Kursindex	23, 26	Giroverkehr: Nationalbank	48	Postcheck- und Giroverkehr	50
Rendite	23, 27	Post	50	Preise: Entwicklung	75
Rückzahlungen	34, 35, 36	Gold: Ausländ. Banken usw. . .	105, 106	Gold	16
Arbeitsmarkt	97-100	.....	108, 111, 112	Großhandelspreise	84
Ausfuhr	62-65, 67-71	Bund	3	Landw. Erzeugnisse	90
Ausgleichsfonds der AHV	39	Nationalbank	1, 2	Preisindizes, siehe Indizes	
Ausländ. Anleihen: Emissionen	30, 33, 36	Preise	16	Silber in London und New York ...	84
Kursindex	26	Produktion	114	Privatdiskontosätze:	
Rendite	27	Großbanken: Bilanzen	40-42	Ausland	20
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Dreimonatsdepots	19	Schweiz	19
Ausfuhr wichtiger Waren	67	Zinssätze für Kassenobligationen .	21	Rendite: Bundesanleihen	23
Einfuhr nach Ländern	68	Großhandelsindex: Ausland	85	Obligationen im Ausland	27
Einfuhr wichtiger Waren	66	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	Rheinschiffahrt	103
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Großhandelspreise	84	Rückzahlungen	34, 35, 36
Jahresergebnisse	62, 64	Handelsbilanz	62, 63, 68	Schulden: Bund	58
Mengenindex	71	Hotelfrequenz	104	Gemeinden	61
Monatsergebnisse	63, 65	Hypothekenzinssätze	22	Kantone	60
nach Hauptgruppen	69	Indizes: Agrarproduktion	95	Sichteinlagen	47
Preisindex	70	Aktienkurse: Ausland	28	Silberpreis in London und New York .	84
Bankausweise:		.....	24	Spareinlagen, Zinssätze	22
Ausländische Notenbanken	105	Schweiz	26	Staatsanleihen: Emissionen 29,33, 37a, 37b	
BIZ	106	Ausländische Anleihen	26	Kurse	25
Großbanken	40-42	Außenhandel	67, 70, 71	Rendite	23, 27
Internationaler Währungsfonds . .	108	Außenhandelspreise	70	Rückzahlungen	34-36
Internationale Wiederaufbaubank .	107	Großhandel	76, 80-83, 85	Staatsrechnungen: Bund	53-58
Kantonalbankenverband	40, 41	Konsumentenpreise	77, 86-88	Gemeinden	61
Lokalbanken	40, 41	Landw. Produktionsmittelpreise 75,78, 89		Kantone	60
Nationalbank	1, 2, 4-8	Landw. Produktenpreise	75,79, 90	Stellensuchende	99, 100
Pfandbriefzentralen	38	Obligationenkurse	23, 26	Stempelabgaben	53, 55
Banken: Aktienindex	24	Weltmarktpreise	85	Steuern	53-56
Bilanzen	40-42	Industrie: Aktienindex	24, 28	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ...	103
Banknotenkurse	14	Beschäftigungsgrad	97, 98	Verrechnungssteuer	53, 56
Bargeld	47	Löhne	91-93	Währungsfonds, Internationaler	108
Bautätigkeit	94	Stellensuchende	99, 100	Währungsparitäten	9-11
Beschäftigungsgrad	97, 98	Investmenttrusts	43	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse SBB	59	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41	Ausland	112
Bilanzen	40-42	Zinssätze	21, 22	Schweiz. Nationalbank	2
Börsenindex	23, 24, 26	Kantone, Finanzlage	60	Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	25	Kassenobligationen, Zinssätze	21	landw. Produkte	90
Börsenumsätze	44-46	Kleinhandel, Wertumsätze	101	Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage	57, 58	Konsumentenpreise:		Banknotenkurse	14
Goldbestand	3	Index: Ausland	88	Clearingkurse	12
Steuern	53-56	.....	77, 86-88	Europäisches Währungsabkommen 11	
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	59	Schweiz	77, 86-88	Geldkurse für Devisen	13, 15
Transportmengen	102	Kurse von Bundesanleihen	25	Wertpapierumsätze	44-46
Callgeldausleihungen	19	Landwirtschaft:		Wertschriften-Clearing	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Preise der Produktionsmittel. 75, 78, 89		Wiederaufbaubank, Internationale ...	107
Clearingkurse	12	Produktenpreise	75, 79, 90	Wohnbautätigkeit	94
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Tierische Erzeugnisse	95	Zahlungsverkehr	47
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Löhne	91-93	Zahlungsverkehr mit dem Ausland .	73, 74
Offizielle Sätze	17	Lokalbanken, Bilanzen	40, 41	Zinssätze: Diskontosätze	17, 19, 20
Privatsätze	19, 20	Lombardzinsfuß	18	Hypotheken	22
Dreimonatsdepots	19	Nationalbank, Schweizerische:		Kassenobligationen	21
Einfuhr	62-66, 68-71	Ausweise	1	Lombardzinsfuß	18
Elektrische Energie	96	Diskontosatz	17	Spareinlagen	22
Emissionsstatistik	29-37c	Giroverkehr	48	Zolleinnahmen	53, 54
Ertragsbilanz	72	Kreditbeanspruchung	4	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
Fabrikbauvorlagen	94	Lombardsatz	18		
		Notendeckung	8		
		Währungsreserven	2		
		Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise	105		
		Offizielle Diskontosätze	17		
		Notenumlauf: Ausland ...	105, 109, 110		
		Schweiz	1, 5, 6, 8		

INDEX ALPHABÉTIQUE

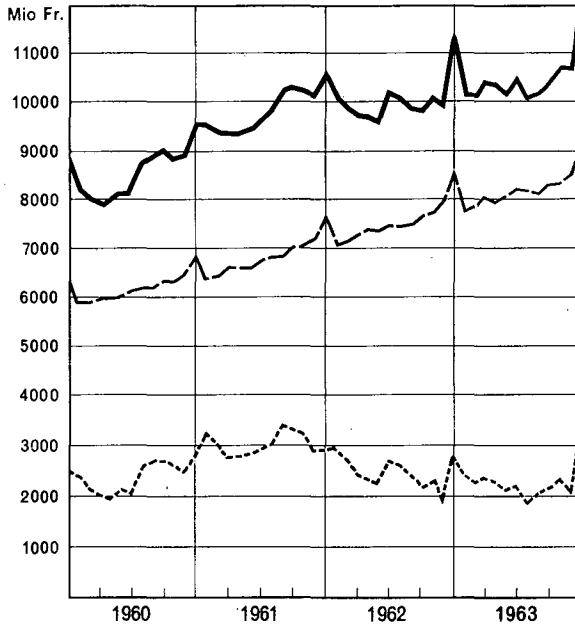
Tabl.	Tabl.	Tabl.
Actions: Emissions 31-33, 36, 37c	Importation de produits Import. ... 66	Industrie: Degré d'activité 97, 98
Indice: à l'étranger 28	Importation par pays 68	Indice des actions 24, 28
en Suisse 24	Indice des prix du com. extér. 70	Salaires 91-93
Remboursements 34, 35, 36	Indice du volume du comm. extér. .. 71	Lettres de gage 38
Activité: Bâtiment 94	par catégories économ. princip. ... 69	Marché du travail 97-100
Commerce de détail 101	Résultats annuels 62, 64	Masse monétaire 113
Industrie 97, 98	Résultats mensuels 63, 65	Mouvement: Bourses 44-46
Agriculture:	Service réglementé des paiements 73	Chambres de compensation 51, 52
Indice des prix des agents de la	Communes, situation financière 61	Clearing des titres 49
production agricole 75, 78, 89	Confédération: Encaisse or 3	Comptes de chèques et virements
Indice et prix des produits agri-	Impôts 53-56	postaux 50
coles 75, 79, 90	Situation financière 57, 58	Comptes de virements de la Banque
Produits d'origine animale 95	Construction 94	nationale suisse 48
Argent au jour le jour 19	Cours: de billets de banque 14	Touristique 104
Assurance-vieillesse et survivants .. 39	de clearing avec l'étranger 12	Navigation sur le Rhin 103
Avances sur nantissement:	des devises 13, 15	Numéraire 47
Taux officiels 18	des fonds d'Etat fédéraux 25	Obligations: de caisse, taux des 21
Balance commerc. de la Suisse 62, 63, 68	en vertu de l'Accord Monétaire	Emissions 29, 30, 33, 36-37b
Balance des revenus 72	Européen 11	Indice 23, 26
Banque des Règlements Internat. ... 106	Demandes d'emploi 99, 100	Rendement 23, 27
Banque Internat. pour la Reconstit-	Dépôts à trois mois 19	Or: Banque nationale suisse 1, 2
tion et le Développement 107	Dépôts à vue 47	Banques étrangères, etc. 105, 106
Banque nationale suisse:	Dette publique: Cantons 60	108, 111, 112
Couverture des engagements 8	Communes 61	Confédération 3
Crédits accordés 4	Confédération 58	Prix 16
Réserves monétaires 2	Douanes, recettes des 53, 54	Production 114
Situations 1	Droits de timbre fédéraux 53, 55	Paiements avec l'étranger 73, 74
Taux d'avances s. nantissement .. 18	Emissions 29-37c	Parités monétaires 9-11
Taux d'escompte 17	Emprunts: Conversions 33, 36	Poste: Chèques et virements 50
Virements 48	Cours d'emprunts fédéraux 25	Prix à la consommation:
Banques cantonales: Bilans 40, 41	Indice des emprunts étrangers 26	Indice: à l'étranger 88
Taux d'intérêt 21, 22	Remboursements 34, 35, 36	en Suisse 77, 86-88
Banques d'émission étrangères:	Rendement à l'étranger 27	Prix: de l'argent à Londres et à
Situations 105	en Suisse 23	New York 84
Taux officiels 17	Energie électrique 96	de l'or 16
Banques locales, bilans 40, 41	Epargne, taux des dépôts d' 22	des produits agricoles 90
Bâtiment 94	Escompte: Taux officiel 17	du commerce en gros 84
Bilans de banques suisses 40-42	Taux du marché monétaire:	Evolution des 75
Billets en circulation:	à l'étranger 20	Remboursements 34, 35, 36
à l'étranger 105, 109, 110	en Suisse 19	Rendement:
en Suisse 1, 5, 6, 8	Exportations 62-65, 67-71	des droits de timbre fédéral 53, 55
Bourse:	Finances: Cantons 60	des impôts fédéraux 53-56
Cours des fonds d'Etat fédéraux ... 25	Communes 61	d'obligations 23, 27
Indices 23, 24, 26	Confédération 53-59	Réserves monétaires:
Mouvements 44-46	Fonds de compensation de l'AVS .. 39	Banque nationale suisse 2
Cantons, situation financière 60	Fonds monétaire international 108	Etranger 112
Centrales de lettres de gage 38	Grandes banques: Bilans 40-42	Salaires 91-93
Chambres de compensation 51, 52	Dépôts à trois mois 19	Situations de banques:
Changes: Cours de billets de banque 14	Taux d'int. des bons de caisse ... 21	Banque des Règlements Internat. . 106
Cours de clearing 12	Hôtellerie 104	Banque Internat. pour la Reconst-
Cours des devises 13, 15	Hypothèques, taux des 22	truction et le Développement ... 107
Cours en vertu de l'Accord Moné-	Importations 62-66, 68-71	Banque nationale suisse 1, 2, 4-8
taire Européen 11	Impôts fédéraux 53-56	Banques d'émission étrangères ... 105
Parités 9-11	Indice:	Fonds monétaire International ... 108
Chemins de fer fédéraux:	des actions à l'étranger 28	Taux: d'avances sur nantissement .. 18
Quantités transportées 102	des actions en Suisse 24	de l'argent au jour le jour 19
Résultats d'exploitation 59	des emprunts étrangers 26	d'épargne 22
Chèques et virements postaux 50	des obligations 23, 26	d'escompte officiel 17
Chômage 99, 100	des prix à la consommation:	des obligations de caisse 21
Circulation des billets:	à l'étranger 88	du marché monétaire 19, 20
Banque nationale suisse 1, 5, 6, 8	en Suisse 77, 86-88	hors banque 19
Banques centrales étrang. 105, 109, 110	des prix de gros: à l'étranger 85	hypothécaire 22
Clearing: Cours de 12	en Suisse 75, 76, 80-83, 85	Timbre, droit de 53, 55
des titres 49	des prix:	Tourisme 104
Commerce de détail 101	des agents de la prod. agric. 75, 78, 89	Trafic des ports de Bâle 103
Commerce extérieur:	des marchés mondiaux 85	Trusts d'investissement 43
Exportation de produits importants 67	des produits agric. 75, 79, 90	Virements:
Exportation par pays 68	du commerce extérieur 70	de la Banque nationale suisse 48
	des produits d'origine animale 95	postaux 50
	du volume du commerce extér. ... 67, 71	

Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

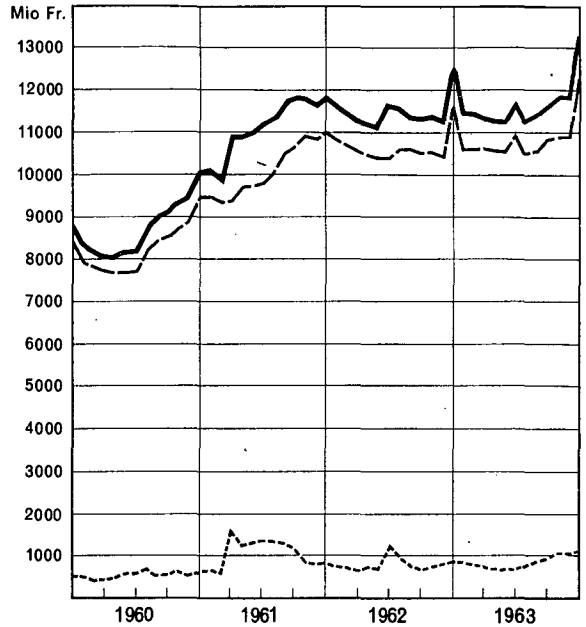
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
- - - Notenumlauf - Billets en circulation
· · · · · Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



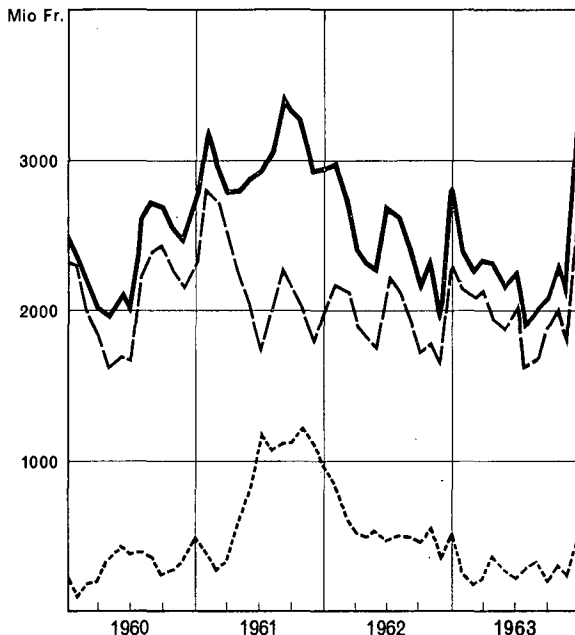
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
- - - Goldbestand — Encaisse or
· · · · · Devisen — Devises



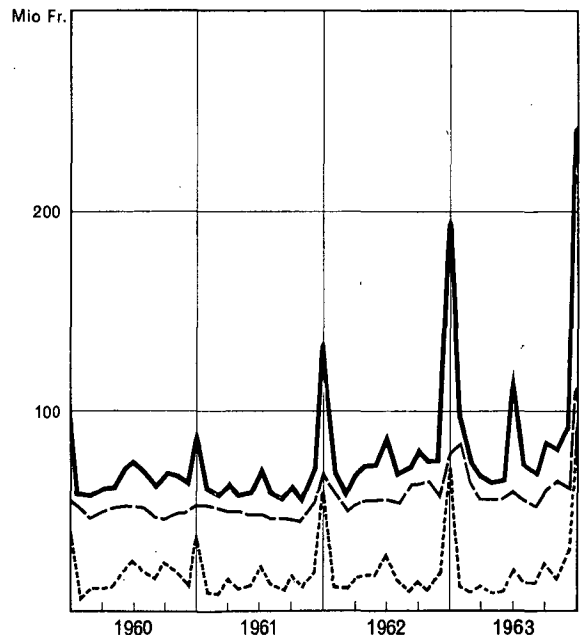
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

— Total
- - - Girorechnungen - Comptes de virements¹⁾
· · · · · Uebrige - Autres²⁾



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total¹⁾
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse
· · · · · Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement



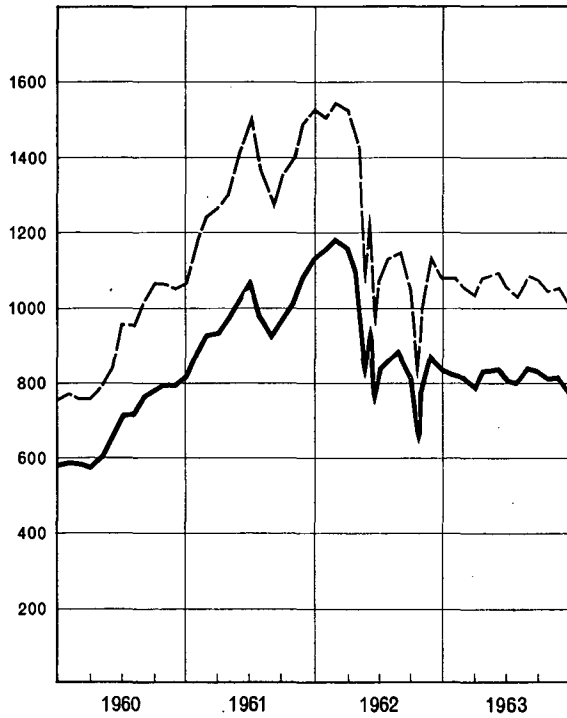
¹⁾ Banken, Handel u. Industrie (bis 23. Juni 1961 einschl. ausländische Banken)
Banques, commerce et industrie (jusqu'au 23 juin 1961, banques étrangères comprises)

²⁾ Seit 30. Juni 1961 einschl. Guthaben ausländischer Banken
Depuis le 30 juin 1961, avoirs des banques étrangères compris

¹⁾ Einschließlich Schatzanweisungen — Y compris rescriptions

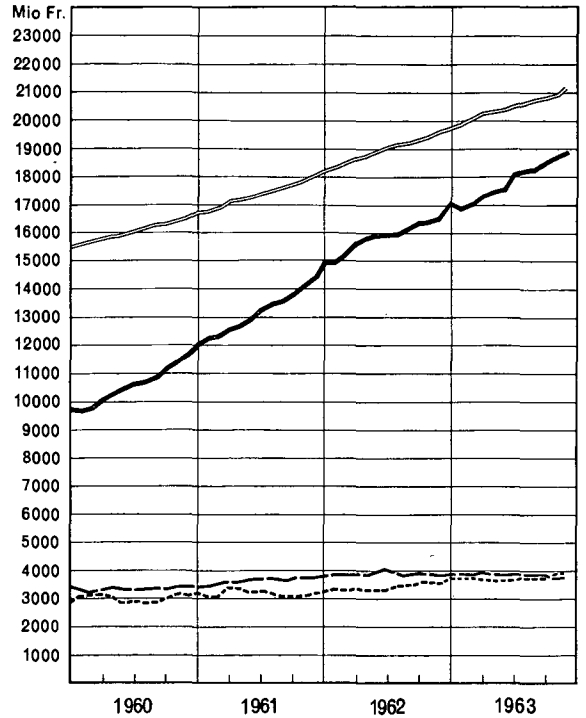
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriek Aktien allein
Actions industrielles seules



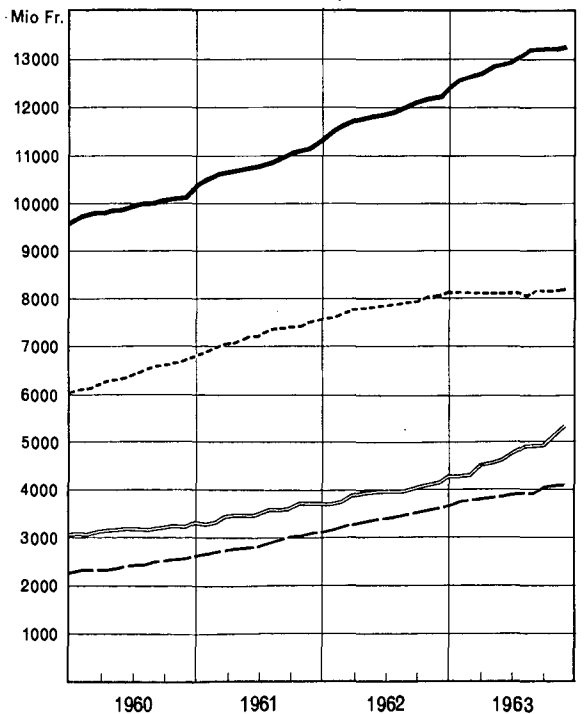
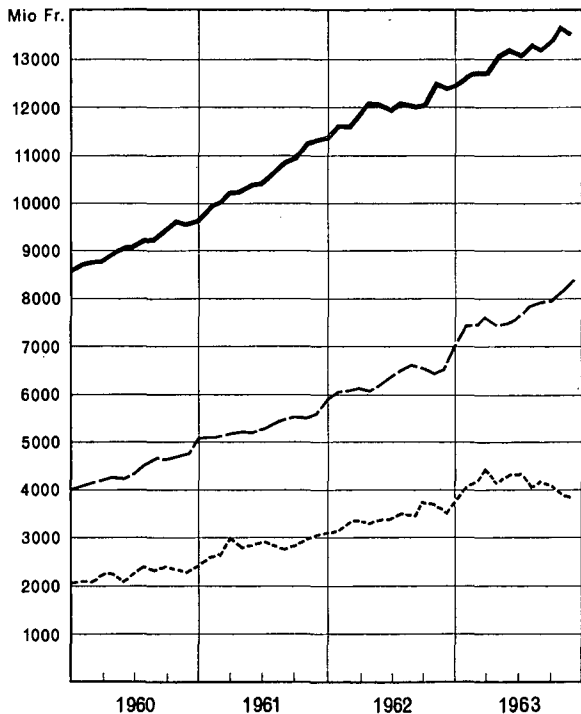
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- · - · - Wechsel - Effets de change
- Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques ¹⁾
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- · - · - Bankengelder - Engagements en banque
- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- · - · - Kassenobligationen - Obligations de caisse
- Geldaufnahmen - Emprunts ¹⁾



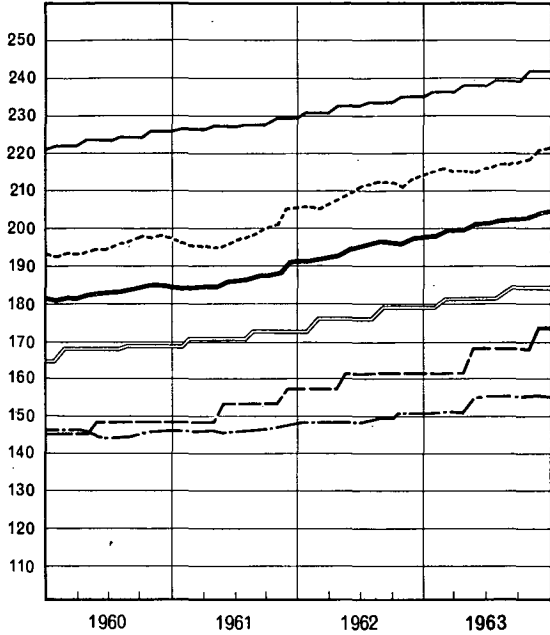
¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

¹⁾ Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - Miete - Logement
- - - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

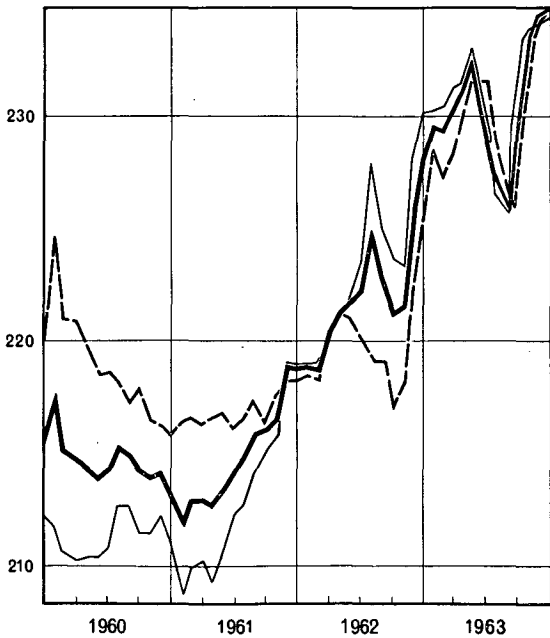
- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

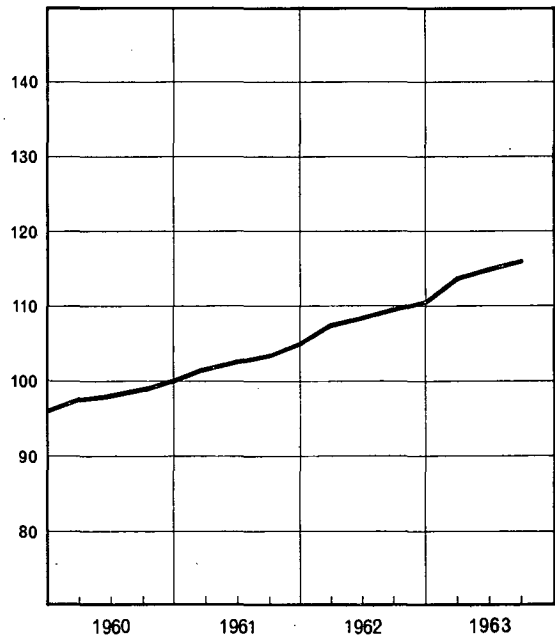
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Auslandwaren - Marchandises étrangères



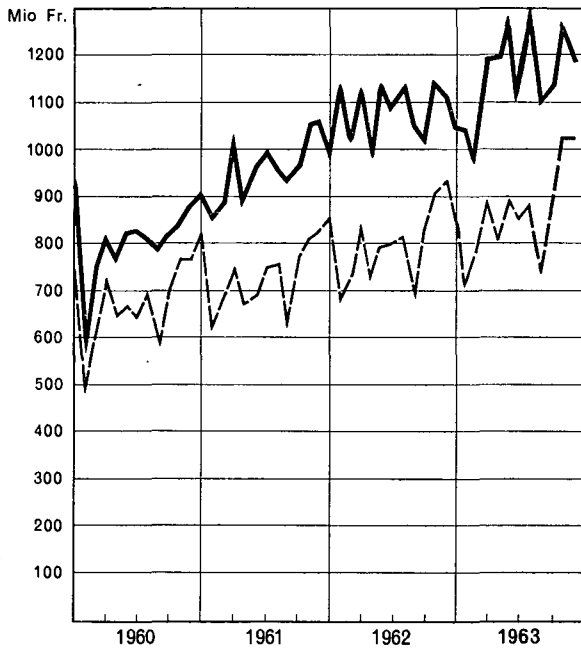
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV Quartal - IV^e trimestre 1960 = 100



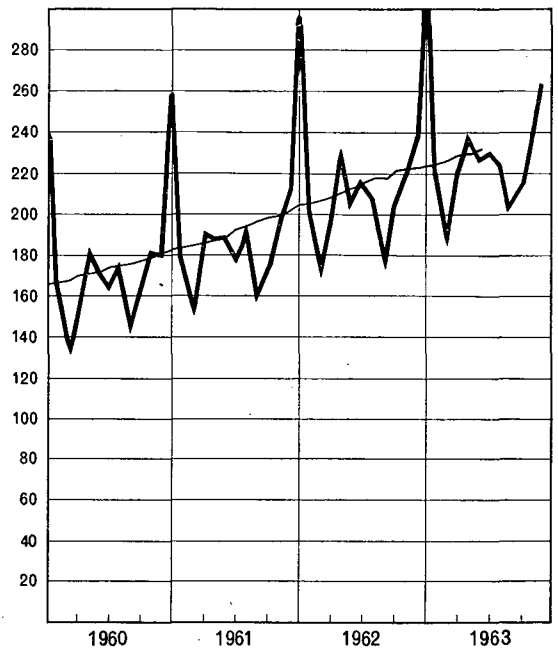
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - - - Ausfuhr - Exportation



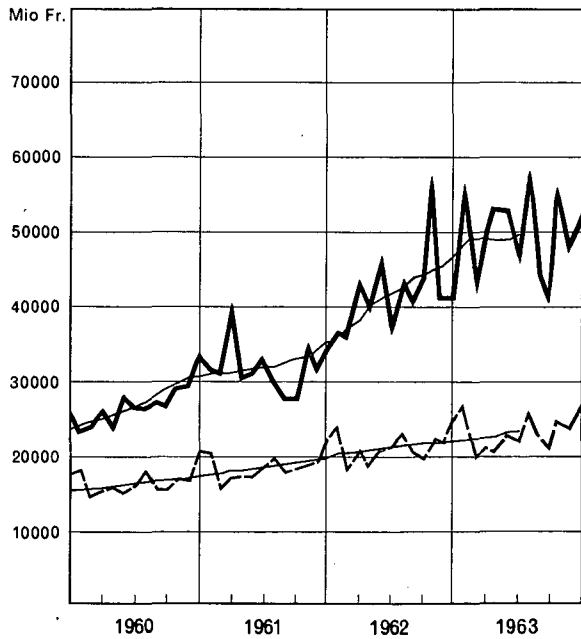
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



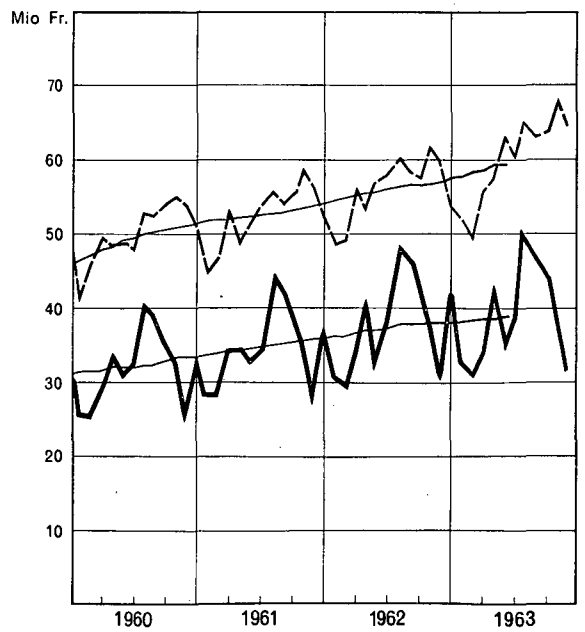
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
- - - - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois

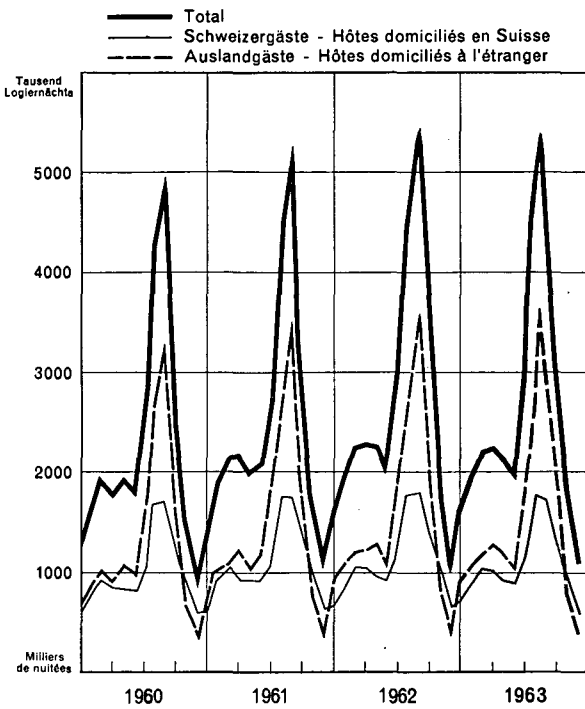


Personen- und Güterverkehr der SBB
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

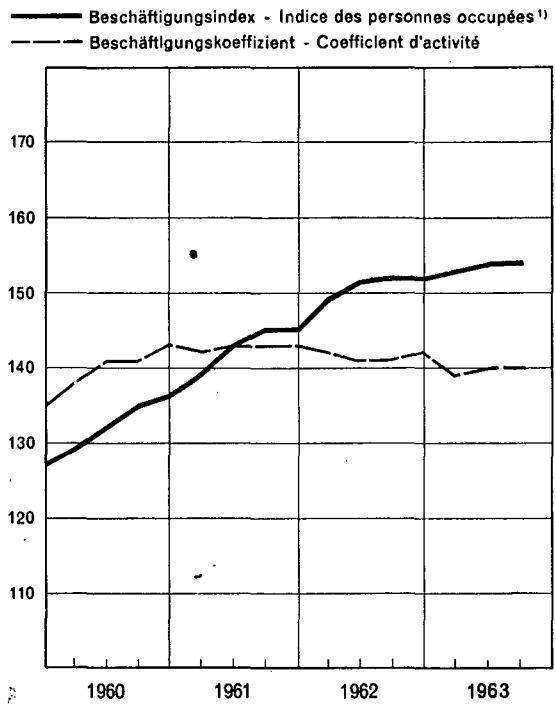
— Einnahmen aus dem Personenverkehr
Recettes du transport de voyageurs
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du transport de marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



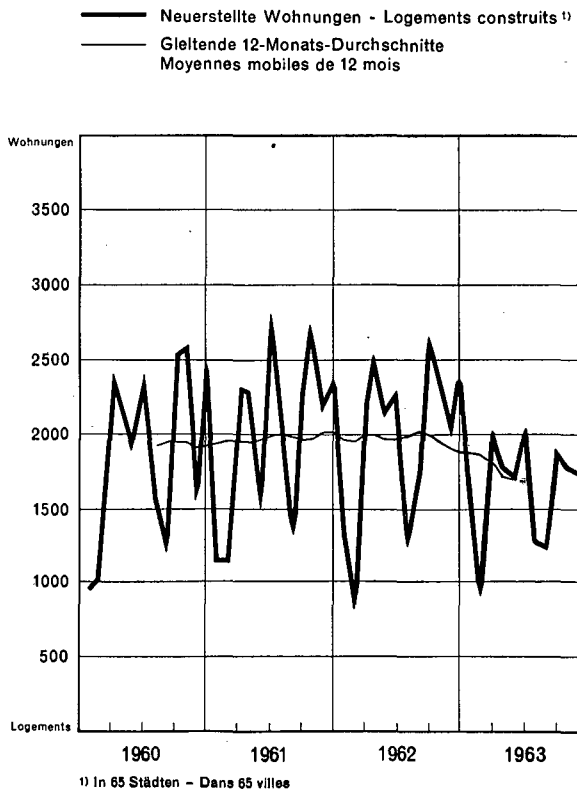
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



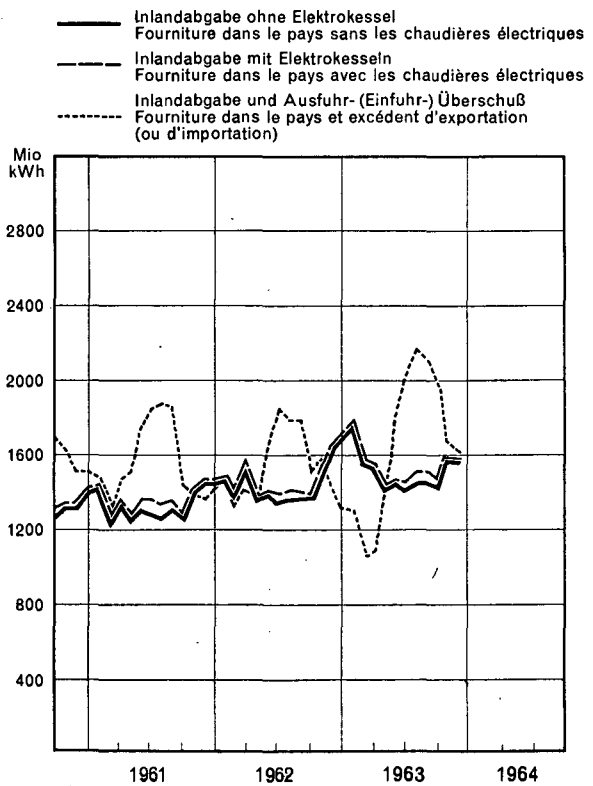
Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



Wohnbautätigkeit - Logements construits



Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif										
	Gold bestand Encalsse or	Devisen Devises	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Auslän- dische Schatzan- weisungen In sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Wert- schriften Titres	Korrespondenten Correspondants		
			Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion suisse	Total				Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1962											
22. Dezember..	11 091,1	1 205,7	70,8	-	70,8	40,4	207,0	42,8	16,6	10,8	27,4
31.	11 543,3	867,4	78,6	45,0	123,6	71,7	207,0	42,8	77,8	10,2	88,0
1963											
7. Januar.....	11 101,8	871,3	78,3	4,0	82,3	37,1	207,0	42,8	4,0	14,4	18,4
15.	11 085,9	860,4	78,8	-	78,8	12,8	207,0	42,8	9,3	10,1	19,4
23.	10 740,1	852,3	77,4	-	77,4	10,0	207,0	42,8	10,1	10,4	20,5
31.	10 624,3	846,1	83,2	-	83,2	9,9	207,0	42,8	9,4	10,5	19,9
7. Februar	10 647,6	813,2	81,2	-	81,2	7,5	207,0	42,8	4,5	13,1	17,6
15.	10 647,6	807,0	75,7	-	75,7	8,2	207,0	42,8	5,7	8,7	14,4
23.	10 647,6	797,2	72,6	-	72,6	7,6	207,0	42,8	10,7	15,5	26,2
28.	10 647,6	798,7	66,5	-	66,5	9,5	207,0	42,8	16,7	9,0	25,7
7. März.....	10 650,7	764,7	65,2	-	65,2	9,8	207,0	42,8	6,6	16,0	22,6
15.	10 650,7	748,7	56,9	-	56,9	9,3	207,0	172,8	12,6	12,5	25,1
23.	10 650,7	753,7	55,3	-	55,3	6,8	207,0	172,8	17,3	9,1	26,4
30.	10 650,7	748,0	56,5	-	56,5	13,2	207,0	292,8	15,3	8,2	23,5
6. April.....	10 650,7	754,1	55,4	0,1	55,5	9,3	207,0	292,8	5,8	9,0	14,8
11.	10 650,7	748,9	55,9	-	55,9	8,3	207,0	292,8	9,4	8,9	18,3
23.	10 650,7	752,1	54,7	-	54,7	10,9	207,0	292,8	12,8	10,7	23,5
30.	10 615,6	746,8	56,7	-	56,7	10,4	207,0	292,8	22,0	16,9	38,9
7. Mai.....	10 615,6	746,7	57,2	-	57,2	9,9	207,0	292,8	15,5	9,5	25,0
15.	10 615,6	746,4	57,2	-	57,2	10,1	207,0	172,8	19,6	11,4	31,0
22.	10 615,6	749,4	56,0	-	56,0	10,3	207,0	172,8	15,2	10,3	25,5
31.	10 615,6	746,9	56,8	-	56,8	10,9	207,0	172,8	26,5	8,8	35,3
7. Juni.....	10 621,4	748,7	55,8	-	55,8	15,5	207,0	172,8	7,5	15,5	23,0
15.	10 673,4	752,4	56,9	-	56,9	13,5	207,0	42,8	22,7	9,2	31,9
22.	10 687,0	739,5	57,6	-	57,6	17,0	207,0	42,8	14,9	10,4	25,3
29.	10 949,3	752,4	64,0	33,5	97,5	23,3	207,0	42,8	21,8	8,6	30,4
6. Juli.....	10 767,2	750,7	59,6	0,5	60,1	16,9	207,0	42,8	3,8	8,4	12,2
15.	10 689,3	750,8	59,5	-	59,5	20,4	207,0	42,8	24,2	9,5	33,7
23.	10 676,3	752,4	58,3	-	58,3	14,0	207,0	42,8	19,6	20,6	40,2
31.	10 578,9	757,8	58,8	-	58,8	16,1	207,0	42,8	31,2	11,5	42,7
7. August....	10 607,3	803,9	57,3	-	57,3	15,4	207,0	42,8	14,6	12,0	26,6
15.	10 607,3	836,8	57,2	-	57,2	13,0	207,0	42,8	22,4	15,8	38,2
23.	10 607,3	835,3	54,8	-	54,8	11,6	207,0	42,8	17,0	11,2	28,2
31.	10 607,3	837,1	55,4	-	55,4	15,7	207,0	42,8	19,2	9,4	28,6
7. September	10 607,3	815,9	54,0	-	54,0	14,2	207,0	42,8	7,8	10,1	17,9
14.	10 607,3	789,8	55,4	-	55,4	11,6	207,0	42,8	10,4	17,3	27,7
23.	10 607,3	769,5	56,1	-	56,1	10,7	207,0	42,8	9,2	10,4	19,6
30.	10 822,3	849,1	60,4	-	60,4	25,5	207,0	42,8	25,0	9,4	34,4
7. Oktober....	10 959,0	830,2	60,2	-	60,2	26,5	207,0	42,8	11,2	10,8	22,0
15.	10 832,3	859,8	60,7	-	60,7	17,8	207,0	46,0	16,2	18,3	34,5
23.	10 906,1	972,1	60,1	-	60,1	12,7	207,0	48,7	15,7	10,5	26,2
31.	10 906,1	1 049,6	64,7	-	64,7	17,4	207,0	49,8	25,9	9,7	35,6
7. November..	10 914,7	1 034,5	65,7	-	65,7	15,4	207,0	49,8	12,9	18,5	31,4
15.	10 914,7	964,6	64,2	-	64,2	11,8	207,0	49,8	15,6	13,2	28,8
23.	10 914,7	998,6	62,9	-	62,9	13,9	207,0	49,8	16,2	8,8	25,0
30.	10 914,7	1 003,3	63,5	-	63,5	28,7	207,0	49,8	29,2	9,1	38,3
7. Dezember	10 936,3	974,2	63,8	21,0	84,8	30,7	207,0	49,8	9,7	10,7	20,4
14.	10 957,9	1 115,6	77,4	21,0	98,4	31,3	207,0	49,8	25,0	11,8	36,8
23.	11 331,4	1 434,6	101,3	21,0	122,3	60,7	207,0	51,7	24,4	9,9	34,3
31.	12 203,8	1 083,3	107,2	35,0	142,2	97,5	207,0	51,7	61,5	9,4	70,9
1964											
7. Januar.....	11 880,3	1 070,9	106,3	22,0	128,3	72,3	207,0	51,7	0,9	18,2	19,1
15.	11 787,3	1 107,7	103,0	-	103,0	26,6	207,0	51,7	14,4	16,0	30,4

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

2) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif										Situation au
Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Elgene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorech- nungen von Banken ²⁾ Comptes de virements de banques ²⁾	Verbind- lichkeiten auf Zeit Engage- ments à terme	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	
			Girorech- nungen ¹⁾ Comptes de virements ¹⁾	Übrige autres	Total					
			15	16	17					
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
39,2	54,0	8 593,1	2 141,2	284,0	2 425,2	1 035,0	400,0	217,1	12 724,4	1962
41,2	54,0	8 506,1	2 294,2	505,5	2 799,7	1 035,0	373,0	217,2	12 985,0	22 Décembre
37,0	54,0	8 037,6	2 070,5	586,0	2 656,5	1 035,0	400,0	214,6	12 397,7	31
23,8	54,0	7 716,9	2 595,2	329,0	2 924,2	1 035,0	400,0	200,8	12 330,9	1963
23,3	54,0	7 642,7	2 315,6	325,5	2 641,1	1 035,0	400,0	200,6	11 973,4	7 Janvier
30,4	54,0	7 757,6	2 153,0	261,9	2 414,9	1 035,0	400,0	202,1	11 863,6	15
27,1	54,0	7 570,0	2 294,5	289,2	2 583,7	1 035,0	400,0	201,3	11 844,0	23
29,8	54,0	7 478,2	2 531,7	131,7	2 663,4	1 035,0	400,0	201,9	11 832,5	31
29,2	54,0	7 603,4	2 392,0	142,1	2 534,1	1 035,0	400,0	203,7	11 830,2	7 Février
30,5	54,0	7 867,5	2 091,8	175,2	2 267,0	1 035,0	400,0	204,8	11 828,3	15
28,6	54,0	7 715,1	2 099,4	280,7	2 380,1	1 035,0	400,0	207,2	11 791,4	23
37,5	54,0	7 648,0	2 256,6	309,9	2 566,5	1 035,0	400,0	204,5	11 908,0	28
30,1	54,0	7 736,5	2 270,2	201,9	2 472,1	1 035,0	400,0	205,2	11 902,8	7 Mars
30,5	55,0	8 010,2	2 114,5	209,2	2 323,7	1 035,0	400,0	198,3	12 022,2	15
32,8	55,0	7 865,2	2 034,9	425,4	2 460,3	1 035,0	400,0	201,5	12 017,0	23
32,7	55,0	7 816,2	2 128,4	379,5	2 507,9	1 035,0	400,0	200,5	12 014,6	30
33,0	55,0	7 751,6	2 118,2	464,5	2 582,7	1 035,0	400,0	200,4	12 024,7	6 Avril
32,8	55,0	7 988,1	1 953,3	366,1	2 319,4	1 035,0	400,0	203,5	12 001,0	11
32,1	55,0	7 840,7	1 985,6	466,2	2 451,8	1 035,0	400,0	203,8	11 986,3	23
31,1	55,0	7 707,7	2 121,1	348,6	2 469,7	1 035,0	400,0	203,8	11 871,2	30
31,7	55,0	7 814,5	2 110,7	248,6	2 359,3	1 035,0	400,0	204,5	11 868,3	7 Mai
31,7	55,0	8 022,6	1 890,2	269,5	2 159,7	1 035,0	400,0	204,7	11 877,0	15
30,8	55,0	7 889,9	1 924,6	365,7	2 290,3	1 035,0	400,0	204,8	11 875,0	22
36,1	55,0	7 763,9	2 143,0	207,8	2 350,8	1 035,0	400,0	209,3	11 814,0	31
39,4	55,0	7 870,3	2 013,0	232,1	2 245,1	1 035,0	400,0	210,2	11 815,6	7 Juin
36,8	55,0	8 181,2	2 030,1	227,2	2 257,3	1 035,0	400,0	211,0	12 139,5	15
38,9	55,0	8 021,1	1 854,8	312,9	2 167,7	1 035,0	400,0	217,0	11 895,8	22
43,2	55,0	7 944,7	1 894,7	297,3	2 192,0	1 035,0	400,0	220,0	11 846,7	30
40,6	55,0	8 028,9	1 792,1	299,8	2 091,9	1 035,0	400,0	220,8	11 831,6	7 Juillet
40,8	55,0	8 137,5	1 623,7	274,1	1 897,8	1 035,0	400,0	219,6	11 744,9	15
40,7	55,0	7 974,6	1 758,7	357,2	2 115,9	1 035,0	400,0	220,5	11 801,0	23
44,6	55,0	7 859,5	1 940,6	333,5	2 274,1	1 035,0	400,0	223,3	11 846,9	31
40,7	55,0	7 982,3	1 855,4	277,5	2 132,9	1 035,0	400,0	222,5	11 827,7	7 Août
42,4	55,0	8 111,4	1 681,4	322,3	2 003,7	1 035,0	400,0	231,2	11 836,3	15
43,1	55,0	7 991,8	1 752,6	344,6	2 097,2	1 035,0	400,0	223,2	11 802,2	23
47,8	55,0	7 905,0	1 850,7	317,1	2 167,8	1 035,0	400,0	226,6	11 789,4	31
46,4	55,0	7 958,0	1 822,7	264,2	2 086,9	1 035,0	400,0	224,5	11 759,4	7 Septembre
41,9	55,0	8 285,1	1 888,6	194,7	2 083,3	1 035,0	400,0	225,0	12 083,4	14
50,0	55,0	8 120,7	2 060,6	300,9	2 361,5	1 035,0	400,0	225,5	12 197,7	23
45,5	55,0	7 998,4	2 084,2	305,7	2 389,9	1 035,0	400,0	225,3	12 103,6	30
44,6	55,0	8 082,0	2 235,9	244,6	2 480,5	1 035,0	400,0	225,0	12 277,5	7 Octobre
45,6	55,0	8 314,9	2 042,5	300,0	2 342,5	1 035,0	400,0	228,4	12 375,8	15
50,7	55,0	8 174,7	2 076,2	396,0	2 472,2	1 035,0	400,0	232,3	12 369,2	23
49,0	55,0	8 139,0	2 118,3	315,6	2 433,9	1 035,0	400,0	227,0	12 289,9	31
49,9	55,0	8 275,6	2 088,5	240,3	2 328,8	1 035,0	400,0	227,4	12 321,8	7 Novembre
52,2	55,0	8 555,2	1 829,4	254,9	2 084,3	1 035,0	400,0	228,0	12 357,5	15
49,0	55,0	8 571,3	1 743,1	317,4	2 060,5	1 035,0	400,0	230,4	12 352,2	23
50,6	55,0	8 755,1	1 820,7	250,1	2 070,8	1 035,0	400,0	231,5	12 547,4	30
49,3	55,0	9 237,6	2 069,1	262,4	2 331,5	1 035,0	400,0	232,2	13 291,3	7 Décembre
34,6	55,0	9 035,4	2 700,0	487,8	3 187,8	1 035,0	357,3	220,5	13 891,0	14
31,2	55,0	8 605,9	2 511,8	627,7	3 139,5	1 035,0	400,0	225,4	13 460,8	23
29,9	55,0	8 267,9	2 927,6	445,1	3 372,7	1 035,0	400,0	213,0	13 343,6	31
										1964
										7 Janvier
										15

1) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

2) Comptes de virements de banques temporairement liés.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
Goldbestand - Encaisse or					
Januar	8 626,1	7 904,0	9 449,8	10 839,1	10 624,3
Februar	8 626,1	7 819,8	9 357,8	10 739,1	10 647,6
März	8 376,0	7 688,5	9 371,0	10 575,7	10 650,7
April	8 355,4	7 645,1	9 688,8	10 489,1	10 615,6
Mai	8 275,1	7 645,1	9 722,7	10 424,2	10 615,6
Juni	8 259,3	7 675,1	9 826,0	10 424,5	10 949,3
Juli	8 331,9	8 206,3	10 049,8	10 640,9	10 578,9
August	8 306,6	8 480,9	10 505,7	10 640,9	10 607,3
September ..	8 220,6	8 567,2	10 700,1	10 614,8	10 822,3
Oktober	8 083,1	8 739,9	10 928,1	10 611,8	10 906,1
November ...	7 859,5	8 910,1	10 841,5	10 476,3	10 914,7
Dezember ...	8 369,3	9 454,7	11 078,0	11 543,3	12 203,8
Mittel ¹⁾	8 285,9	8 151,0	10 049,6	10 613,6	10 753,3
Devisen²⁾ - Devises²⁾					
Janvier	450,8	481,0	644,3	770,1	846,1
Février	440,9	372,1	586,0	719,4	798,7
Mars	473,9	408,7	1 581,9	693,7	748,0
Avril	449,4	424,3	1 262,2	726,3	746,8
Mai	473,3	563,8	1 302,3	716,7	746,9
Juin	496,8	559,7	1 399,1	1 262,6	752,4
Juillet	405,1	677,1	1 368,4	976,5	757,8
Août	407,1	546,2	1 307,3	752,7	837,1
September ..	403,2	554,8	1 175,6	741,6	849,1
Oktober	324,2	640,9	904,4	765,6	1 049,6
November ...	392,1	530,0	836,6	812,9	1 003,3
Décembre ...	534,6	583,0	842,4	867,4	1 083,3
Moyenne ¹⁾ ..	444,1	522,4	1 121,6	827,3	844,1
Total					
Januar	9 076,9	8 385,0	10 094,1	11 609,2	11 470,4
Februar	9 067,0	8 191,9	9 943,8	11 458,5	11 446,3
März	8 849,9	8 097,2	10 952,9	11 269,4	11 398,7
April	8 804,8	8 069,4	10 951,0	11 215,4	11 362,4
Mai	8 748,4	8 208,9	11 025,0	11 140,9	11 362,5
Juni	8 756,1	8 234,8	11 225,1	11 687,1	11 701,7
Juli	8 737,0	8 883,4	11 418,2	11 617,4	11 336,7
August	8 713,7	9 027,1	11 813,0	11 393,6	11 444,4
September ..	8 623,8	9 122,0	11 875,7	11 356,4	11 671,4
Oktober	8 407,3	9 380,8	11 832,5	11 377,4	11 955,7
November ...	8 251,6	9 440,1	11 678,1	11 289,2	11 918,0
Dezember ...	8 903,9	10 037,7	11 920,4	12 410,7	13 287,1
Mittel ¹⁾	8 730,0	8 673,4	11 171,2	11 440,9	11 597,4

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).
²⁾ Bis Ende Januar 1959: Deckungsfähige Devisen. Jusqu'à fin janvier 1959: Devises pouvant servir de couverture.

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**
In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 ¹⁾	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 ¹⁾	-	-	-	-

¹⁾ Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	53,6	52,1	53,1	60,2	83,2
Februar	47,3	46,9	52,1	50,7	66,5
März	46,7	49,7	49,1	52,7	56,5
April	46,2	51,1	49,1	56,1	56,7
Mai	46,1	51,9	48,0	56,0	56,8
Juni	45,1	52,3	48,2	55,6	64,0
Juli	44,0	51,8	46,9	54,4	58,8
August	45,6	47,5	46,5	63,6	55,4
September ..	44,6	46,1	45,4	63,6	60,4
Oktober	44,8	48,8	44,9	65,1	64,7
November ...	44,7	50,0	53,0	57,4	63,5
Dezember ...	57,9	53,5	69,5	78,6	107,2
Mittel ¹⁾	47,3	49,9	49,5	58,9	64,1
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	-	-	-	-	-
Février	-	-	-	-	-
Mars	-	-	-	-	-
Avril	-	0,5	-	-	-
Mai	-	-	-	-	-
Juin	-	-	-	3,0	33,5
Juillet	-	-	-	-	-
Août	-	-	-	-	-
September ..	-	-	-	1,2	-
Oktober	-	-	-	-	-
November ...	-	-	-	-	-
Décembre ...	-	-	-	45,0	35,0
Moyenne ¹⁾ ..	-	0,0	-	1,1	2,7
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	6,3	6,6	8,7	8,3	9,9
Februar	5,7	10,9	7,7	8,1	9,5
März	6,8	10,8	15,1	15,4	13,2
April	7,1	11,3	10,0	17,0	10,4
Mai	8,5	20,0	12,6	17,2	10,9
Juni	11,7	25,0	23,6	28,4	23,3
Juli	8,4	19,9	13,0	14,8	16,1
August	8,0	16,2	10,1	8,9	15,7
September ..	13,9	23,7	17,4	15,0	25,5
Oktober	9,3	19,1	12,5	10,5	17,4
November ...	9,4	12,6	19,7	18,1	28,7
Dezember ...	39,7	37,8	66,3	71,7	97,5
Mittel ¹⁾	8,5	15,6	13,8	16,1	17,5
Total					
Janvier	59,9	58,7	61,8	68,5	93,1
Février	53,0	57,8	59,8	58,8	76,0
Mars	53,5	60,5	64,2	68,1	69,7
Avril	53,3	62,9	59,1	73,1	67,1
Mai	54,6	71,9	60,6	73,2	67,7
Juin	56,8	77,3	71,8	87,0	120,8
Juillet	52,4	71,7	59,9	69,2	74,9
Août	53,6	63,7	56,6	72,5	71,1
September ..	58,5	69,8	62,8	79,8	85,9
Oktober	54,1	67,9	57,4	75,6	82,1
November ...	54,1	62,6	72,7	75,5	92,2
Décembre ...	97,6	91,3	135,8	195,3	239,7
Moyenne ¹⁾ ..	55,8	65,5	63,3	76,1	84,3

¹⁾ Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.
²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen. Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
	Notenumlauf - Billets en circulation				
Januar	5 645,7	5 899,4	6 387,5	7 090,7	7 757,6
Februar	5 650,7	5 899,0	6 468,1	7 186,5	7 867,5
März	5 727,0	5 978,5	6 630,8	7 337,6	8 010,2
April	5 715,7	5 990,4	6 616,6	7 381,4	7 988,1
Mai	5 741,5	6 008,8	6 611,1	7 361,5	8 022,6
Juni	5 775,1	6 124,5	6 772,7	7 501,3	8 181,2
Juli	5 785,7	6 184,4	6 813,5	7 476,6	8 137,5
August	5 796,7	6 192,7	6 843,8	7 493,4	8 111,4
September	5 875,0	6 329,2	7 014,1	7 653,8	8 285,1
Oktober	5 906,5	6 320,3	7 042,7	7 733,2	8 314,9
November	6 038,2	6 454,9	7 222,6	7 984,1	8 555,2
Dezember	6 343,9	6 854,1	7 656,0	8 506,1	9 035,4
Mittel ¹⁾	5 705,3	6 042,4	6 672,9	7 358,9	8 002,8
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	3 340,2	2 401,5	3 221,6	2 991,9	2 414,9
Février	3 317,1	2 206,9	2 981,6	2 731,5	2 267,0
Mars	3 021,7	2 047,4	2 800,4	2 412,5	2 323,7
Avril	3 003,9	1 991,4	2 808,1	2 320,0	2 319,4
Mai	2 909,5	2 131,1	2 888,2	2 278,9	2 159,7
Juin	2 899,4	2 049,8	2 943,2	2 698,9	2 257,3
Juillet	2 858,5	2 616,7	3 072,0	2 621,2	1 897,8
Août	2 827,5	2 746,1	3 434,9	2 381,1	2 003,7
Septembre	2 665,0	2 706,9	3 327,1	2 188,3	2 083,3
Octobre	2 402,9	2 577,1	3 252,0	2 338,7	2 342,5
Novembre	2 125,6	2 496,8	2 933,3	1 985,3	2 084,3
Décembre	2 535,3	2 756,4	2 947,0	2 799,7	3 187,8
Moyenne ¹⁾	2 929,4	2 442,7	3 198,4	2 593,5	2 348,7
Total					
Januar	8 985,9	8 300,9	9 609,1	10 082,6	10 172,5
Februar	8 967,8	8 105,9	9 449,7	9 918,0	10 134,5
März	8 748,7	8 025,9	9 431,2	9 750,1	10 333,9
April	8 719,6	7 981,8	9 424,7	9 701,4	10 307,5
Mai	8 651,0	8 139,9	9 499,3	9 640,4	10 182,3
Juni	8 674,5	8 174,3	9 715,9	10 200,2	10 438,5
Juli	8 644,2	8 801,1	9 885,5	10 097,8	10 035,3
August	8 624,2	8 938,8	10 278,7	9 874,5	10 115,1
September	8 540,0	9 036,1	10 341,2	9 842,1	10 368,4
Oktober	8 309,4	8 897,4	10 294,7	10 071,9	10 657,4
November	8 163,8	8 951,7	10 155,9	9 969,4	10 639,5
Dezember	8 879,2	9 610,5	10 603,0	11 305,8	12 223,2
Mittel ¹⁾	8 634,7	8 485,1	9 871,3	9 952,4	10 351,5

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte In Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1964 ¹⁾
	1960	1961	1962	1963	
1000	2 054,3	2 318,2	2 565,9	2 709,4	2 518,0
500	713,2	808,1	943,6	1 054,0	934,9
100	2 986,9	3 335,9	3 726,3	3 953,4	3 554,8
50	514,4	556,7	596,4	614,2	583,3
20	402,6	439,2	463,3	480,7	461,1
10	166,9	184,3	198,6	212,6	204,8
5	15,8	13,6	12,0	11,1	11,0
Total	6 854,1	7 656,0	8 506,1	9 035,4	8 267,9

¹⁾ 15. Januar. - 15 Janvier.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlichkeiten		
	Comptes de virements des banques, du commerce et de l'Industrie 1)			Autres engagements à vue 2)		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	2 803,7	2 169,9	2 153,0	417,9	822,0	261,9
Feb. - Fév.	2 725,4	2 126,6	2 091,8	256,2	604,9	175,2
März - Mars	2 473,8	1 905,1	2 114,5	326,6	507,4	209,2
Apr. - Avr.	2 245,4	1 826,8	1 953,3	562,7	493,2	366,1
Mai - Mai	2 055,1	1 748,0	1 890,2	833,1	530,9	269,5
Juni - Juin	1 747,3	2 239,5	2 030,1	1 195,9	459,4	227,2
Juli - Juil.	1 989,3	2 127,5	1 623,7	1 082,7	493,7	274,1
Aug. - Août	2 298,0	1 895,6	1 681,4	1 136,9	485,5	322,3
Sep. - Sep.	2 183,5	1 734,0	1 888,6	1 143,6	454,3	194,7
Okt. - Oct.	2 025,0	1 793,4	2 042,5	1 227,0	545,3	300,0
Nov. - Nov.	1 820,5	1 640,2	1 829,4	1 112,8	345,1	254,9
Dez. - Déc.	1 996,1	2 294,2	2 700,0	950,9	505,5	487,8
Mittel Moyenne ³⁾	2 346,5	2 034,2	2 046,3	851,9	559,3	302,4

1) Bis 23. Juni 1961 einschliesslich ausländische Banken. - Jusqu'au 23 juin 1961, banques étrangères comprises.
2) Seit 30. Juni 1961 einschliesslich Guthaben ausländischer Banken. - Depuis le 30 juin 1961, avoirs des banques étrangères compris.
3) Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1959	1960	1961	1962	1963
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	152,79	133,98	147,94	152,86	136,95
Februar	152,65	132,56	144,67	149,43	135,34
März	146,25	128,60	141,33	144,13	132,96
April	146,18	127,62	146,43	142,10	132,89
Mai	144,13	127,23	147,07	141,60	132,32
Juni	143,02	125,32	145,08	138,97	133,84
Juli	144,01	132,69	147,50	142,32	130,00
August	143,30	136,95	153,51	142,00	130,77
September	139,93	135,36	152,55	138,69	130,62
Oktober	136,85	138,28	155,17	137,22	131,16
November	130,16	138,04	150,11	131,22	127,58
Dezember	131,93	137,94	144,70	135,71	135,07
Mittel ¹⁾	145,23	134,90	150,60	144,23	134,37

Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	96,00	95,22	98,34	107,50	104,44
Février	96,19	96,47	99,03	108,28	105,06
Mars	95,74	95,80	99,36	108,47	103,07
Avril	95,82	95,78	102,80	108,12	102,99
Mai	95,66	93,92	102,35	108,13	104,26
Juin	95,21	93,89	101,13	102,20	104,89
Juillet	96,39	93,24	101,66	105,38	105,42
Août	96,32	94,88	102,21	107,76	104,87
Septembre	96,26	94,81	103,47	107,85	104,38
Octobre	97,28	98,23	106,15	105,36	102,33
November	96,27	99,54	106,75	105,09	102,59
Décembre	94,26	98,38	104,48	102,10	99,84
Moyenne ¹⁾	95,96	96,06	101,81	106,64	103,88

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR
Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	1. 1964	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 ²⁾	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Ceylon	Rupie - rouble	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Dominik. Rep. ...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucres	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland	Mark	1. 1. 1963	0,277 710	3,200 00	73,179	136,651	Finlande
Frankreich	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana	Pfund - livre	5. 11. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Guatemala
Haiti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - rouble	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Iraq
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Irlande
Island	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	983,345	10,169	Islande
Israel	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaica	Pfund - livre	8. 3. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jamaïque
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jordanie
Kanada	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 ²⁾	Canada
Koweit	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Koweit
Kuba	Peso	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Cuba
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Libéria
Libyen	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Libye

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, Burundi, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Indonesien, Kameroun, Kongo (Brazzaville), Kongo (Léopoldville), Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauritien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Tanganyika, Togo, Trinidad & Tobago, Tschad, Tunesien, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Burundi, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Congo (Léopoldville), Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Tanganyika, Togo, Trinité & Tobago, Tchad, Tunisie, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

DEISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEISES ET DE L'OR
Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg
Malaya	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Marokko	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund - livre	27. 10. 1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 ²⁾	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande	Dollar	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigerien	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Nigérie
Norwegen	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Ruple - rouble	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Panama
Philippinen	Peso	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Portugal	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arable séoudite
Schweden	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Somali	Somali - Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.A.r.Rep.	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Thailand	Baht	20. 10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Türkei	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	USA
Uruguay	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Rép. Arabe Unie
Zypern	Pfund - livre	25. 7. 1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, Burundi, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Indonesien, Kameroun, Kongo (Brazzaville), Kongo (Léopoldville), Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Tanganyika, Togo, Trinidad & Tobago, Tschad, Tunesien, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik.

Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Burundi, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Congo (Brazzaville), Congo (Léopoldville), Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Tanganyika, Togo, Trinité & Tobago, Tchad, Tunisie, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost	Deutsche Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Unionsoviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

11

Länder	Paritäten - Parités			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark	18. 5.1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark
Deutschland-West	6. 3.1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich	1. 1.1960	100 Fr. = 112,903 fFr.	100 F = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France
Griechenland	25. 5.1959	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2454	14,9079	Grèce
Großbritannien	18. 5.1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54%	Grande-Bret.
Island	3. 8.1961	100 Fr. = 983,345 Kr.	100 cr. = 10,169 fr.	9,9744	10,3609	Islande
Italien	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39%	86,66	Suède
Spanien	23.11.1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47½	Espagne
Türkei	2. 1.1964	100 Fr. = 205,817 £	100 £ = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen In der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen In der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien	Lev	13. 1.1964	368,732	368,732	Bulgarie
Jugoslawien	Dinar	10. 4.1961	0,5830	0,5830	Yugoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 1.1964	107,608	108,143	Pologne Marchandises
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 1.1964	17,934	18,025	Autre trafic
Rumänien	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie
Tschechoslowakei	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris F 100.— 1)	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Frankfort DM 100.— 2)	Malland Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.— 2)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1960	4,318	12,125	88,058	8,661	103,544	0,696	114,497	62,647	83,562	60,539	4,451
1961	4,319	12,103	88,039	8,662	108,383 ³⁾	0,695	120,008 ³⁾	62,547	83,582	60,466	4,263
1962	4,324	12,139	88,228	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
1963	4,321	12,099	88,174	8,664	108,390	0,695	119,992	62,589	83,279	60,439	4,004
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1962											
Nov. - Nov.	4,316	12,091	88,058	8,673	107,643	0,694	119,722	62,370	83,562	60,360	4,006
Dez. - Déc.	4,316	12,099	88,063	8,674	107,990	0,695	119,878	62,560	83,202	60,416	4,010
1963											
Jan. - Jan.	4,324	12,130	88,247	8,687	107,959	0,696	120,098	62,646	83,517	60,541	4,013
Feb. - Fév.	4,324	12,122	88,236	8,680	108,031	0,696	120,089	62,615	83,418	60,515	4,011
März - Mars	4,328	12,121	88,314	8,678	108,290	0,697	120,335	62,718	83,377	60,567	4,013
Apr. - Avr.	4,329	12,124	88,331	8,683	108,405	0,697	120,454	62,726	83,328	60,600	4,018
Mai - Mai	4,324	12,104	88,227	8,672	108,478	0,696	120,265	62,600	83,303	60,506	4,012
Juni - Juin	4,324	12,107	88,229	8,663	108,605	0,695	120,115	62,652	83,383	60,516	4,007
Juli - Juil.	4,323	12,109	88,216	8,663	108,552	0,695	119,993	62,641	83,451	60,495	4,003
Aug. - Août	4,316	12,084	88,080	8,650	108,344	0,695	119,619	62,463	83,160	60,364	3,984
Sep. - Sep.	4,315	12,073	88,054	8,647	108,399	0,694	119,610	62,507	83,140	60,290	3,994
Okt. - Oct.	4,315	12,073	88,030	8,642	108,464	0,693	119,732	62,481	83,069	60,289	4,002
Nov. - Nov.	4,316	12,076	88,072	8,657	108,559	0,693	119,834	62,506	83,124	60,294	4,004
Dez. - Déc.	4,316	12,069	88,059	8,660	108,599	0,693	119,811	62,530	83,069	60,292	3,998
Tageskurs - Cours du jour											
1963											
Dez. - Déc.											
16	4,3151	12,0670	88,05	8,66%	108,60	0,6932	119,78	62,53	83,05	60,29	3,99½
17	4,3151	12,0680	88,05	8,66%	108,58	0,6932	119,87	62,54	83,05	60,30	3,99½
18	4,3150	12,0695	88,05	8,66½	108,58	0,6932	119,85	62,54	83,05	60,30	3,99½
19	4,3149	12,0685	88,05	8,65%	108,58	0,6932	119,86	62,54	83,06	60,30	3,99¾
20	4,3149	12,0685	88,05	8,65%	108,56	0,6932	119,85	62,53	83,05	60,30	3,99¾
21	4,3149	12,0670	88,05	8,65%	108,56	0,6932	119,84	62,51	83,04	60,29	3,99¾
22											
23	4,3149	12,0660	88,05	8,65%	108,56	0,6932	119,86	62,50	83,04	60,29	3,99¾
24	4,3149	12,0635	88,05	8,65%	108,58	0,6932	119,90	62,49	83,04	60,28	3,99¾
25											
26											
27											
28											
29											
30	4,3157	12,0695	88,03	8,66½	108,52	0,6933	119,82	62,51	83,10	60,30	3,99¾
31	4,3154	12,0680	88,04	8,66	108,55	0,6932	119,83	62,49	83,12	60,29	3,99¾
1964											
Jan. - Jan.											
1											
2											
3	4,3160	12,0735	88,03	8,66	108,48	0,6933	119,80	62,49	83,15	60,31	3,99¾
4	4,3155	12,0725	88,05	8,66	108,47	0,6933	119,86	62,49	83,14	60,30	3,99¾
5											
6	4,3159	12,0750	88,07	8,66½	108,48	0,6934	119,92	62,49	83,18	60,31	3,99¾
7	4,3159	12,0765	88,06	8,66%	108,45	0,6933	119,88	62,48	83,16	60,30	3,99¾
8	4,3155	12,0800	88,06	8,66	108,46	0,6932	119,84	62,49	83,13	60,30	3,99¾
9	4,3155	12,0785	88,06	8,66½	108,45	0,6932	119,84	62,47	83,10	60,29	3,99¾
10	4,3150	12,0760	88,05	8,66%	108,43	0,6931	119,83	62,45	83,09	60,28	3,99¾
11	4,3149	12,0770	88,05	8,66	108,43	0,6931	119,81	62,44	83,10	60,28	3,99¾
12											
13	4,3151	12,0780	88,05	8,66%	108,43	0,6931	119,80	62,44	83,12	60,29	3,99¾
14	4,3152	12,0770	88,03	8,66½	108,44	0,6932	119,78	62,44	83,13	60,29	3,99¾
15	4,3150	12,0770	88,03	8,66	108,45	0,6932	119,78	62,45	83,17	60,28	3,99¾

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken (100 fr. Fr. = 1 fFr.).
Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français (100 fr. f. = 1 fFr.).

3) Vom 7. März bis 31. Dezember.
Du 7 mars au 31 décembre.

2) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA \$ 1.-	Großbritannien Grande-Bretagne £ 1.-	Frankreich France F 100.- 1)	Belgien Belgique Fr. 100.-	Deutschland-West Allemagne occ. DM 100.- 2)	Italien Italie Lire 100.-	Niederlande Pays-Bas Fl. 100.- 2)	Schweden Suède Kr. 100.-	Oesterreich Autriche Sch. 100.-	Portugal Esc. 100.-
Jahresmittel - Moyenne annuelle										
1960	4,313	12,113	87,317	8,522	103,492	0,694	114,379	83,406	16,633	15,048
1961	4,313	12,088	87,181	8,539	108,319 ³⁾	0,693	119,865 ³⁾	83,459	16,652	14,788
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
1963	4,311	12,087	88,128	8,593	108,341	0,695	119,880	83,160	16,732	15,026
Monatsmittel - Moyenne mensuelle										
1962										
Nov. - Nov.	4,305	12,080	87,76	8,658	107,57	0,695	119,59	83,49	16,69	14,96
Dez. - Déc.	4,305	12,084	87,81	8,653	107,91	0,695	119,75	83,10	16,71	15,03
1963										
Jan. - Jan.	4,314	12,114	88,18	8,669	107,90	0,696	119,95	83,36	16,74	15,05
Feb. - Fév.	4,314	12,109	88,19	8,652	107,97	0,696	119,94	83,29	16,75	15,00
März - Mars	4,317	12,109	88,26	8,620	108,22	0,697	120,19	83,25	16,75	15,03
Apr. - Avr.	4,320	12,114	88,30	8,583	108,36	0,697	120,41	83,23	16,76	15,05
Mai - Mai	4,314	12,094	88,20	8,583	108,42	0,696	120,21	83,17	16,74	15,06
Juni - Juin	4,313	12,095	88,20	8,577	108,55	0,696	120,01	83,26	16,76	15,08
Juli - Juil.	4,314	12,101	88,20	8,552	108,53	0,696	119,89	83,33	16,76	15,09
Aug. - Août	4,304	12,072	88,02	8,543	108,29	0,696	119,48	83,02	16,73	15,06
Sep. - Sep.	4,305	12,060	88,00	8,550	108,35	0,694	119,48	83,05	16,72	15,02
Okt. - Oct.	4,305	12,061	87,97	8,588	108,41	0,692	119,62	82,95	16,69	14,96
Nov. - Nov.	4,305	12,060	88,02	8,605	108,51	0,693	119,73	83,01	16,69	14,94
Dez. - Déc.	4,305	12,060	88,02	8,601	108,58	0,693	119,70	83,01	16,70	14,98
Tageskurs - Cours du jour										
1963										
Dez. - Déc.										
16	4,30 ½	12,06	88,00	8,60	108,60	0,6930	119,70	83,00	16,70 ½	15,00
17	4,30 ½	12,06	88,00	8,60	108,60	0,6930	119,70	83,00	16,70 ½	15,00
18	4,30 ½	12,06	88,00	8,60	108,60	0,6930	119,70	83,00	16,71	15,00
19	4,30 ½	12,06	88,00	8,60	108,55	0,6930	119,70	83,00	16,71	15,00
20	4,30 ½	12,06	88,00	8,60	108,55	0,6930	119,75	83,00	16,71	15,02
21										
22										
23	4,30 ½	12,06	88,00	8,60	108,55	0,6930	119,75	83,00	16,71 ½	15,02
24	4,30 ½	12,06	88,00	8,60	108,55	0,6930	119,75	83,00	16,71 ½	15,02
25										
26										
27										
28										
29										
30	4,30 ½	12,06	88,00	8,60	108,55	0,6925	119,75	83,00	16,71 ½	15,02
31	4,30 ½	12,06	88,00	8,59 ¼	108,55	0,6925	119,75	83,00	16,71 ½	15,02 ½
1964										
Jan. - Jan.										
1										
2										
3	4,30 ½	12,06	88,00	8,58 ½	108,53	0,6925	119,75	83,00	16,71 ½	15,02 ½
4										
5										
6	4,30 ½	12,06 ½	88,00	8,58 ½	108,47	0,6925	119,75	83,00	16,71 ½	15,02 ½
7	4,30 ½	12,06 ¼	88,00	8,58 ½	108,45	0,6930	119,75	83,00	16,71 ½	15,00
8	4,30 ½	12,06 ¼	88,00	8,58 ½	108,45	0,6930	119,75	83,00	16,71 ¼	15,00
9	4,30 ½	12,07	88,00	8,59	108,45	0,6930	119,75	83,00	16,71 ¼	15,00
10	4,30 ½	12,07	88,00	8,59	108,45	0,6930	119,75	83,00	16,71 ¼	15,00
11										
12										
13	4,30 ½	12,06 ½	88,00	8,59	108,44	0,6930	119,70	83,00	16,71 ¼	15,00
14	4,30 ½	12,06 ½	88,00	8,59	108,42	0,6930	119,70	83,00	16,71	15,00
15	4,30 ½	12,06 ½	88,00	8,59	108,42	0,6930	119,70	83,00	16,71	15,00

1) Bis 31. Dezember 1959 in alten französischen Franken (100 fr. Fr. = 1 fFr.).
Jusqu'au 31 décembre 1959 en anciens francs français (100 fr. f. = 1 F).

3) Vom 7. März bis 31. Dezember.
Du 7 mars au 31 décembre.

2) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Januar.....	98,61	98,73	98,87	98,71	99,15	98,99	99,30	99,33	99,60	98,88	99,15	99,29
Februar.....	99,14	99,08	98,92	98,99	99,59	99,01	99,89	99,81	99,65	99,12	99,49	99,22
März.....	98,70	99,40	99,06	98,60	99,87	99,04	99,42	100,13	99,80	98,85	99,84	99,39
April.....	98,94	99,34	98,98	98,81	99,76	95,99	99,59	100,07	99,73	98,65	99,76	99,29
Mai.....	99,02	98,69	98,77	98,70	99,03	98,76	99,76	99,42	99,51	98,99	99,21	99,01
Juni.....	98,68	98,68	98,98	98,23	98,96	99,00	99,42	99,40	99,70	99,02	99,15	99,15
Juli.....	98,76	98,86	98,77	98,54	99,03	98,78	99,49	99,60	99,50	99,21	99,39	98,99
August.....	98,68	98,87	98,69	98,87	98,93	98,62	99,11	99,60	99,42	99,15	99,38	98,86
September.....	98,90	98,95	98,69	99,38	98,98	98,61	99,31	99,68	99,38	99,29	99,44	98,85
Oktober.....	98,84	98,70	98,68	99,34	98,73	98,61	99,26	99,43	99,42	99,25	99,15	98,89
November.....	98,76	98,69	98,71	99,23	98,81	98,61	99,35	99,42	99,45	99,16	99,18	99,02
Dezember.....	98,70	98,77	98,69	98,96	98,85	98,56	99,42	99,50	99,40	99,09	99,22	99,02
Mittel.....	98,81	98,90	98,82	98,86	99,14	98,80	99,44	99,62	99,55	99,06	99,36	99,08

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Janvier.....	99,16	98,80	98,76	99,01	98,91	99,38	98,61	99,07	98,86	98,71	98,93	98,84
Février.....	99,84	99,09	98,88	99,21	99,13	99,42	98,99	99,39	99,05	99,16	99,35	98,55
Mars.....	99,41	99,54	99,18	99,42	99,78	99,78	98,64	99,73	99,09	98,82	99,82	98,65
Avril.....	99,69	99,32	99,19	99,70	100,01	99,72	98,75	99,47	99,07	99,17	99,78	98,56
Mai.....	99,76	98,91	99,21	99,77	99,43	99,44	98,68	98,83	98,85	99,26	99,19	98,56
Juin.....	99,24	98,87	99,41	99,42	99,40	99,46	98,31	98,88	99,10	98,87	99,23	98,76
Juillet.....	99,17	98,97	99,12	99,46	99,37	99,13	98,61	98,79	98,82	99,04	99,32	98,51
Août.....	98,79	98,87	99,15	99,13	99,27	98,91	98,80	98,64	98,68	98,65	99,33	98,33
Septembre.....	98,94	98,91	99,16	99,09	99,55	99,11	99,15	98,72	98,77	98,94	99,36	98,39
Octobre.....	98,89	98,36	99,25	99,48	98,97	99,08	99,15	98,42	98,66	98,96	99,03	98,27
Novembre.....	98,70	98,59	99,33	99,32	99,22	99,23	99,12	98,71	98,83	98,85	98,55	98,30
Décembre.....	98,74	98,88	99,30	99,22	99,31	99,20	99,01	98,99	98,71	98,57	98,61	98,33
Moyenne.....	99,19	98,93	99,16	99,35	99,36	99,32	98,82	98,97	98,87	98,92	99,21	98,50

Goldpreise - Prix de l'or

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾ sh	Calro ⁵⁾ sh
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin			
					sh ³⁾	\$		
1961	34,99	4 883	5 626	715	250/11	35,15	565/4	437/1
1962	37,23	4 882	5 575	712	250/10	35,10	557/0	537/0
1963	38,82	4 876	5 550	716	250/7½	35,08	.	.
1962								
Nov. - Nov.	38,40	4 870	5 560	712	250/3¼	35,08	480/2	555/1
Dez. - Déc.	37,60	4 868	5 555	710	250/2¾	35,06¼	494/0	567/10
1963								
Jan. - Jan.	38,10	4 875	5 545	708	250/2½	35,07½	489/9	551/11
Feb. - Fév.	38,10	4 880	5 545	710	250/3¼	35,06⅞	475/1	551/11
März - Mars	38,50	4 889	5 555	712	250/9½	35,10⅞	468/1	558/3
Apr. - Avr.	38,40	4 884	5 550	710	250/6¼	35,07½	480/5	542/4
Mai - Mai	38,00	4 872	5 545	712	250/6¼	35,07	533/4	.
Juni - Juin	38,00	4 881	5 540	715	250/6¼	35,08	528/7	.
Juli - Juil.	38,20	4 877	5 555	716	250/8¼	35,10⅞	.	.
Aug. - Août	38,35	4 874	5 555	716	250/11	35,11⅞	509/6	.
Sep. - Sep.	39,60	4 868	5 550	719	250/8	35,06⅝	488/6	.
Okt. - Oct.	40,60	4 872	5 555	726	250/11¼	35,10⅞	475/6	.
Nov. - Nov.	40,10	4 870	5 550	726	250/9¼	35,07⅞	.	.
Dez. - Déc.	39,90	4 869	5 555	724	250/10	35,07¼	.	.

1) Geldkurse. - Cours d'achat.
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
 3) Mittelkurse am freien Markt. - Cours moyens du marché libre.
 4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. - Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.
 5) Umgerechnet in Shilling. - Calculé en shilling.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz am 15. Januar 1964 Taux au 15 janvier 1964		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1960	1961	1962	1963	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ ¹⁾	2	26. 2.1959	2½	15. 5.1957	2,00	2,00	2,00	2,00	SUISSE ¹⁾
Belgien	4¼ ³⁾	31.10.1963	4	18. 7.1963	4,41	4,91	3,95	3,77	Belgique
Bulgarien	3½	27. 7.1948	4½	14. 8.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Bulgarie
Dänemark	5½	13.11.1963	6	19. 8.1963	5,47	6,11	6,50	6,25	Danemark
Deutschland-W.	3	5. 5.1961	3½	20. 1.1961	4,44	3,20	3,00	3,00	Allemagne occ.
Finnland	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	6,75	6,75	7,02	7,00	Finlande
Frankreich	4	14.11.1963	3½	6.10.1960	3,88	3,50	3,50	3,57	France
Griechenland ..	5½	17. 1.1963	6	1. 11.1960	7,16	6,00	6,00	5,52	Grèce
Großbritannien.	4	3. 1.1963	4½	26. 4.1962	5,35	5,67	4,86	4,00	Grande-Bretagne
Irland	3 ^{15/16}	30. 8.1963	4	2. 8.1963	5,05	5,37	4,49	.	Irlande
Island	9	29.12.1960	11	22. 2.1960	10,42	9,00	9,00	9,00	Islande
Italien	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	4	6. 1.1964	3½	8. 1.1963	3,50	3,50	3,84	3,51	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich	4½	27. 6.1963	5	17. 3.1960	4,90	5,00	5,00	4,74	Autriche
Polen	6	1. 8.1947	.	.	6,00	6,00	6,00	6,00	Pologne
Rediskonto ²⁾	3½	1. 8.1947	.	.	3,50	3,50	3,50	3,50	Réescompte ²⁾
Portugal	2½	12. 1.1944	3	18. 8.1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto ²⁾	2	12. 1.1944	2½	18. 8.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte ²⁾
Rumänien	5	25. 3.1948	7	15. 8.1947	5,00	5,00	5,00	5,00	Roumanie
Schweden	4	14. 6.1963	3½	18. 1.1963	4,98	5,00	4,35	3,80	Suède
Spanien	5	9. 6.1961	5¾	11. 4.1960	5,89	5,33	5,00	5,00	Espagne
Rediskonto ²⁾	4	9. 6.1961	4,6	11. 4.1960	4,71	4,26	4,00	4,00	Réescompte ²⁾
Tschechoslow..	2½	28.10.1945	3½	1.10.1940	2,50	2,50	2,50	2,50	Tchécoslovaquie
Türkel	5¼ ⁴⁾	1. 7.1961	6 ⁴⁾	29.11.1960	6,00	5,62	5,25	5,25	Turquie
Ungarn	5	1.11.1947	7	1. 8.1946	5,00	5,00	5,00	5,00	Hongrie
Argentinien									Argentine
Rediskonto ²⁾	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	6,00	6,00	6,55	7,00	Réescompte ²⁾
Bolivien	6	8.1950	5	4. 2.1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile Redisko ²⁾	.	.	14,21	1. 7.1963	16,55 ⁵⁾	15,88 ⁵⁾	14,62 ⁵⁾	14,21 ⁵⁾	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica	5	1. 4.1954	4	1. 2.1950	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada	4	12. 8.1963	3½	6. 5.1963	3,59	3,08	4,39	3,87	Canada
Kolumbien	5	8.1959	4	18. 7.1933	5,00	5,00	5,00	5,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador									Salvador
Rediskonto ²⁾	6	24. 6.1961	5½	25. 1.1960	5,40	5,76	6,00	6,00	Réescompte ²⁾
USA (NewYork)	3½	17. 7.1963	3	12. 8.1960	3,53	3,00	3,00	3,23	USA (NewYork)
Venezuela	4½	12.11.1959	2	8. 5.1947	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	3½	27.11.1962	4	13. 6.1962	4,20	4,80	4,18	3,50	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	4½	3. 1.1963	4	16. 5.1957	4,00	4,00	4,00	4,50	Inde
Iran	4	28.10.1963	6	12.1960	.	6,00	6,00	5,64	Iran
Japan	5,84	20. 4.1963	6,205	20. 3.1963	7,17	6,85	7,20	6,03	Japon
Pakistan	4	14. 1.1959	3	1. 7.1948	4,00	4,00	4,00	4,00	Pakistan
Neuseeland	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	6,00	6,76	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Speziaaldiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1½%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, seit 1. Juni 1959 1½%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, seit 1. Juni 1959 2%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1½%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, dès le 1er juin 1959 1½%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, dès le 1er juin 1959 2%.

2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants.

Traités acceptés, non domiciliés en banque 5%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 5½%.

4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7½%. Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7½%.

5) Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

- Länder	Satz am 15. Januar 1964 Taux au 15 janvier 1964		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1960	1961	1962	1963	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	3	26. 2.1959	3½	15. 5.1957	3,00	3,00	3,00	3,00	SUISSE
Belgien	4½ ¹⁾	31.10.1963	4	18. 7.1963	.	.	3,95	3,81	Belgique
	6¼ ²⁾	31.10.1963	5½	18. 7.1963	5,51	6,16	5,22	5,36	
Deutschland-West.	4	5. 5.1961	4½	20. 1.1961	5,44	4,20	4,00	4,00	Allemagne occ.
Frankreich	5	6.10.1960	5½	9. 7.1959	5,38	5,00	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage	3	2.12.1954	3¼	4. 2.1954	3,00	3,00	3,00	3,00	Avances à 30 jours
Italien	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	4½	6. 1.1964	4	8. 1.1963	4,00	4,00	4,34	4,01	Pays-Bas
Oesterreich	5	27. 6.1963	5½	17. 3.1960	5,40	5,50	5,50	5,24	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

18

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1963		1964			1963		1964			1963		1964		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	2,00	2	2			1,50	2-2½	2-2½			2,67	3-3¼	2⅞-3		
Feb. - Fév.	2,00					1,50					2,65				
März - Mars	2,00					1,50					2,67				
Apr. - Avr.	2,00					1,50					2,59				
Mai - Mai	2,00					1,50					2,71				
Juni - Juin	2,00					1,50					2,82				
Juli - Juil.	2,00					1,67					2,88				
Aug. - Août	2,00					1,75					2,90				
Sep. - Sep.	2,00					1,95					2,98				
Okt. - Oct.	2,00					2,16					3,14				
Nov. - Nov.	2,00					2,25					3,18				
Dez. - Déc.	2,00					2,25 ¹⁾					3,30 ¹⁾				
Mittel Moyenne	2,00					1,75					2,87				

1) Satz Ende Dezember 1963: Callgeldausleihungen 2-2½%; Dreimonatsdepots 3¼-3½%.
Taux à fin décembre 1963: Argent au jour le jour 2-2½%; Dépôts à 3 mois 3¼-3½%.

19

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1962	1963	1963							1964
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Aug. Août	30. Sep. Sep.	31. Okt. Oct.	15. Nov. Nov.	30. Nov. Nov.	15. Dez. Déc.	31. Dez. Déc.	15. Jan. Jan.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	1,83	1,93	1¼-1⅞	1⅞-2	1⅞-2	2¼	2¼	2¼	2¼	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,27	2,63	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2⅞
London.....	3 months Treasury bills	4,20	3,68	3¼	3 ¹¹ / ₁₆	3¾	3¾	3¾	3¾	3 ²³ / ₃₂	3 ²³ / ₃₂
	3 months Bank bills	4,40	3,83	3 ²⁷ / ₃₂ -3 ²⁹ / ₃₂	3 ²⁷ / ₃₂ -3 ²⁹ / ₃₂	3 ⁷ / ₈ -3 ¹⁵ / ₁₆	3 ⁷ / ₈ -3 ¹⁵ / ₁₆	3 ⁷ / ₈ -3 ¹⁵ / ₁₆	3 ⁷ / ₈ -3 ¹⁵ / ₁₆	3 ⁷ / ₈ -3 ¹⁵ / ₁₆	3 ⁷ / ₈ -3 ¹⁵ / ₁₆
New York ...	3 months Treasury bills	2,78	3,16	3,396	3,379	3,452	3,565	3,480	3,500	3,522	3,534

20

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1960	1961	1962	1963	1964
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar	3,16	3,33	3,35	3,39	3,88 ¹⁾
Februar	3,23	3,33	3,35	3,39	
März	3,30	3,31	3,35	3,40	
April	3,32	3,30	3,37	3,41	
Mai	3,32	3,29	3,37	3,41	
Juni	3,32	3,29	3,38	3,44	
Juli	3,32	3,29	3,39	3,44	
August	3,33	3,30	3,39	3,63	
September	3,34	3,32	3,39	3,63	
Oktober	3,33	3,33	3,39	3,63	
November	3,35	3,34	3,39	3,63	
Dezember	3,35	3,34	3,39	3,63	
Mittel	3,31	3,31	3,38	3,50	
5 Großbanken 5 Grandes banques					
Janvier	3,32	3,34	3,29	3,39	3,85 ¹⁾
Février	3,32	3,29	3,29	3,39	
Mars	3,32	3,29	3,29	3,39	
Avril	3,32	3,27	3,29	3,39	
Mai	3,32	3,27	3,29	3,39	
Juin	3,32	3,25	3,35	3,39	
Juillet	3,32	3,25	3,39	3,39	
Août	3,32	3,25	3,39	3,64	
Septembre	3,35	3,25	3,39	3,64	
Octobre	3,35	3,27	3,39	3,64	
Novembre	3,34	3,27	3,39	3,64	
Décembre	3,34	3,27	3,39	3,64	
Moyenne	3,33	3,27	3,35	3,49	

¹⁾ Mitte Januar. - Mi-janvier.

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1959	1960	1961	1962	1963	1964
Januar	2,83	2,71	2,71	2,75	2,77	2,90 ¹⁾
Februar	2,81	2,71	2,71	2,75	2,77	
März	2,81	2,71	2,71	2,75	2,77	
April	2,77	2,71	2,73	2,75	2,77	
Mai	2,77	2,71	2,73	2,75	2,77	
Juni	2,77	2,71	2,73	2,75	2,77	
Juli	2,71	2,71	2,73	2,75	2,77	
August	2,71	2,71	2,73	2,75	2,77	
September	2,71	2,71	2,73	2,75	2,77	
Oktober	2,71	2,71	2,73	2,75	2,77	
November	2,71	2,71	2,73	2,75	2,79	
Dezember	2,71	2,71	2,73	2,75	2,79	
Mittel	2,75	2,71	2,72	2,75	2,77	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1963			1964		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier	3,74	3,76	3,74	3,74 ¹⁾	4,00 ¹⁾	3,97 ¹⁾
Février	3,74	3,76	3,74			
Mars	3,74	3,76	3,74			
Avril	3,74	3,76	3,74			
Mai	3,74	3,76	3,74			
Juin	3,74	3,76	3,74			
Juillet	3,74	3,76	3,74			
Août	3,74	3,76	3,74			
Septembre	3,74	3,76	3,74			
Oktober	3,74	3,76	3,74			
Novembre	3,74	3,76	3,74			
Décembre	3,74	3,78	3,76			
Moyenne	3,74	3,76	3,74			

¹⁾ Mitte Januar. - Mi-janvier.

²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index eidg. Obligationen - Rendement et indice des obligations de la Confédération

In Prozent - En pour-cent

23

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit Rendement moyen d'après l'échéance						Index - Indice Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale					
	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1958	1959	1960	1961	1962	1963
	Jan. - Jan.	3,49	2,98	3,32	2,96	2,96	3,14	94,29	99,93	96,78	100,13	99,99	98,55
Feb. - Fév.	3,41	2,91	3,30	2,86	2,99	3,13	94,90	100,61	96,97	101,03	99,80	98,65
März - Mars	3,34	2,85	3,22	2,84	3,10	3,10	95,66	101,36	97,71	101,17	98,78	98,88
Apr. - Avr.	3,24	2,83	3,13	2,82	3,25	3,10	97,19	101,47	98,50	101,38	97,64	98,91
Mai - Mai	3,20	3,14	3,07	2,86	3,14	3,14	97,62	98,35	99,09	100,98	98,48	98,57
Juni - Juin	3,03	3,22	3,04	2,97	3,26	3,15	99,43	97,55	99,30	100,03	97,54	98,48
Juli - Juil.	3,04	3,14	2,97	3,13	3,19	3,22	99,36	98,39	100,00	98,56	98,15	98,06
Aug. - Août	3,04	3,06	2,94	3,10	3,14	3,25	99,42	99,11	100,30	98,88	98,53	97,83
Sep. - Sep.	3,02	3,16	3,01	2,97	3,11	3,33	99,58	98,16	99,65	100,04	98,77	97,18
Okt. - Oct.	3,00	3,17	3,05	2,97	3,12	3,44	99,78	98,03	99,27	100,00	98,69	96,38
Nov. - Nov.	3,03	3,17	3,04	3,01	3,11	3,42	99,50	98,08	99,32	99,56	98,80	96,50
Dez. - Déc.	3,00	3,29	3,02	2,98	3,12	3,54	99,79	96,97	99,59	99,85	98,66	95,59
Mittel - Moyenne	3,19	3,07	3,10	2,96	3,12	3,24	97,71	99,04	98,78	100,11	98,68	97,88
20. Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	3,54	.	.	.	.	.	95,63
31. ....	.	.	.	.	.	3,54	.	.	.	.	.	95,59
						1964						1964
3. Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	3,60	.	.	.	.	.	95,35
10. ....	.	.	.	.	.	3,60	.	.	.	.	.	95,31
17. ....	.	.	.	.	.	3,61	.	.	.	.	.	95,25

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

24

Jahresende ¹⁾ und Datum Fin d'année ¹⁾ et date	Banken Banques	Finanz- ge- sell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- ge- sell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien - Actions Industrielles					Gesamt- Index Indice total	
					Kraft- werke Forces motrices	Che- mische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées alimen- taires	Diverse Divers		Total
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	14	25	10	11	8	5	18	7	5	43	103
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs											
	813,4	624,0	251,7	192,5	242,0	300,0	534,3	247,5	107,8	1 431,6	3 313,2
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé											
1948	142,7	82,1	503,5	68,5	231,1	403,4	184,8	1 074,9	125,7	345,6	223,6
1949	158,8	113,8	573,2	66,1	244,0	368,5	185,5	1 101,4	116,8	332,4	241,0
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962											
30. Nov. - Nov.	623,1	595,0	1 128,8	523,9	380,3	1 760,8	611,8	2 467,3	348,6	1 126,8	869,9
28. Dez. - Déc.	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963											
25. Jan. - Jan.	593,8	545,1	1 054,8	525,0	379,5	1 711,3	576,2	2 334,7	319,9	1 075,8	825,7
22. Feb. - Fév.	573,1	556,5	1 059,3	528,4	367,5	1 684,5	568,2	2 274,1	324,3	1 054,8	814,1
29. März - Mars	530,6	560,7	1 055,4	520,9	364,3	1 554,0	563,6	2 335,2	316,5	1 035,1	795,4
26. Apr. - Avr.	565,8	585,4	1 090,2	543,0	384,1	1 663,6	593,0	2 446,8	323,6	1 092,3	832,5
31. Mai - Mai	585,5	580,4	1 106,5	538,0	380,7	1 713,0	608,8	2 451,1	318,1	1 105,3	844,3
28. Juni - Juin	564,9	570,6	1 050,5	524,0	383,7	1 618,4	577,6	2 329,3	302,1	1 051,7	809,3
26. Juli - Juil.	569,3	562,8	1 034,0	526,7	378,7	1 606,0	558,2	2 318,8	299,2	1 032,2	800,9
30. Aug. - Août	593,0	576,1	1 075,5	540,4	381,8	1 686,3	576,2	2 508,2	306,8	1 093,2	840,7
27. Sep. - Sep.	582,8	570,3	1 064,2	541,0	369,2	1 675,0	562,2	2 506,7	302,3	1 082,8	831,8
25. Okt. - Oct.	567,7	551,6	1 022,1	524,7	362,4	1 595,8	538,3	2 416,7	289,2	1 039,5	801,6
1. Nov. - Nov.	570,1	544,6	1 018,4	533,0	366,8	1 576,5	536,2	2 434,6	284,0	1 038,0	800,2
8.	585,9	554,3	1 037,1	537,3	359,0	1 630,6	542,8	2 484,0	299,8	1 060,4	817,3
15.	591,2	558,1	1 042,1	541,3	358,3	1 645,3	541,0	2 504,6	298,2	1 066,2	822,4
22.	586,5	548,4	1 023,2	547,8	356,3	1 617,5	536,7	2 445,1	290,1	1 047,4	810,1
29.	588,1	545,4	1 020,7	517,1	355,3	1 613,0	541,9	2 420,0	292,1	1 047,1	807,5
6 Dez. - Déc.	581,8	545,3	1 013,6	524,3	354,0	1 582,0	526,4	2 401,7	293,0	1 029,8	798,4
13.	565,8	532,4	997,3	508,6	347,6	1 544,2	510,0	2 335,1	283,7	1 002,3	778,0
20.	559,6	535,9	995,2	506,2	339,9	1 512,2	505,5	2 335,9	278,6	987,8	771,2
31.	568,4	538,0	1 026,1	513,5	341,4	1 539,7	515,3	2 389,1	282,4	1 006,9	783,8
1964											
3. Jan. - Jan.	570,8	543,7	1 034,6	520,4	342,6	1 560,6	518,0	2 409,4	281,3	1 015,9	790,3
10.	555,1	538,5	1 021,7	506,0	342,1	1 510,3	501,1	2 339,9	286,4	987,4	771,4
17.	554,9	542,1	1 024,8	508,4	344,3	1 515,6	504,8	2 330,9	297,6	989,6	773,3

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr. 1)	Emls- sions- kurs Cours d'émls- sion %	1962 2)		1963 2)		Dez. - Déc. 1963 ²⁾		1963 3)	
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	139	100,00	100,40	99,00	100,25	97,80	99,00	97,80	97,80
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	190	100,00	102,85	100,50	102,10	99,75	100,30	99,90	99,90
3 1/2 % »	Juni 1945	1965	»	400	100,00	103,60	100,60	102,15	99,90	100,55	99,90	99,90
3 1/4 % »	April 1946	1966	»	650	100,40	102,85	100,25	101,50	98,75	99,50	98,75	99,00
3 1/4 % »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	102,50	99,25	101,10	97,65	99,10	97,65	97,65
3 % »	»	1949	1974	1967	100	100,50	96,50	99,50	96,20	96,70	96,20	96,20
3 % »	»	1950	1980	1972	150	100,15	95,00	98,00	94,90	96,00	94,90	94,90
3 % »	»	März 1951	1969	1965	200	100,90	98,75	100,60	96,80	97,60	96,80	96,80
3 % »	»	Mai 1951	1971	1965	200	100,85	96,75	99,85	96,00	96,65	96,00	96,00
3 % »	»	1952	1970	1965	200	100,75	97,75	100,20	96,75	97,40	96,75	96,75
2 3/4 % »	»	März 1954	1972	1966	250	97,40	95,00	96,75	93,70	94,75	93,70	93,70
2 3/4 % »	»	Juni 1954	1974	1969	220	97,25	94,50	96,50	93,15	94,00	93,15	93,15
3 % »	»	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	95,60	98,50	94,00	95,65	94,00	94,10
3 % »	»	Nov. 1955	1967	1965	230	101,15	99,90	101,00	97,50	98,75	97,50	97,60
3 % »	»	1956	1973	1968	338	100,40	96,00	99,50	95,40	96,50	95,40	95,40

1) Stand am 31. Dezember 1963. - Montant au 31 décembre 1963.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total 3)
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichi- sche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Übrige Autres	1926-1946	seit 1950		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	14	23	10	10	11	14	21	3	4	25	9	147
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs											
	623,7	699,9	520,0	300,8	402,3	201,0	754,3	15,4	28,5	1 122,4	619,5	5 371,9
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission											
Dez. - Déc.	99,02	104,63	104,50	103,68	99,81	107,10	110,13	26,40	13,44	98,21	102,04	97,29
1960	99,25	102,30	102,78	103,55	100,00	104,14	100,63	28,23	37,70 ⁴⁾	99,01	100,75	100,02
1961												
1962												
Nov. - Nov.	101,52	104,82	106,31	104,71	101,55	105,18	103,67	26,94	38,29	102,67	102,39	102,73
Dez. - Déc.	101,44	104,84	105,78	104,47	101,74	104,68	103,27	28,25	38,33	102,30	102,65	102,60
1963												
Jan. - Jan.	103,13	106,88	106,37	105,16	102,36	106,31	104,31	27,88	39,84	103,56	103,41	103,73
Feb. - Fév.	103,15	106,75	106,01	104,91	102,26	106,02	104,04	28,81	39,55	103,75	103,62	103,68
März - Mars	103,09	106,91	105,91	104,83	102,55	106,68	104,12	30,42	40,18	104,51	103,32	103,87
Apr. - Avr.	103,18	106,99	106,09	104,40	102,69	106,35	104,49	30,27	40,23	104,40	103,40	103,96
Mai - Mai	102,85	106,66	105,59	104,04	101,80	105,30	103,99	31,96	40,64	103,95	103,08	103,50
Juni - Juin	103,00	106,00	104,91	103,88	101,50	105,40	103,70	33,71	41,59	102,98	102,39	103,05
Juli - Juil.	102,55	105,31	104,53	103,32	100,85	105,11	103,38	35,10	43,07	102,62	102,28	102,65
Aug. - Août	102,97	106,03	104,97	103,79	101,03	105,58	103,47	34,77	43,29	103,15	102,24	103,02
Sep. - Sep.	102,28	105,74	105,03	103,20	99,36	105,18	103,89	34,77	44,07	103,11	101,43	102,71
Okt. - Oct.	101,94	104,94	103,41	101,70	97,72	104,49	102,24	35,51	43,11	101,69	100,81	101,59
Nov. - Nov.	101,74	104,68	104,30	102,05	97,63	104,42	103,17	35,70	41,33	102,40	100,62	101,88
Dez. - Déc.	101,89	104,37	104,16	101,41	98,43	103,72	102,55	33,81	40,39	101,66	100,41	101,56

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.

Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois. 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

3) Mit Einschluß einer portugiesischen (seit Mai 1961), einer spanischen (seit Okt. 1963) und einer luxemburgischen Anleihe (seit Dez. 1963).

Y compris un emprunt portugais (depuis mai 1961), un emprunt espagnol (depuis oct. 1963) et un emprunt luxembourgeois (depuis déc. 1963).

4) infolge Änderung der Zahl der erfaßten Anleihen mit dem Ergebnis von September 1961 und früher nicht vergleichbar. - En raison d'un changement du nombre des emprunts appréhendés, l'indice n'est pas comparable avec celui du mois de septembre 1961 et les précédents.

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France		Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3½% Staatsanleihe 1886	Sect. public et semi-public	3% Perpétuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3½% 1975-78
1961	4,35	6,03	5,52	3,81	6,21	4,98	3,91	4,55	3,90	5,06
1962	4,23	6,32	5,43	3,65	5,99	5,06	4,22	4,40	3,95	5,10
1963	4,02	6,45	.	3,63	5,59	.	4,24	.	4,00	.
1962										
Nov. - Nov.	4,07	6,48	5,37	3,59	5,73	5,02	4,23	4,35	3,87	5,06
Dez. - Déc.	4,06	6,45	5,31	3,61	5,61	4,88	4,18	4,35	3,87	5,07
1963										
Jan. - Jan.	4,04	6,51	5,34	3,56	5,67	4,80	4,15	4,29	3,88	5,05
Feb. - Fév.	4,02	6,60	5,36	3,56	5,85	4,86	4,13	4,23	3,92	5,07
März - Mars	4,01	6,60	5,36	3,58	5,89	4,92	4,11	4,33	3,93	5,07
Apr. - Avr.	4,00	6,57	5,29	3,64	5,68	4,96	4,10	4,45	3,97	5,00
Mai - Mai	4,00	6,54	5,36	3,62	5,51	5,17	4,14	4,47	3,97	4,85
Juni - Juin	4,02	6,54	5,28	3,50	5,44	5,19	4,11	4,52	4,00	4,91
Juli - Juil.	4,02	6,54	5,24	3,59	5,42	5,22	4,16	4,55	4,01	5,11
Aug. - Août	4,02	6,39	5,28	3,56	5,38	5,20	4,13	4,51	3,99	5,26
Sep. - Sep.	4,02	6,39	5,37	3,61	5,38	5,44	4,22	4,52	4,04	5,08
Okt. - Oct.	4,03	6,36	5,41	3,73	5,43	5,53	4,37	4,53	4,07	5,08
Nov. - Nov.	4,03	6,19	5,41	3,77	5,64	5,51	4,51	4,53	4,10	5,17
Dez. - Déc.	4,04	6,14	.	3,84	5,80	.	4,70	.	4,14	.

1) Steuerepflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

27

Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1961	123	138	271	187	171	255	155	142	143
1962	122	139	205	198	158	230	143	133	138
1963	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1962									
Nov. - Nov.	115	133	182	195	166	212	136	127	134
Dez. - Déc.	113	134	190	189	167	218	137	133	137
1963									
Jan. - Jan.	115	134	183	185	166	223	144	138	143
Feb. - Fév.	117	128	178	179	169	228	148	140	142
März - Mars	116	127	177	180	173	224	148	139	142
Apr. - Avr.	115	128	181	173	175	228	152	146	149
Mai - Mai	116	131	199	168	180	236	157	149	154
Juni - Juin	120	130	202	164	176	238	164	149	152
Juli - Juil.	122	133	200	172	178	237	169	147	147
Aug. - Août	123	135	209	178	183	235	168	152	145
Sep. - Sep.	123	136	215	170	187	240	165	155	150
Okt. - Oct.	123	137	211	165	191	236	172	155	152
Nov. - Nov.	123	.	205	158	194	232	169	156	151
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

28

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1963											
11.1.-17.1.	Kraftwerke Vorderrhein AG, Disentis	3%	98,40	3,89	3,73	1979	1976	40 000	39 360	-	39 360
17.1.-23.1.	Kraftwerke Mattmark AG, Saas-Grund/VS	3%	97,65	3,94	3,78	1981	1975	40 000	39 060	-	39 060
23.1.-29.1.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 31	3%	99,40	3,81	3,64	1978	1973	40 000	39 760	-	39 760
24.1.-30.1.	Elettricità Industriale S.A., Lostallo GR	4	99,40	4,06	3,88	1978	1973	15 000	14 910	-	14 910
28.1.- 8.2.	Schweizerische Volksbank, Wandelanleihe	3%	100,00	3,25	3,09	1975	1969	44 000	44 000	-	44 000
1.2.- 7.2.	Grande Dixence S.A., Sion	4	100,00	4,00	3,83	1980	1975	50 000	50 000	-	50 000
6.2.-12.2.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 84	3%	100,00	3,75	3,59	1980	1973	80 000	80 000	-	80 000
13.2.-20.2.	République et Canton de Genève	3%	99,40	3,81	3,64	1978	1975	40 000	39 760	26 000	13 760
25.2.- 9.3.	Migros-Genossenschaftsbund, Zürich	4	99,40	4,07	3,88	1975	-	30 000	29 820	-	29 820
28.2.- 7.3.	Société Internationale Pirelli S.A., Bâle	4½	100,00	4,50	4,31	1979	1974	30 000	30 000	-	30 000
5.3.-12.3.	Verreries de Saint-Prex S.A., Saint-Prex	4	100,00	4,00	3,82	1968-78	1975	3 000	3 000	625	2 375
6.3.-12.3.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 9	3%	99,40	3,81	3,64	1978	1975	15 000	14 910	-	14 910
12.3.-18.3.	Tunnel du Grand-Saint-Bernard S.A., Bourg-Saint-Pierre (Valais) ...	3%	99,40	3,81	3,64	1978	1975	20 000	19 880	-	19 880
14.3.-20.3.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 105 ..	3%	100,00	3,75	3,58	1978	1973	30 000	30 000	-	30 000
14.3.-20.3.	Elektrizitätswerk des Bezirkes Schwyz (AG), Schwyz	4	100,00	4,00	3,82	1978	1973	10 000	10 000	-	10 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

In 1000 Franken — En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net ¹⁾ %						
1963											
15.3.-22.3.	Compagnie du chemin de fer Lausanne-Ouchy .	4	100,00	4,00	3,84	1990	1975	2 000	2 000	-	2 000
19.3.-26.3.	Société Anonyme de Participations Financières PERROT, DUVAL & Cie, Fribourg	4½	99,40	4,57	4,37	1975	1971	3 000	2 982	-	2 982
22.3.-28.3.	Blenio-Kraftwerke AG, Olivone	4	100,40	3,97	3,80	1980	1975	30 000	30 120	-	30 120
28.3.- 3.4.	Ville de Lausanne	3¾	99,40	3,81	3,64	1978	1975	20 000	19 880	-	19 880
2.4.- 9.4.	Basellandschaftliche Kantonalbank	3¾	99,40	3,81	3,64	1978	1973	20 000	19 880	-	19 880
18.4.-24.4.	Banque Cantonale Vaudoise	3¾	100,00	3,75	3,58	1978	1973	30 000	30 000	-	30 000
18.4.-24.4.	Maschinenfabrik Mikron AG, Biel	4	100,00	4,00	3,82	1978	1973	5 000	5 000	-	5 000
23.4.-30.4.	Conservenfabrik St. Gallen AG, St. Gallen-Winkeln, Serie H	4	99,40	4,06	3,88	1978	1975	3 000	2 982	1 300	1 682
25.4.- 2.5.	Kanton Bern	3¾	100,25	3,73	3,57	1979	1975	19 000	19 048	19 000	48
25.4.- 2.5.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel	4½	100,00	4,50	4,29	1968-80	1975	40 000	40 000	-	40 000
25.4.- 6.5.	KIBAG Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Bäch (Schwyz).....	4¼	100,00	4,25	4,06	1975	1971	1 500	1 500	500	1 000
3.5.-13.5.	Zürcher Kantonalbank, Serie XV	3¾	100,00	3,75	3,58	1977	1973	40 000	40 000	-	40 000
7.5.-14.5.	Kantonalbank von Bern ...	3¾	100,00	3,75	3,58	1975	1973	40 000	40 000	-	40 000
14.5.-20.5.	Stadt St. Gallen	3¾	100,00	3,75	3,58	1978	1975	10 000	10 000	-	10 000
14.5.-20.5.	Kanton Aargau	3¾	100,25	3,73	3,56	1978	1975	18 000	18 045	8 000	10 045

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29
Fortsetzung
Seite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emissi- ons- wert Valeur d'émissi- on	Kon- ver- sion Con- ver- sion	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frs de- mandé au marché
1963											
22.5.-30.5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken, Zürich, Serie 86	3%	100,00	3,75	3,59	1979	1973	65 000	65 000	-	65 000
28.5.- 5.6.	Kanton Freiburg	3%	100,25	3,73	3,57	1979	1975	15 000	15 038	15 000	38
4.6.-12.6.	Laiteries Réunies, Société Coopérative, Carouge- Genève	4½	99,40	4,57	4,37	1975	1971	4 000	3 976	-	3 976
5.6.-12.6.	St. Gallische Kantonalbank	3%	100,00	3,75	3,58	1975	1973/74	25 000	25 000	-	25 000
5.6.-12.6.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen (Juli- Ausgabe)	3%	99,40	3,80	3,64	1979	1975	25 000	24 850	25 000	- 150
5.6.-14.6.	STELLA S.A., Vernier- Genève	4½	99,40	4,56	4,37	1978	1970	1 000	994	-	994
12.6.-19.6.	Kantonalbank Schwyz	3%	100,00	3,75	3,58	1977	1973	12 000	12 000	-	12 000
13.6.-20.6.	CIBA Aktiengesellschaft, Basel	3%	99,40	3,81	3,64	1978	1973	50 000	49 700	-	49 700
17.6.-27.6.	Société Genevoise d'Instru- ments de Physique, Genève, emprunt convertible	3½	99,40	3,57	3,40	1973	-	7 000	6 958	-	6 958
19.6.-26.6.	Walliser Kantonalbank, Serie VI	3%	100,00	3,75	3,57	1973	-	10 000	10 000	-	10 000
20.6.-27.6.	Stadt Zürich	3½	98,40	3,64	3,49	1979	1975	50 000	49 200	30 000	19 200
21.6.-28.6.	Roco Conserven, Rorschach	4¼	100,00	4,25	4,06	1978	1973	7 000	7 000	-	7 000
27.6.- 4.7.	Stadt Lugano	3%	99,40	3,81	3,64	1978	1973	15 000	14 910	6 000	8 910
27.6.- 4.7.	LEYSINTOURS S. A. pour le financement et l'ex- ploitation d'entreprises touristiques de Leysin, Leysin, emprunt hypo- thécaire 2 ^e rang	4½	99,40	4,57	4,37	1969-75	1973	2 500	2 485	-	2 485
4.7.-11.7.	Ville de Genève	3%	100,00	3,75	3,59	1979	1975	45 000	45 000	-	45 000
10.7.-17.7.	Graubündner Kantonalbank	3¾	100,00	3,75	3,58	1977	1973	23 000	23 000	-	23 000
12.7.-19.7.	Schweizerische Bankgesellschaft	3%	99,40	3,81	3,64	1975	1971	100 000	99 400	-	99 400

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1963											
12.8.-19.8.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 10	3¼	98,00	3,97	3,79	1975	1973	20 000	19 600	-	19 600
15.8.-23.8.	Einwohnergemeinde Schaffhausen	3¼	98,40	3,95	3,77	1973	-	10 000	9 840	-	9 840
19.8.-28.8.	Konsumverein Rüti-Tann ..	4¼	100,00	4,25	4,05	1973	1968	1 600	1 600	-	1 600
19.8.-30.8.	Brauerei zum Gurten AG, Wabern-Bern, Wandelanleihe	3½	99,40	3,57	3,40	1973	1968	5 000	4 970	-	4 970
20.8.-27.8.	Bernische Kraftwerke AG, Beteiligungs-Gesellschaft, Bern	3¼	98,00	3,97	3,79	1975	1973	30 000	29 400	10 000	19 400
27.8.- 3.9.	Braunwaldbahn AG, Linthal	4	100,00	4,00	3,82	1978	1975	400	400	400	-
28.8.- 4.9.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 87	3¼	98,40	3,90	3,73	1978	1973	60 000	59 040	-	59 040
4.9.-10.9.	Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linth	4	100,00	4,00	3,83	1979	1976	40 000	40 000	-	40 000
10.9.-17.9.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 32	4	100,00	4,00	3,83	1979	1973	60 000	60 000	-	60 000
13.9.-19.9.	Misoxer Kraftwerke AG, Mesocco/GR	4	99,40	4,05	3,88	1981	1975	20 000	19 880	-	19 880
20.9.-27.9.	Verzasca AG, Kraftwerk, Lugano	4	99,40	4,06	3,88	1978	1975	25 000	24 850	-	24 850
24.9.-30.9.	Landis & Gyr AG, Zug, Wandelanleihe	3	99,40	3,06	2,91	-	1975	27 000	26 838	-	26 838
24.9.-1.10.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 106	4	100,40	3,96	3,79	1978	1973	50 000	50 200	-	50 200
27.9.-4.10.	Galenica AG, Bern	4¼	100,00	4,25	4,06	1978	1973	10 000	10 000	-	10 000
2.10.-9.10.	Kraftwerke Oberhasli AG., Innertkirchen, November-Ausgabe	4	100,00	4,00	3,83	1981	1975	25 000	25 000	25 000	-
4.10.-11.10.	Schweizerische Volksbank.	4	100,40	3,95	3,75	1973	1970	50 000	50 200	-	50 200

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

29
Fortsetzung
Sulte

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emiss- sions- kurs Cours d'émiss- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nom- inalwert Valeur nomi- nale	Emiss- sions- wert Valeur d'émiss- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1963											
7.10.–21.10.	Dr. A. Wander AG, Bern, Wandelanleihe.....	3¼	100,00	3,75	3,58	1975	1969	20 000	20 000	–	20 000
10.10.–17.10.	Hypothekarkasse des Kantons Bern.....	4	100,40	3,96	3,79	1978	1975	30 000	30 120	–	30 120
10.10.–17.10.	U.S. Rubber Overseas S.A., Genève.....	4½	98,00	4,72	4,52	1974-78	1969	40 000	39 200	–	39 200
11.10.–21.10.	Landis & Gyr Holding AG, Zug, Wandelanleihe	3¼ 3¾	98,40 99,40	3,92 3,81	3,75 3,64	– –	1975 1975	22 950 21 250	22 583 21 122	– –	22 583 21 122
17.10.–22.10.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez.....	4	99,00	4,08	3,91	1981	1975	40 000	39 600	–	39 600
21.10.–26.10.	Gemeinde Zermatt.....	4	98,00	4,26	4,06	1973	1971	5 000	4 900	–	4 900
21.10.–28.10.	Luzerner Kantonalbank ...	4	100,00	4,00	3,82	1975	1973	30 000	30 000	–	30 000
22.10.–31.10.	Schweizerische Kredit- anstalt, Wandelanleihe	3½	100,00	3,50	3,34	1978	1971	180 000 ²⁾	180 000	–	180 000
23.10.–30.10.	République et Canton de Genève.....	4	99,40	4,06	3,88	1979	1975	44 000	43 736	–	43 736
10.	Comune di Giubiasco	4	99,40	4,06	3,88	1978	1973	1 500	1 491	–	1 491
1.11.–12.11.	Kies AG Wil, Wil/ZH	4¾	99,40	4,82	4,61	1975	1973	8 000	7 952	–	7 952
4.11.–11.11.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 33.....	4	99,00	4,11	3,92	1976	1973	35 000	34 650	–	34 650
6.11.–12.11.	Kraftwerke Sernf-Nieder- bach AG (SN), Schwanden.....	4¼	100,40	4,20	4,01	1975	1971	18 000	18 072	18 000	72
11.11.–18.11.	Thurgauische Kantonal- bank.....	4	99,40	4,07	3,88	1975	1972	25 000	24 850	–	24 850
12.11.–19.11.	Compagnie Vaudoise d'Electricité (CVE), Lausanne.....	4¼	99,40	4,31	4,12	1978	1973	25 000	24 850	–	24 850
20.11.–26.11.	Aletsch AG, Mörel (Wallis)	4¼	99,40	4,31	4,12	1978	1971	15 000	14 910	6 000	8 910
20.11.– 5.12.	Elektrizitätswerk Jona- Rapperswil AG, Jona SG	4¼	100,00	4,25	4,05	1973	1970	2 000	2 000	–	2 000
27.11.– 3.12.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 11.....	4	98,40	4,16	3,98	1977	1975	20 000	19 680	–	19 680

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

2) Wovon 90 Mio Fr. erst im März 1964 zu liberieren sind. – Dont 90 millions de francs sont à libérer en mars 1964 seulement.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonciable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1963											
23.1.–28.1.	Cadbury Brothers Limited, Bournville, City of Birmingham, England, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1971-78	–	20 000	20 000	–	20 000
21.2.–25.2.	Rheinkraftwerk Säckingen Aktiengesellschaft, Säckingen (Baden), Schweizerfrankenleihe	4	100,00	4,00	4,00	1969-78	1973	40 000	40 000	–	40 000
22.2.–26.2.	Königreich Norwegen, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1981	1975	60 000	60 000	–	60 000
29.3.– 2.4.	Compagnie des Forges de Châtillon, Commentry et Neuves-Maisons, Paris, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1970-79	1969	30 000	30 000	–	30 000
3.4.– 5.4.	Internationale Gesellschaft der Eisenbahnen für Kühltransporte INTERFRIGO, Brüssel, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1971-78	1973	15 000	15 000	–	15 000
17.4.–23.4.	Compagnie des Ateliers et Forges de la Loire ²⁾	4½	100,00	4,50	4,50	1969	–	9 000	9 000	–	9 000
26.4.–30.4.	Compañía Sevillana de Electricidad, Sevilla, Schweizerfrankenleihe	5	99,00	5,10	5,10	1969-78	1973	20 000	19 800	–	19 800
30.4.–20.5.	Association diocésaine de Besançon, Schweizerfrankenleihe	5	100,00	5,00	5,00	1968-73	1970	2 000	2 000	–	2 000
17.5.– 21.5.	Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin-München, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1978	1973	60 000	60 000	–	60 000
31.5.– 5.6.	Société Métallurgique de Knutange, Paris, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1970-79	1970	30 000	30 000	–	30 000
21.6.–28.6.	A.S. Vaksdal, Mølle, Bergen (Norwegen), Schweizerfrankenleihe	4½	99,00	4,60	4,60	1975	1973	8 000	7 920	–	7 920

1) Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihenehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

2) Auf Schweizerfranken lautende Inhaber-Depotzertifikate. — Certificats de dépôt au porteur, émis en francs suisses.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen

Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1963											
23.1.-28.1.	Cadbury Brothers Limited, Bournville, City of Birmingham, England, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1971-78	-	20 000	20 000	-	20 000
21.2.-25.2.	Rheinkraftwerk Säckingen Aktiengesellschaft, Säckingen (Baden), Schweizerfrankenleihe	4	100,00	4,00	4,00	1969-78	1973	40 000	40 000	-	40 000
22.2.-26.2.	Königreich Norwegen, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1981	1975	60 000	60 000	-	60 000
29.3.- 2.4.	Compagnie des Forges de Châtillon, Commentry et Neuves-Maisons, Paris, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1970-79	1969	30 000	30 000	-	30 000
3.4.- 5.4.	Internationale Gesellschaft der Eisenbahnen für Kühltransporte INTERFRIGO, Brüssel, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1971-78	1973	15 000	15 000	-	15 000
17.4.-23.4.	Compagnie des Ateliers et Forges de la Loire ²⁾	4½	100,00	4,50	4,50	1969	-	9 000	9 000	-	9 000
26.4.-30.4.	Compañía Sevillana de Electricidad, Sevilla, Schweizerfrankenleihe	5	99,00	5,10	5,10	1969-78	1973	20 000	19 800	-	19 800
30.4.-20.5.	Association diocésaine de Besançon, Schweizerfrankenleihe	5	100,00	5,00	5,00	1968-73	1970	2 000	2 000	-	2 000
17.5.- 21.5.	Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin-München, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1978	1973	60 000	60 000	-	60 000
31.5.- 5.6.	Société Métallurgique de Knutange, Paris, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1970-79	1970	30 000	30 000	-	30 000
21.6.-28.6.	A.S. Vaksdal, Mølle, Bergen (Norwegen), Schweizerfrankenleihe	4½	99,00	4,60	4,60	1975	1973	8 000	7 920	-	7 920

1) Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihebesitzer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

2) Auf Schweizerfranken lautende Inhaber-Depotzertifikate. — Certificats de dépôt au porteur, émis en francs suisses.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen

Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1963											
25.6.-28.6.	Société Electrique de l'Our, Société Anonyme (SEO), Luxemburg, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1969-79	1973	60 000	60 000	-	60 000
22.7.-26.7.	Hypothekenbank des Landes Vorarlberg, Bregenz, Reihe 7, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1968-75	1965	5 000	5 000	-	5 000
26.7.-30.7.	Joseph Lucas (Industries) Ltd., Birmingham, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1970-78	1973	50 000	50 000	-	50 000
1.10.-4.10.	Compagnie Française des Pétroles, Paris, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1976-81	1976	60 000	60 000	-	60 000
5.11.-23.11.	Association diocésaine de Besançon, Schweizerfrankenleihe	5	100,00	5,00	5,00	1968-73	1970	1 000	1 000	-	1 000
8.11.-12.11.	Phoenix-Rheinrohr Aktien- gesellschaft, Vereinigte Hütten- und Röhrenwerke, Düsseldorf, Schweizerfrankenleihe	4½	99,00	4,60	4,60	1978	1973	50 000	49 500	-	49 500
25.11.- 5.12.	Saugbrugsforeningen Papier-Zellulose- und Sprittfabriken, Halden (Norwegen), Schweizerfrankenleihe	4¾	99,00	4,86	4,86	1973-82	1973	9 000	8 910	-	8 910
6.12.-10.12.	Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen, Schweizerfrankenleihe	4½	100,00	4,50	4,50	1976-81	1969	60 000	60 000	-	60 000

1) Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihenehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
 In 1000 Franken - En 1000 francs

31

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1963				
7. 1.-17. 1.	Brauerei Eichhof Luzern, Namenaktien	100 ¹⁾	2 175	2 175
16. 1.-31. 1.	Ed. Züblin & Cie AG, Hoch- und Tiefbau, Zürich und Basel	100 ¹⁾	1 000	1 000
28. 1.- 8. 2.	Schweizerische Volksbank, Stammanteile	200 ¹⁾	10 000	20 000
29. 1.-15. 2.	Schweizerische Spar- & Kreditbank, St. Gallen	200 ¹⁾	6 000	12 000
6. 2.-18. 2.	Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg	150	10 000	15 000
21. 2.-15. 3.	Hispaterra Holding AG, Zürich	105	8 000	8 400
27. 2.- 7. 3.	Bank in Langenthal	150	2 000	3 000
27. 2.- 9. 3.	Spar- & Leihkasse in Oberburg	140 ¹⁾ u. 160 ¹⁾	400	580
2. 3.-11. 3.	Banque Romande, Genève, actions au porteur	160	800	1 280
	actions nominatives	110	200	220
4. 3.-15. 3.	Hypothekbank Lenzburg, Namenaktien	140 u. 200	2 000	3 040
4. 3.-16. 3.	Spar- & Leihkassa Kaltbrunn	130 u. 155	500	675
5. 3.-14. 3.	Schweizerische Kreditanstalt	200	25 000	50 000
7. 3.-15. 3.	Schweizerischer Bankverein	200	25 000	50 000
7. 3.-21. 3.	Gewerbekasse in Bern, Namenaktien	150	4 000	6 000
11. 3.-23. 3.	Luftseilbahn Dallenwil-Wirzweli (LDW), Dallenwil NW	100 ¹⁾	700	700
12. 3.-22. 3.	Bank Leu & Co. AG, Zürich	150 ¹⁾	5 000	7 500
12. 3.-26. 3.	Solothurner Handelsbank	160 ¹⁾	2 000	3 200
17. 3.-30. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie A	100	1 300	1 300
	Namenaktien Serie B	100	1 000	1 000
20. 3.- 9. 4.	Handwerkerbank Basel, Namenaktien	150	2 000	3 000
22. 3.- 2. 4.	Grands Magasins Jelmoli S. A., Zürich	100	1 250	1 250
25. 3.- 5. 4.	AU GRAND PASSAGE S. A., Genève	100	2 000	2 000
26. 3.- 6. 4.	Bürgerhaus Bern AG, Namenaktien	104	200	208
27. 3.- 5. 4.	J. R. Geigy AG, Basel, Namenaktien	200	9 000	18 000

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1963				
1.4.–10.4.	Société d'Exploitation des Câbles Electriques (Système Berthoud, Borel & Cie), Cortaillod (Neuchâtel), actions nominatives	1 066 ² / ₃	750	8 000
bis 16.4.	Luftseilbahn Parpaner Rothorn AG, Lenzerheide/Valbella, erste Einzahlung 40%	100 ¹)	600	240
5.4.–20.4.	Agricola Ticinese S.A., Bellinzona, Namenaktien	100	500	500
8.4.–15.5.	Ziegelei Hochdorf AG, Namenaktien	110 ¹)	700	770
15.4.–15.5.	Obwaldner Gewerbebank, Sarnen	130 u. 150	500	700
22.4.–4.5.	Allgemeine Aargauische Ersparniskasse Aarau, Genossenschaftsanteile	135	3 000	4 050
29.4.–8.5.	Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	140	1 000	1 400
29.4.–15.5.	Hero Conserven, Lenzburg	100	3 000	3 000
29.4.–17.5.	PAX-Anlage AG, Basel, Namenaktien	110	4 000	4 400
1.5.–15.5.	Ersparnisanstalt Bütschwil	120	500	600
2.5.–15.5.	Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur, Partizipationsscheine	300	9 000	27 000
3.5.–20.5.	Beau-Rivage Palace S.A., Lausanne-Ouchy	200	800	1 600
6.5.–18.5.	Chemie Holding Ems AG, Domat/Ems, Inhaberaktien	100 ¹)	14 000	14 000
	Namenaktien	100 ¹)	6 000	6 000
8.5.–22.5.	Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern, Namenaktien	250	2 000	5 000
13.5.–24.5.	Galactina + Biomalz AG, Belp, Namenaktien	200	500	1 000
15.5.–25.5.	Spar- und Leihkasse in Belp, Namenaktien	130 ¹)	500	650
27.5.–8.6.	PAILLARD S.A. Sainte-Croix, Yverdon et Orbe	150	8 400	12 600
27.5.–15.6.	Luftseilbahnen Trübsee-Stand-Kleintitlis AG, Engelberg, erste Einzahlung 50%	100 ¹)	1 800	900
4.6.–12.6.	Juvena Holding AG, Zürich	200	300	600

¹) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Fort-
setzung
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1963				
5.6.–19.6.	Losinger + Co AG, Bern, Namenaktien Gruppe C	100	4 000	4 000
5.6.–29.6.	Roco Conserven Rorschach	120	6 000	7 200
15.6.– 8.7.	Luftseilbahn Flüelen/Altdorf - Eggberge AG, Altdorf..	100 ¹⁾	750	750
19.6.–28.6.	Auto AG, Rothenburg	100	50	50
1.7.–31.7.	Spar- & Leihkasse Sumiswald, Namenaktien	150	800	*1 200
5.7.–30.7.	Scana-Holding AG, Zürich	150	3 000	4 500
9.7.–31.7.	Società Elettrica Sopracenerina S.A., Locarno	100 ¹⁾	2 000	2 000
18.7.–31.7.	AG Grand Hotel National, Luzern	100	518	518
5.8.–16.8.	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden, Inhaberaktien Serie A	250 ¹⁾	12 500	31 250
	Namenaktien Serie B	250 ¹⁾	2 500	6 250
20. 8 –10. 9.	Sporthaus Sörenberg AG, Flüeli	104	215	224
18. 9.– 7.10.	Société anonyme de l'Imprimerie Rencontre, Lausanne, actions nominatives, série A	100 u. 110	112	120
	actions nominatives, série B	100 u. 110	488	500
20. 9.– 3.10.	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern	150	10 000	15 000
1.10 –10.10.	HASLER HOLDING AG, Bern, Namenaktien	160 ¹⁾	5 000	8 000
4.10.–15.10.	MOTOR-COLUMBUS Aktiengesellschaft für elektri- sche Unternehmungen, Baden	200	10 000	20 000
11.10.–18.10.	Raffineries du Rhône S.A, Collombey-Muraz VS	100 ¹⁾	25 000	25 000
24.10.–15.11.	SUCHARD HOLDING Société Anonyme, Lausanne, actions nominatives série A	300	1 500	4 500
	actions au porteur série B	300	1 500	4 500
28.10.– 9.11.	Ersparniskasse Aeschi, Aeschi b/Spiez, Namenaktien	150 u. 180	700	1 110
30.10.–20.11.	Internationale Verbandstoff-Fabrik, Schaffhausen, Namenaktien	200	1 000	2 000
5.11.–18.11.	Schweiz. Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf, Namenaktien	150	600	900
5.11.–18.11.	CALOMIL AG, Hochdorf, Namenaktien	150	300	450
5.11.–15.12.	Pneu-Vulkan AG, Zürich	120	50	60

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1963				
18.11.–28.11.	La Rente Immobilière, Genève	107½	600	645
21.11.–16.12.	Editions LABOR & FIDES S.A., Genève, actions nominatives	100	120	120
25.11.– 5.12.	Schweizerische Elektrizitäts-und Verkehrsgesellschaft, Basel	125	6 000	7 500
25.11.– 6.12.	Magazine zum Globus, Zürich, Partizipationsscheine..	200	9 000	18 000
28.11.–10.12.	Zuger Kantonalbank	100 u. 210	1 250 ²⁾	1 938
29.11.– 5.12.	«AGRUNA» Aktiengesellschaft für Grundbesitz, Hergiswil NW	110 u. 140	1 400	1 564
2.12.– 6.12.	Eisen- & Stahlgießerei AG, Biel	106 ¹⁾	1 375	1 458
2.12.–16.12.	Schweizerische Aluminium AG, Chippis, Namenaktien	200	20 000	40 000
6.12.–13.12.	Zyma S.A., Nyon	200	3 000	6 000
6.12.–17.12.	Banque Populaire de la Broye, Payerne, actions nominatives	200	1 100	2 200
1964				
21.12.– 15. 1.	Banque genevoise de commerce et de crédit, Genève	200 ¹⁾	10 000	20 000
9. 1.–20. 1.	Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg bei Zürich, Namenaktien, erste Einzahlung 50%	200	4 000	4 000
10. 1.–25. 1.	Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Im- primeries Réunies, Lausanne	100	3 000	3 000
15. 1.–24. 1.	Gutor Holding AG, Wettingen	202	3 000	6 060
<p>¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres. ²⁾ Weitere nom. 1,25 Mio Fr. sind vom Kanton Zug gezeichnet worden. – En outre, 1,25 millions de francs ont été souscrits par le canton de Zoug.</p>				

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1963			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen - Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Januar bis Dezember - Janvier à Décembre

In 1000 Franken - En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses											
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	6	5	180 000	136 000	178 208	135 627	61 000	68 000	117 208	67 627	Cantons
Gemeinden	4	9	52 000	163 500	51 218	162 179	-	41 400	51 218	120 779	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	10	14	232 000	299 500	229 426	297 806	61 000	109 400	168 426	188 406	Total emprunts publics
Kraftwerke	11	17	376 000	460 000	372 658	457 222	6 000	74 000	366 658	383 222	Usines électriques
Industrie	7	13	66 250	141 500	65 694	140 870	1 000	2 425	64 694	138 445	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	2	16 000	31 600	16 000	31 420	-	-	16 000	31 420	Commerce de marchandises
Banken	10	23	195 000	859 000	192 005	855 130	15 000	-	177 005	855 130	Banques
Pfandbriefzentralen	6	5	326 000	285 000	322 663	284 240	68 000	-	254 663	284 240	Centrales des lettres de gage
Holdingsgesellschaften	4	7	85 000	197 200	84 270	195 287	10 000	10 000	74 270	185 287	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	1	4	2 350	24 900	2 350	24 765	-	400	2 350	24 365	Autres entreprises
Total	51	85	1298 600	2298 700	1285 066	2286 740	161 000	196 225	1124 066	2090 515	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	14	19	705 000	589 000	705 000	588 130	50 000	-	655 000	588 130	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ - Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraftwerke	1	3	10 000	22 000	10 800	32 000	-	-	10 800	32 000	Usines électriques
Industrie	27	24	160 500	116 088	320 340	206 221	-	-	320 340	206 221	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	4	7 000	12 550	14 000	21 700	-	-	14 000	21 700	Commerce de marchandises
Banken	16	22	51 600	94 250	136 749	174 343	-	-	136 749	174 343	Banques
Holdingsgesellschaften	16	11	130 033	61 300	158 790	84 609	-	-	158 790	84 609	Holdings
Versicherungsgesellschaften	1	-	4 500	-	3 150	-	-	-	3 150	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	12	9	25 515	5 615	17 763	5 172	-	-	17 763	5 172	Autres entreprises
Total	75	73	389 148	311 803	661 592	524 045	-	-	661 592	524 045	Total
Zusammen - En tout											
Total	140	177	2 392 748	3 199 503	2 651 658	3 398 915	211 000	196 225	2 440 658	3 202 690	Total
1) Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. - Y compris libération de capital-actions non versé.											

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes

In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1963												Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1962	1963
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
Bund ²⁾	-	-	200 000	128 106	-	-	-	-	-	-	-	-	232 139	328 106
Kantone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	200 000	128 106	-	-	-	-	-	-	-	-	232 139	328 106
Industrie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 400	-
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdinggesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 000	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 000	-
Total	-	-	200 000	128 106	-	-	-	-	-	-	-	-	239 539	328 106
Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse														
Industrie	15 000	250	-	-	-	-	-	-	427	-	-	-	650	15 677
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 500	-
Holdinggesellschaften	-	500	-	-	-	500	-	-	500	750	-	956	1 784	3 206
Übrige Unternehmungen ..	400	-	350	-	-	-	150	-	-	250	-	-	3 610	1 150
Total	15 400	750	350	-	-	500	150	-	927	1 000	-	956	7 544	20 033
Zusammen - En tout														
Total	15 400	750	200 350	128 106	-	500	150	-	927	1 000	-	956	247 083	348 139
1) Texte français voir tableau 33.												1962	1963	
2) Davon sind - Dont												Jan. bis Dez.	Jan. à Déc.	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen -												-	115 221	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												32 139	12 885	
Amortisationszahlungen - amortissements														
Total												32 139	128 106	

Nach Monaten - Par mois

In Millionen Franken - En millions de francs

35

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mal	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses													
1959	-	-	3,3	22,6	100,0	1,0	-	-	2,0	2,6	5,2	-	136,7
1960	72,2	-	3,4	22,1	150,0	-	-	-	-	3,3	4,6	-	255,6
1961	7,7	-	3,0	23,6	-	-	6,0	-	-	3,3	4,5	3,7	51,8
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5
1963	-	-	200,0	128,1	-	-	-	-	-	-	-	-	328,1
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse													
1961	-	-	-	50,0	-	-	-	-	-	-	-	50,0	100,0
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1
1963	17,3	-	3,7	1,2	3,4	8,1	8,9	-	0,9	3,7	6,2	1,9	55,3
Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse													
1959	1,5	0,8	-	1,2	-	-	-	-	11,5	-	3,2	8,5	26,7
1960	0,1	0,3	-	1,1	1,3	0,3	1,0	-	1,3	2,0	0,9	2,5	10,8
1961	-	-	0,2	0,6	0,4	-	1,2	4,5	-	0,3	-	1,0	8,2
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6
1963	15,4	0,8	0,3	-	-	0,5	0,1	-	0,9	1,0	-	1,0	20,0

42

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Jun	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses													
a) Emissionswert - Valeur d'émission													
1959	60,0	71,8	126,5	56,3	78,5	184,9	5,9	59,8	59,7	118,3	60,9	0,4	883,0
1960	121,0	158,1	104,4	59,4	54,7	69,4	1,2	-	88,7	147,5	105,9	6,0	916,3
1961	59,4	106,8	156,8	69,6	62,9	102,6	79,3	33,0	145,1	167,3	90,9	9,2	1 082,9
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1
1963	133,1	213,7	172,7	77,8	233,6	204,7	184,8	65,4	231,0	478,2	125,3	166,4	2 286,7
b) Konversionen - Conversions													
1959	-	5,7	28,0	16,1	66,0	74,5	6,0	-	-	-	0,3	0,4	197,0
1960	-	6,0	-	-	2,0	-	0,5	-	-	12,0	-	5,9	26,4
1961	-	12,0	1,2	-	6,9	2,3	3,2	1,0	-	2,5	30,4	-	59,5
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	-	32,0	-	-	33,0	20,0	-	161,0
1963	-	26,0	0,6	1,3	27,5	70,0	6,0	10,0	0,4	25,0	24,0	5,4	196,2
c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché													
1959	60,0	66,1	98,5	40,2	12,5	110,4	- 0,1	59,8	59,7	118,3	60,6	-	686,0
1960	121,0	152,1	104,4	59,4	52,7	69,4	0,7	-	88,7	135,5	105,9	0,1	889,9
1961	59,4	94,8	155,6	69,6	56,0	100,3	76,1	32,0	145,1	164,8	60,5	9,2	1 023,4
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1
1963	133,1	187,7	172,1	76,5	206,1	134,7	178,8	55,4	230,6	453,2	101,3	161,0	2 090,5
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse													
1959	100,0	50,0	65,0	15,0	-	40,0	50,0	24,7	60,0	74,8	-	-	479,5
1960	-	59,0	59,4	60,0	35,0	40,0	-	14,8	60,0	130,0	50,0	50,0	558,2
1961	64,3	50,0	220,0	50,0	72,9	77,5	180,5	30,0	30,0	90,0	45,0	50,0	960,2
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	-	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0
1963	20,0	100,0	-	73,8	62,0	97,9	55,0	-	-	60,0	50,5	68,9	588,1
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)													
1959	10,6	3,3	18,4	52,5	34,8	2,4	200,9	1,6	26,6	-	3,3	48,2	402,6
1960	3,6	27,8	11,6	23,2	27,7	38,8	19,5	5,5	15,5	-	0,4	19,7	193,3
1961	10,9	9,9	164,1	21,0	54,2	11,6	9,6	4,0	2,5	6,0	8,9	69,9	372,6
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6
1963	3,2	47,0	136,9	33,2	70,1	25,4	9,0	37,5	0,2	68,6	14,1	78,9	524,1
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions													
1959	170,6	119,4	181,9	107,7	47,3	152,8	250,8	86,1	146,3	193,1	63,9	48,2	1 568,1
1960	124,6	238,9	175,4	142,6	115,4	148,2	20,2	20,3	164,2	265,5	156,3	69,8	1 641,4
1961	134,6	154,7	539,7	140,6	183,1	189,4	266,2	66,0	177,6	260,8	114,4	129,1	2 356,2
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7
1963	156,3	334,7	309,0	183,5	338,2	258,0	242,8	92,9	230,8	581,8	165,9	308,8	3 202,7
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ - Remboursements au marché des capitaux¹⁾													
1959	1,5	0,8	3,3	23,8	100,0	1,0	-	-	13,5	2,6	8,4	8,5	163,4
1960	72,3	0,3	3,4	23,2	151,3	0,3	1,0	-	1,3	5,3	5,5	2,5	266,4
1961	7,7	-	3,2	74,2	0,4	-	7,2	4,5	-	3,6	4,5	54,7	160,0
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2
1963	32,7	0,8	204,0	129,3	3,4	8,6	9,0	-	1,8	4,7	6,2	2,9	403,4
Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché													
1959	169,1	118,6	178,6	83,9	- 52,7	151,8	250,8	86,1	132,8	190,5	55,5	39,7	1 404,7
1960	52,3	238,6	172,0	119,4	- 35,9	147,9	19,2	20,3	162,9	260,2	150,8	67,3	1 375,0
1961	126,9	154,7	536,5	66,4	182,7	189,4	259,0	61,5	177,6	257,2	109,9	74,4	2 196,2
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	176,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5
1963	123,6	333,9	105,0	54,2	334,8	249,4	233,8	92,9	229,0	577,1	159,7	305,9	2 799,3

1) Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1960	1961	1962	1963	1962		1963				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	-	1,0	-	14,0	-	-	-	4,0	10,0	-	Cantons
Gemeinden	15,0	9,5	12,9	60,3	7,9	-	1,2	28,8	10,4	19,9	Communes
Kraftwerke	33,4	43,2	10,0	19,7	-	-	9,9	9,8	-	-	Usines électriques
Industrie	10,9	3,8	29,4	16,0	1,2	9,1	0,3	7,8	7,1	0,8	Industrie
Warenhandel, Vermittlig.	-	6,6	1,2	2,3	-	1,2	1,2	0,5	0,6	-	Commerce
Banken	-	14,4	-	32,2	-	-	-	-	-	32,2	Banques
Pfandbriefzentralen	76,2	133,6	84,3	215,3	14,9	29,4	78,4	97,5	-	39,4	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften	20,6	2,7	4,7	1,5	0,2	-	-	0,4	-	1,1	Holdings
Übrige	0,7	0,5	26,3	4,3	-	4,0	0,7	2,9	0,7	-	Autres
Total	156,8	215,3	168,8	365,6	24,2	43,7	91,7	151,7	28,8	93,4	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1960	1961	1962	1963	1962		1963				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	75,6	31,0	178,2	149,6	39,3	34,2	39,7	56,1	10,0	43,8	Cantons
Gemeinden	53,8	23,8	64,1	222,5	9,9	19,5	1,2	107,9	80,2	33,2	Communes
Kraftwerke	333,8	380,8	382,7	476,9	70,0	39,7	193,3	34,7	84,7	164,2	Usines électriques
Industrie	29,7	175,4	95,1	156,9	4,2	42,3	3,3	85,9	38,9	28,8	Industrie
Warenhandel, Vermittlig.	4,9	25,7	17,2	33,7	1,0	16,2	31,0	0,5	2,2	-	Commerce
Banken	81,4	180,1	192,0	887,3	68,6	34,1	98,7	176,9	202,0	409,7	Banques
Pfandbriefzentralen	205,5	387,5	407,0	499,5	77,6	122,3	188,4	162,5	59,0	89,6	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften	114,6	82,0	88,9	196,8	0,2	24,7	33,0	40,4	29,4	94,0	Holdings
Übrige	123,8	11,9	28,7	29,1	-	6,4	22,6	2,9	3,6	-	Autres
Total	1073,1	1298,2	1453,9	2652,3	270,8	339,4	611,2	667,8	510,0	863,3	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen
Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Genre des émissions resp. des paiements en espèces
	1960	1961	1962	1963	1962		1963				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Öffentliche	193,3	372,6	661,6	524,1	68,5	89,1	187,1	128,7	46,7	161,6	Publiques
Nicht öffentliche	727,2	864,0	1157,1	1028,1	225,1	267,6	197,2	248,8	185,0	397,1	Non publiques
Einberufungen	176,9	102,0	283,4	107,3	55,4	33,7	24,5	14,4	8,9	59,5	Libérations
Gründungen	309,4	413,4	672,2	444,4	140,0	143,6	115,2	99,1	96,2	133,9	Constitutions
Kapitalerhöhungen	434,2	721,2	863,1	1000,5	98,2	179,4	244,6	264,0	126,6	365,3	Augment. de capital
Total	920,5	1236,6	1818,7	1552,2	293,6	356,7	384,3	377,5	231,7	558,7	Total

Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent									Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3%	3%	3%	4	4%	4%	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses										
1959	115	587	186	65	-	77	20	75	1 125	3,24
1960	115	587	251	125	-	77	20	75	1 250	3,25
1961	115	587	376	190	-	77	20	75	1 440	3,26
1962	115	547	376	489	-	77	20	75	1 699	3,31
1963										
März - Mars	115	547	376	529	80	77	20	75	1 819	3,33
Juni - Juin	115	547	376	529	145	77	20	75	1 884	3,35
Sep. - Sep.	115	547	376	529	205	77	20	75	1 944	3,36
Dez. - Déc.	115	547	336	529	245	77	20	75	1 944	3,37
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire										
1959	302	622	255	47	-	15	20	35	1 296	3,08
1960	302	622	305	123	-	15	20	35	1 422	3,11
1961	302	591	395	193	-	15	20	35	1 551	3,14
1962	302	575	355	395	-	15	20	35	1 697	3,18
1963										
März - Mars	302	575	355	455	30	15	20	35	1 787	3,20
Juni - Juin	302	575	355	455	30	15	20	35	1 787	3,20
Sep. - Sep.	302	575	355	455	30	15	20	35	1 787	3,20
Dez. - Déc.	302	575	355	455	50	65	20	35	1 857	3,23
Total										
1959	417	1 209	441	112	-	92	40	110	2 421	3,15
1960	417	1 209	556	248	-	92	40	110	2 672	3,17
1961	417	1 178	771	383	-	92	40	110	2 991	3,20
1962	417	1 122	731	884	-	92	40	110	3 396	3,24
1963										
März - Mars	417	1 122	731	984	110	92	40	110	3 606	3,27
Juni - Juin	417	1 122	731	984	175	92	40	110	3 671	3,27
Sep. - Sep.	417	1 122	731	984	235	92	40	110	3 731	3,28
Dez. - Déc.	417	1 122	691	984	295	142	40	110	3 801	3,30

38

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Disponi- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- Institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1960	5 535,6	622,2	895,2	754,7	1 437,1	978,0	848,4	24,8
1961	5 844,9	529,2	956,8	783,4	1 527,1	1 086,0	962,4	83,3
1962								
Nov. - Nov.	6 152,2	520,8	1 007,2	818,5	1 581,8	1 182,8	1 041,1	47,9
Dez. - Déc.	6 209,5	460,8	1 007,5	820,2	1 691,8	1 182,8	1 046,4	52,8
1963								
Jan. - Jan.	6 222,0	460,8	1 007,0	828,2	1 691,8	1 187,8	1 046,4	47,9
Feb. - Fév.	6 255,8	460,8	1 023,5	837,1	1 691,8	1 193,8	1 048,8	56,3
März - Mars	6 381,9	452,7	1 033,1	841,8	1 791,8	1 199,3	1 063,2	58,9
Apr. - Avr.	6 371,2	433,4	1 033,0	843,5	1 791,8	1 204,3	1 065,2	67,9
Mai - Mai	6 380,9	433,4	1 033,0	843,2	1 791,8	1 204,3	1 075,2	79,8
Juni - Juin	6 446,2	433,4	1 045,9	848,6	1 791,8	1 219,3	1 107,2	82,2
Juli - Juil.	6 470,4	433,4	1 050,1	856,6	1 791,8	1 227,3	1 111,2	56,9
Aug. - Août	6 487,1	433,4	1 055,2	861,4	1 791,8	1 232,2	1 113,1	63,7
Sep. - Sep.	6 559,4	433,4	1 070,2	880,7	1 791,8	1 249,2	1 134,1	54,7
Okt. - Oct.	6 594,5	433,4	1 070,1	886,2	1 811,8	1 249,1	1 143,9	25,9
Nov. - Nov.	6 603,1	433,4	1 070,6	891,9	1 811,8	1 251,6	1 143,8	31,6
Dez. - Déc. ¹⁾	6 649,1	433,4	1 075,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	65,5

1) Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

39

Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkgut- haben Casse, compte de virements et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avouls en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit 1) à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1959	571,8	4,0	199,2	256,4	460,2	5,8	217,9	1 813,5	1 096,7	54,3	1 286,3
1960	497,0	3,9	186,2	405,3	501,1	0,0	265,5	2 164,7	1 353,4	65,1	1 408,1
1961	551,2	4,5	204,2	488,9	521,6	4,8	326,3	2 620,5	1 660,6	64,2	1 544,6
1962											
Oktober	594,6	9,2	226,1	611,9	497,2	1,7	319,3	2 892,1	1 832,7	71,1	1 713,3
November ...	629,8	11,6	260,3	513,1	496,3	2,2	330,5	2 922,7	1 860,7	69,2	1 731,3
Dezember ..	672,1	3,9	183,3	430,1	537,1	3,2	372,0	3 018,3	1 924,6	66,5	1 751,5
1963											
Januar	755,3	7,0	195,8	564,6	525,7	2,6	351,3	3 003,9	1 916,1	69,5	1 752,8
Februar	707,6	9,2	171,3	672,5	527,1	1,7	348,1	2 996,7	1 918,5	68,7	1 763,7
März	791,3	9,5	266,6	719,5	513,9	2,2	330,6	3 046,1	1 956,7	72,5	1 777,3
April	733,8	15,0	269,8	774,5	507,6	2,9	320,1	3 084,9	1 977,8	73,0	1 791,7
Mai	636,3	15,4	212,9	820,1	517,7	2,1	308,6	3 141,7	1 990,9	73,1	1 805,5
Juni	564,9	12,0	341,8	772,6	526,5	2,6	328,5	3 208,2	2 049,6	72,6	1 823,3
Juli	647,0	8,5	271,3	725,5	513,5	2,1	335,0	3 255,6	2 095,9	71,6	1 843,1
August	614,1	7,2	250,5	706,2	525,5	2,1	333,9	3 291,5	2 120,3	70,9	1 866,0
September ..	592,0	8,6	241,2	668,0	515,1	2,1	338,7	3 365,3	2 168,6	69,9	1 877,3
Oktober	606,4	17,8	270,7	590,1	520,8	2,1	357,4	3 409,1	2 201,4	67,9	1 890,9
November ...	553,1	10,1	233,9	539,1	551,0	2,6	355,9	3 422,7	2 176,0	68,4	1 904,3
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1959	2 018,8	23,1	1 094,2	1 268,3	2 195,6	66,8	826,0	3 343,2	1 039,0	380,9	861,4
1960	2 080,7	35,7	1 314,8	1 654,3	2 543,0	58,9	1 094,5	4 204,5	1 423,6	474,9	1 184,6
1961	2 711,4	37,6	1 725,0	1 838,6	2 589,3	39,0	1 406,8	5 403,9	1 938,6	606,5	1 595,2
1962											
Oktober	2 689,2	71,0	2 217,7	2 659,4	2 935,5	20,1	1 572,9	5 724,8	2 317,6	733,6	1 777,8
November ...	2 534,5	38,6	2 120,2	2 748,6	2 923,1	32,0	1 587,6	5 770,9	2 345,7	727,2	1 792,7
Dezember ...	3 106,6	45,5	1 899,4	2 314,5	3 046,7	29,7	1 669,6	6 113,2	2 461,7	716,0	1 836,1
1963											
Januar	2 809,0	53,8	2 492,2	3 213,9	3 067,5	21,2	1 583,3	5 971,4	2 445,7	769,8	1 908,1
Februar	2 818,4	31,5	2 565,6	3 244,3	3 120,1	48,4	1 588,8	6 008,4	2 432,7	832,4	1 855,3
März	2 762,0	43,7	2 490,2	3 605,4	3 085,3	39,5	1 622,4	6 121,6	2 467,3	816,6	1 898,7
April	2 646,3	81,8	2 569,1	3 530,6	3 034,9	24,1	1 649,4	6 169,9	2 460,5	833,7	1 939,1
Mai	2 735,0	131,9	2 748,5	3 639,8	2 998,4	25,5	1 641,1	6 107,8	2 493,7	906,3	1 931,3
Juni	2 983,7	84,3	2 316,5	3 451,5	3 059,0	28,6	1 727,1	6 314,7	2 537,7	889,8	2 031,7
Juli	2 701,1	89,6	2 787,8	3 419,7	3 082,0	35,8	1 676,5	6 304,0	2 548,4	886,0	2 024,3
August	2 784,8	34,5	2 910,9	3 459,8	3 093,8	19,7	1 679,7	6 284,7	2 569,0	913,4	2 054,9
September ..	2 856,8	34,9	2 592,7	3 498,7	3 158,8	19,3	1 745,0	6 382,8	2 593,5	928,8	2 076,2
Oktober	2 832,0	53,4	2 635,1	3 757,8	3 219,7	19,7	1 737,5	6 464,7	2 623,5	889,2	2 157,2
November ...	2 752,1	29,7	2 507,2	3 807,7	3 249,5	19,0	1 819,4	6 504,3	2 624,2	849,5	2 174,1

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».

BANQUES

Bilans Intermédiales de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Union des Banques cantonales suisses (28 banques)											
1 053,2	3 372,0	1 190,2	10 294,5	1 565,5	1,2	61,3	62,7	216,5	-	18 261,3	1959
1 140,8	3 903,4	1 203,2	11 079,3	1 703,5	1,2	63,2	72,0	244,6	-	19 863,9	1960
1 253,2	4 555,6	1 401,4	12 034,7	1 859,4	1,7	63,1	81,5	249,6	-	22 022,2	1961
1962											
1 392,6	4 995,8	1 459,0	12 893,5	1 896,1	2,5	66,6	87,8	257,7	-	23 601,7	Octobre
1 413,9	5 053,7	1 484,8	13 001,8	1 852,8	1,7	70,8	88,1	285,4	-	23 752,4	Novembre
1 437,5	5 208,3	1 535,0	13 133,3	1 842,1	1,4	67,7	101,1	248,0	-	23 966,6	Décembre
1963											
1 443,1	5 177,5	1 415,3	13 200,7	1 832,3	1,6	67,9	102,1	183,2	-	24 031,6	Janvier
1 451,9	5 177,2	1 414,1	13 260,4	1 827,1	1,6	68,0	102,8	172,3	-	24 112,9	Février
1 462,2	5 226,5	1 398,8	13 323,9	1 805,0	3,0	68,4	105,4	217,7	-	24 451,7	Mars
1 473,2	5 269,7	1 398,5	13 394,4	1 792,3	4,1	69,2	106,8	190,4	-	24 529,0	Avril
1 485,5	5 328,9	1 422,2	13 477,7	1 793,0	2,7	69,7	107,7	180,8	-	24 587,2	Mai
1 500,3	5 432,6	1 459,0	13 556,9	1 804,9	1,4	70,3	110,1	200,7	-	24 856,3	Juin
1 499,4	5 505,3	1 509,4	13 632,8	1 815,6	2,3	70,8	112,1	214,3	6,0	25 036,5	Juillet
1 527,7	5 567,3	1 547,3	13 702,2	1 808,2	1,2	71,5	112,5	230,6	6,0	25 152,4	Août
1 545,8	5 651,2	1 638,9	13 775,5	1 821,2	3,4	71,9	113,2	267,0	6,0	25 375,3	Septembre
1 554,1	5 725,3	1 710,9	13 858,7	1 814,7	3,4	72,5	112,9	275,9	6,0	25 588,2	Octobre
1 562,0	5 751,3	1 832,0	13 985,4	1 823,8	3,3	73,0	114,6	307,7	6,0	25 786,9	Novembre
Grandes banques suisses (5 banques)											
558,4	5 411,5	191,1	1 112,0	1 204,3	2,1	45,5	4,5	133,5	-	14 771,3	1959
665,3	6 958,5	230,5	1 253,7	1 194,3	2,7	45,5	6,1	166,0	-	17 544,7	1960
836,8	9 012,4	252,6	1 448,8	1 371,9	3,3	45,5	6,4	98,3	-	21 180,1	1961
1962											
950,1	9 809,1	202,1	1 575,1	1 441,9	5,7	45,5	6,4	86,3	-	23 765,0	Octobre
971,6	9 878,4	214,8	1 589,9	1 425,3	3,2	45,5	6,4	101,6	-	23 662,1	Novembre
982,4	10 334,9	206,6	1 627,1	1 453,9	3,3	45,5	7,1	153,7	-	24 274,5	Décembre
1963											
994,5	10 232,6	172,4	1 634,2	1 406,0	3,3	45,5	7,1	79,8	-	25 238,5	Janvier
1 005,4	10 284,9	179,7	1 641,9	1 388,2	3,3	45,5	7,1	184,2	-	25 563,1	Février
1 017,4	10 459,3	193,9	1 656,9	1 426,5	3,4	45,5	7,1	181,5	-	26 000,2	Mars
1 029,7	10 592,1	203,7	1 666,8	1 420,5	3,8	45,5	7,1	75,4	-	25 901,7	Avril
1 040,7	10 586,5	257,2	1 682,6	1 436,6	3,3	45,5	7,1	95,4	-	26 393,3	Mai
1 066,0	10 963,3	264,0	1 704,8	1 455,2	3,3	45,5	7,1	173,5	-	26 540,3	Juin
1 076,3	10 890,8	282,8	1 710,3	1 420,4	41,9	45,5	6,7	114,2	-	26 628,6	Juillet
1 097,3	10 932,7	283,3	1 724,9	1 417,9	3,2	45,5	7,0	94,2	-	26 812,2	Août
1 142,1	11 132,8	287,1	1 740,7	1 399,3	3,2	45,5	7,2	169,0	-	26 946,0	Septembre
1 163,0	11 248,6	281,3	1 744,1	1 347,4	4,1	45,5	7,2	117,5	-	27 313,4	Octobre
1 176,5	11 347,3	320,5	1 760,9	1 392,9	25,3	45,5	7,2	111,4	-	27 376,2	Novembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

Fortsetzung 40 Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change.	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit(1) à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1959	183,4	0,6	80,8	47,4	127,0	4,8	91,5	661,2	354,4	2,5	184,0
1960	184,2	0,9	88,9	47,6	148,9	4,0	117,8	820,9	474,0	2,8	201,7
1961	219,2	0,8	73,5	51,9	155,1	4,0	147,1	1 007,6	585,7	4,0	223,8
1962											
Oktober	181,8	2,7	92,7	70,7	157,8	0,8	159,0	1 141,6	648,5	6,1	237,4
November ...	187,3	3,8	97,0	61,9	158,7	0,9	159,1	1 167,6	674,2	6,2	239,1
Dezember ...	257,6	0,7	76,4	74,5	160,0	1,1	156,1	1 174,7	676,6	6,2	242,6
1963											
Januar	196,4	3,0	84,5	109,4	158,4	1,1	154,7	1 181,2	678,5	7,1	239,1
Februar	196,8	1,8	76,4	118,2	156,0	0,5	158,8	1 185,9	679,1	7,1	241,1
März	209,3	4,7	101,6	112,4	156,4	0,5	161,3	1 222,4	693,3	7,2	246,6
April	173,7	4,3	98,5	122,0	152,5	0,5	171,0	1 230,5	698,6	6,7	250,9
Mai	153,1	3,9	81,8	136,9	157,2	0,4	178,2	1 241,0	703,0	6,9	253,4
Juni	189,9	1,9	95,8	118,7	155,9	1,5	181,7	1 252,4	711,5	7,3	255,4
Juli	164,2	3,0	99,0	120,1	157,4	1,2	177,0	1 295,9	716,8	6,9	256,0
August	185,9	2,2	101,3	116,4	159,5	2,0	183,6	1 288,5	730,9	6,9	256,0
September ..	193,4	2,4	104,0	123,4	160,6	2,1	184,7	1 311,6	751,7	6,7	257,7
Oktober	202,7	2,8	107,4	146,2	160,5	2,3	188,2	1 316,2	759,3	7,0	259,3
November ...	202,1	5,2	126,8	119,7	160,6	2,3	185,1	1 335,0	777,0	7,3	261,5
Total (62 Banken)											
1959	2 744,0	27,7	1 374,2	1 572,1	2 782,8	77,4	1 135,4	5 817,9	2 490,1	437,7	2 331,7
1960	2 761,9	40,5	1 589,9	2 107,2	3 193,0	62,9	1 477,8	7 190,1	3 251,0	542,8	2 794,4
1961	3 481,8	42,9	2 002,7	2 379,4	3 266,0	47,8	1 880,2	9 032,0	4 184,9	674,7	3 363,6
1962											
Oktober	3 465,6	82,9	2 536,5	3 342,0	3 590,5	22,6	2 051,2	9 758,5	4 798,8	810,8	3 728,5
November ...	3 351,6	54,0	2 477,5	3 323,6	3 578,1	35,1	2 077,2	9 861,2	4 880,6	802,6	3 763,1
Dezember ...	4 036,3	50,1	2 159,1	2 819,1	3 743,8	34,0	2 197,7	10 306,2	5 062,9	788,7	3 830,2
1963											
Januar	3 760,7	63,8	2 772,5	3 887,9	3 751,6	24,9	2 089,3	10 156,5	5 040,3	846,4	3 900,0
Februar	3 722,8	42,5	2 813,3	4 035,0	3 803,2	50,6	2 095,7	10 191,0	5 030,3	908,2	3 860,1
März	3 762,6	57,9	2 858,4	4 437,3	3 755,6	42,2	2 114,3	10 390,1	5 117,3	896,3	3 922,6
April	3 553,8	101,1	2 937,4	4 427,1	3 695,0	27,5	2 140,5	10 485,3	5 136,9	913,4	3 981,7
Mai	3 524,4	151,2	3 043,2	4 596,8	3 673,3	28,0	2 127,9	10 490,5	5 187,6	986,3	3 990,2
Juni	3 738,5	98,2	2 754,1	4 342,8	3 741,4	32,7	2 237,3	10 775,3	5 298,8	969,7	4 110,4
Juli	3 512,3	101,1	3 158,1	4 265,3	3 752,9	39,1	2 188,5	10 855,5	5 361,1	964,5	4 123,4
August	3 584,8	43,9	3 262,7	4 282,4	3 778,8	23,8	2 202,2	10 864,7	5 420,2	991,2	4 176,9
September ...	3 642,2	45,9	2 937,9	4 290,1	3 834,5	23,5	2 268,4	11 059,7	5 513,8	1 005,4	4 211,2
Oktober	3 641,1	74,0	3 013,2	4 494,1	3 901,0	24,1	2 283,1	11 190,0	5 584,2	964,1	4 307,4
November ...	3 507,3	45,0	2 867,9	4 466,5	3 961,1	23,9	2 360,4	11 262,0	5 577,2	925,2	4 339,9

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschliesslich «Vorschüsse auf kurze Zeit».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahliges Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)

90,0	939,2	117,0	4 099,1	552,6	0,8	26,4	4,2	82,8	2,0	6 268,1	1959
99,3	1 143,2	125,5	4 376,3	562,2	1,0	27,1	5,1	87,3	2,0	6 804,2	1960
109,2	1 382,5	145,5	4 740,0	592,9	1,8	28,9	9,6	93,7	2,0	7 501,4	1961
											1962
113,0	1 544,1	148,8	5 023,6	612,1	2,3	29,3	8,6	116,8	2,0	7 994,1	Octobre
114,2	1 572,0	148,9	5 046,0	603,9	1,0	29,3	8,7	120,3	2,0	8 041,7	Novembre
118,3	1 579,6	155,7	5 112,9	606,5	1,1	34,9	7,9	95,3	2,0	8 166,2	Décembre
											1963
116,4	1 582,1	154,9	5 141,7	616,5	1,1	34,5	7,9	65,1	2,0	8 158,6	Janvier
118,3	1 592,9	157,8	5 165,5	624,8	1,2	34,5	7,9	77,0	2,0	8 213,3	Février
118,8	1 637,5	161,9	5 185,8	630,3	2,9	34,5	7,9	87,0	2,0	8 334,7	Mars
123,5	1 659,1	166,2	5 209,7	629,9	2,5	34,5	7,9	75,1	2,0	8 338,4	Avril
124,4	1 679,5	166,8	5 235,5	630,8	1,8	34,5	7,9	85,5	2,0	8 377,6	Mai
127,3	1 696,8	173,3	5 272,0	626,1	1,4	34,4	7,8	89,2	2,0	8 466,7	Juin
126,4	1 735,8	166,4	5 303,3	626,3	2,1	34,4	7,8	86,8	2,0	8 509,8	Juillet
126,8	1 735,0	171,0	5 333,2	623,8	1,7	34,4	7,8	95,8	2,0	8 572,0	Août
128,0	1 760,7	172,0	5 349,5	628,5	1,7	34,4	7,8	110,1	2,0	8 652,6	Septembre
129,7	1 770,7	175,9	5 381,5	639,0	3,0	34,4	7,8	114,9	2,0	8 751,1	Octobre
130,1	1 788,9	178,2	5 408,6	647,0	2,3	34,4	7,8	124,6	2,0	8 810,5	Novembre

Total (62 banques)

1 701,6	9 722,7	1 498,3	15 505,6	3 322,4	4,1	133,2	71,4	432,8	2,0	39 300,7	1959
1 905,4	12 005,1	1 559,2	16 709,3	3 460,0	4,9	135,8	83,2	497,9	2,0	44 212,8	1960
2 199,2	14 950,5	1 799,5	18 223,5	3 824,2	6,8	137,5	97,5	441,6	2,0	50 703,7	1961
											1962
2 455,7	16 349,0	1 809,9	19 492,2	3 950,1	10,5	143,4	102,8	460,8	2,0	55 360,8	Octobre
2 499,7	16 504,1	1 848,5	19 637,7	3 882,0	5,9	145,6	103,2	507,3	2,0	55 456,2	Novembre
2 538,2	17 122,8	1 897,3	19 873,3	3 902,5	5,8	148,1	116,1	497,0	2,0	56 407,3	Décembre
											1963
2 554,0	16 992,2	1 742,6	19 976,6	3 854,8	6,0	147,9	117,1	328,1	2,0	57 428,7	Janvier
2 575,6	17 055,0	1 751,6	20 067,8	3 840,1	6,1	148,0	117,8	433,5	2,0	57 889,3	Février
2 598,4	17 323,3	1 754,6	20 166,6	3 861,8	9,3	148,4	120,4	486,2	2,0	58 786,6	Mars
2 626,4	17 520,9	1 768,4	20 270,9	3 842,7	10,4	149,2	121,8	340,9	2,0	58 769,1	Avril
2 650,6	17 594,9	1 846,2	20 395,8	3 860,4	7,8	149,7	122,7	361,7	2,0	59 358,1	Mai
2 693,6	18 092,7	1 896,3	20 533,7	3 886,2	6,1	150,2	125,0	463,4	2,0	59 863,3	Juin
2 702,1	18 131,9	1 958,6	20 646,4	3 862,3	46,3	150,7	126,6	415,3	8,0	60 174,9	Juillet
2 751,8	18 235,0	2 001,6	20 760,3	3 849,9	6,1	151,4	127,3	420,6	8,0	60 536,6	Août
2 815,9	18 544,7	2 098,0	20 865,7	3 849,0	8,3	151,8	128,2	546,1	8,0	60 973,9	Septembre
2 846,8	18 744,6	2 168,1	20 984,3	3 801,1	10,5	152,4	127,9	508,3	8,0	61 652,7	Octobre
2 868,6	18 887,5	2 330,7	21 154,9	3 863,7	30,9	152,9	129,6	543,7	8,0	61 973,6	Novembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements décaulant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositoren- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit 1) à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2									5	6
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1959	198,9	116,9	5,7	1 713,7	2 089,2	.	6 790,7	320,2	3 259,2	1 026,1
1960	205,1	124,6	-	1 931,1	2 317,1	.	7 317,1	364,3	3 541,9	1 119,0
1961	251,9	141,6	-	2 244,9	2 566,5	1 573,1	8 021,0	439,2	3 865,8	1 250,8
1962										
Oktober	215,1	112,1	-	2 404,1	2 740,5	1 651,3	8 542,0	495,2	4 039,3	1 403,3
November ...	219,8	82,8	-	2 420,1	2 753,4	1 660,1	8 578,9	504,8	4 048,8	1 418,3
Dezember ...	293,4	97,3	-	2 420,3	2 817,1	1 666,1	8 762,5	505,6	4 054,4	1 417,7
1963										
Januar	212,4	80,3	-	2 450,2	2 879,9	1 697,1	8 896,2	515,5	4 075,8	1 417,7
Februar	182,3	71,1	-	2 443,7	2 897,5	1 701,3	8 969,7	518,4	4 077,1	1 457,7
März	235,9	76,0	-	2 510,2	2 910,8	1 703,5	9 022,7	521,4	4 073,0	1 462,2
April	231,6	66,2	-	2 544,8	2 899,9	1 725,1	9 063,5	522,5	4 077,3	1 482,2
Mai	190,7	60,0	-	2 511,4	2 904,6	1 724,0	9 102,4	524,6	4 048,1	1 552,1
Juni	250,0	100,4	-	2 442,5	2 908,6	1 736,8	9 126,2	528,2	4 045,6	1 608,7
Juli	221,2	85,7	-	2 494,7	2 925,3	1 747,3	9 177,2	532,5	4 034,7	1 656,7
August	214,5	63,6	-	2 503,4	2 947,9	1 756,4	9 224,8	534,6	4 057,2	1 675,2
September ..	238,4	71,5	-	2 516,4	2 963,5	1 775,3	9 252,3	535,8	4 041,3	1 685,2
Oktober	229,4	102,6	-	2 592,1	2 959,0	1 779,4	9 289,2	539,3	4 019,0	1 772,7
November ...	244,1	103,2	-	2 613,9	2 984,7	1 799,9	9 315,2	540,9	4 010,3	1 832,2
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1959	1 095,7	546,4	8,3	6 356,4	1 624,7	.	612,4	1 573,7	1 386,6	-
1960	1 268,0	722,2	2,2	7 137,2	2 415,5	.	687,5	1 859,4	1 727,3	-
1961	1 718,3	910,0	24,0	8 455,1	2 950,7	172,1	784,5	2 236,5	2 039,1	-
1962										
Oktober	1 857,7	1 435,8	22,8	9 369,4	3 296,5	219,1	857,1	2 555,2	2 195,7	-
November ...	1 783,9	1 384,6	29,1	9 267,8	3 351,1	219,9	864,4	2 589,1	2 211,0	-
Dezember ...	1 874,8	1 345,8	32,4	9 341,4	3 713,8	219,4	880,5	2 644,8	2 208,6	-
1963										
Januar	2 190,8	1 448,0	29,2	9 479,5	4 113,7	220,2	898,5	2 696,6	2 213,0	-
Februar	2 347,8	1 481,1	30,5	9 602,1	4 111,7	222,3	908,5	2 722,1	2 190,0	-
März	2 348,3	1 663,6	24,5	9 516,3	4 229,8	208,9	917,3	2 750,5	2 175,0	44,0
April	2 164,0	1 633,7	18,1	9 734,8	4 093,7	213,8	924,9	2 794,3	2 173,7	44,0
Mai	2 387,7	1 645,1	41,5	9 881,5	4 111,3	211,8	929,6	2 823,7	2 166,9	44,0
Juni	2 203,0	1 678,3	28,5	9 917,6	4 263,9	210,1	935,1	2 853,8	2 168,9	44,0
Juli	2 096,8	1 539,4	20,8	9 991,4	4 473,7	220,7	942,3	2 869,2	2 165,2	144,0
August	2 262,3	1 501,6	28,3	9 917,7	4 527,8	227,3	951,2	2 899,6	2 211,5	144,0
September ..	2 139,5	1 469,2	22,7	10 088,7	4 529,4	228,6	958,8	2 931,0	2 229,5	144,0
Oktober	2 177,2	1 373,3	20,0	10 299,4	4 655,3	226,4	964,4	2 956,7	2 232,1	144,0
November ...	2 104,9	1 321,6	25,4	10 112,6	4 886,0	228,2	970,1	2 977,0	2 232,4	284,0

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Col. 1-5 u. 7-11) Total des fonds étrangers Col. (1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzpte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	

Union des banques cantonales suisses (28 banques)

1 125,0	16 645,6	3,1	1,4	-	350,9	799,5	460,8	18 261,3	1959
1 250,0	18 170,2	5,6	1,4	-	398,8	809,5	478,4	19 863,9	1960
1 440,0	20 221,7	2,6	1,2	-	447,9	854,5	494,3	22 022,2	1961
									1962
1 644,0	21 595,6	3,4	1,5	-	630,0	871,5	499,7	23 601,7	Octobre
1 669,0	21 695,9	2,4	1,6	-	681,3	871,5	499,7	23 752,4	Novembre
1 699,0	22 067,3	3,4	1,0	-	509,6	871,5	513,8	23 966,6	Décembre
									1963
1 699,0	22 227,0	2,5	1,4	-	411,1	871,5	518,1	24 031,6	Janvier
1 699,0	22 316,5	2,0	1,7	-	402,0	871,5	519,2	24 112,9	Février
1 819,0	22 631,2	2,1	1,7	-	426,5	871,5	518,7	24 451,7	Mars
1 819,0	22 707,0	3,3	1,7	-	426,8	871,5	518,7	24 529,0	Avril
1 819,0	22 712,9	2,5	1,8	-	479,0	871,5	519,5	24 587,2	Mai
1 884,0	22 894,2	3,6	2,1	-	560,2	876,5	519,7	24 856,3	Juin
1 884,0	23 012,0	1,5	1,8	-	606,0	895,5	519,7	25 036,5	Juillet
1 884,1	23 105,3	2,2	1,8	-	622,9	900,5	519,7	25 152,4	Août
1 944,0	23 248,4	2,2	1,9	-	702,6	900,5	519,7	25 375,3	Septembre
1 944,0	23 447,3	4,3	1,9	-	714,5	900,5	519,7	25 588,2	Octobre
1 944,0	23 588,5	2,8	6,9	-	768,5	900,5	519,7	25 786,9	Novembre

Grandes banques suisses (5 banques)

82,0	13 286,2	40,7	40,6	-	385,7	585,0	433,1	14 771,3	1959
84,0	15 903,3	50,8	49,5	-	469,9	585,0	486,2	17 544,7	1960
80,0	19 198,2	58,8	55,8	-	582,6	680,0	604,7	21 180,1	1961
									1962
78,5	21 668,7	51,2	50,8	-	619,6	700,0	674,7	23 765,0	Octobre
78,5	21 559,5	55,4	38,4	-	634,1	700,0	674,7	23 662,1	Novembre
78,5	22 120,6	62,3	36,9	-	585,6	700,0	769,1	24 274,5	Décembre
									1963
78,5	23 147,8	56,3	41,7	-	523,6	700,0	769,1	25 238,5	Janvier
78,5	23 472,3	56,6	40,0	-	495,1	720,0	779,1	25 563,1	Février
78,5	23 747,8	49,6	55,8	-	540,4	775,0	831,6	26 000,2	Mars
78,5	23 659,7	58,0	58,9	-	518,5	775,0	831,6	25 901,7	Avril
78,5	24 109,8	55,2	60,1	-	561,6	775,0	831,6	26 393,3	Mai
78,5	24 171,6	54,1	69,9	-	638,1	775,0	831,6	26 540,3	Juin
78,5	24 321,3	49,1	58,3	-	593,3	775,0	831,6	26 628,6	Juillet
78,5	24 522,5	44,3	57,9	-	580,9	775,0	831,6	26 812,2	Août
78,5	24 591,3	47,9	58,2	-	642,0	775,0	831,6	26 946,0	Septembre
79,5	24 901,9	46,5	60,6	-	672,8	800,0	831,6	27 313,4	Octobre
79,5	24 993,5	46,9	51,5	-	652,7	800,0	831,6	27 376,2	Novembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements découlant d'opérations de reports de report 3	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de casse 9	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit ¹⁾ à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme 6				
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)										
1959	40,3	30,3	-	534,6	257,5	.	2 239,0	375,0	1 437,2	104,7
1960	50,6	48,5	-	581,4	331,3	.	2 392,8	404,1	1 532,8	104,7
1961	59,9	44,3	-	680,9	372,3	.	2 601,2	469,2	1 661,4	122,9
1962										
Oktober	48,9	40,3	-	712,0	428,9	56,1	2 765,1	511,6	1 769,8	125,7
November ...	38,9	43,6	-	717,6	427,2	58,2	2 774,0	514,3	1 782,9	140,4
Dezember ...	60,2	49,0	-	729,5	449,7	60,4	2 814,6	518,9	1 795,8	140,4
1963										
Januar	44,8	40,0	-	710,9	467,5	63,7	2 854,6	529,8	1 809,3	140,4
Februar	49,7	40,5	-	721,5	464,4	63,3	2 878,1	533,9	1 819,6	140,3
März	82,2	37,0	-	741,3	460,4	72,9	2 895,4	538,3	1 816,5	136,1
April	60,2	38,0	-	745,1	462,0	71,3	2 908,0	541,8	1 823,7	131,0
Mai	50,5	36,3	-	753,8	463,1	72,5	2 919,6	546,2	1 830,4	130,8
Juni	53,5	37,7	-	761,5	476,6	71,5	2 928,6	546,3	1 838,1	130,8
Juli	47,1	40,5	-	771,8	479,9	66,3	2 940,6	550,5	1 843,1	130,8
August	47,9	50,1	-	789,0	476,6	66,4	2 954,0	553,8	1 855,4	130,8
September ..	54,4	42,5	-	792,8	489,7	65,9	2 959,7	554,9	1 888,2	130,8
Oktober	38,6	36,9	-	817,7	510,2	73,5	2 964,2	557,7	1 907,7	130,8
November ...	39,8	34,5	-	829,6	513,9	72,2	2 969,8	560,1	1 930,3	130,7
Total (62 Banken)										
1959	1 334,9	693,6	14,0	8 604,7	3 971,4	.	9 642,1	2 268,9	6 083,0	1 130,8
1960	1 523,7	895,3	2,2	9 649,7	5 063,9	.	10 397,4	2 627,8	6 802,0	1 223,7
1961	2 030,1	1 095,9	24,0	11 380,9	5 889,5	.	11 406,7	3 144,9	7 566,3	1 373,7
1962										
Oktober	2 121,7	1 588,2	22,8	12 485,5	6 465,9	1 926,5	12 164,2	3 562,0	8 004,8	1 529,0
November ...	2 042,6	1 511,0	29,1	12 405,5	6 531,7	1 938,2	12 217,3	3 608,2	8 042,7	1 558,7
Dezember ...	2 228,4	1 492,1	32,4	12 491,2	6 980,6	1 945,9	12 457,6	3 669,3	8 058,8	1 558,1
1963										
Januar	2 448,0	1 568,3	29,2	12 640,6	7 461,1	1 981,0	12 649,3	3 741,9	8 098,1	1 558,1
Februar	2 579,8	1 592,7	30,5	12 767,3	7 473,6	1 986,9	12 756,3	3 774,4	8 086,7	1 598,0
März	2 666,4	1 776,6	24,5	12 767,8	7 601,0	1 985,3	12 835,4	3 810,2	8 064,5	1 642,3
April	2 455,8	1 737,9	18,1	13 024,7	7 455,6	2 010,2	12 896,4	3 858,6	8 074,7	1 657,2
Mai	2 628,9	1 741,4	41,5	13 146,7	7 479,0	2 008,3	12 951,6	3 894,5	8 045,4	1 726,9
Juni	2 506,5	1 816,4	28,5	13 121,6	7 649,1	2 018,4	12 989,9	3 928,3	8 052,6	1 783,5
Juli	2 365,1	1 665,6	20,8	13 257,9	7 878,9	2 034,3	13 060,1	3 952,2	8 043,0	1 931,5
August	2 524,7	1 615,3	28,3	13 210,1	7 952,3	2 050,1	13 130,0	3 988,0	8 124,1	1 950,0
September ..	2 432,3	1 583,2	22,7	13 397,9	7 982,6	2 069,8	13 170,8	4 021,7	8 159,0	1 960,0
Oktober	2 445,2	1 512,8	20,0	13 709,2	8 124,5	2 079,3	13 217,8	4 053,7	8 158,8	2 047,5
November ...	2 388,8	1 459,3	25,4	13 556,1	8 384,6	2 100,3	13 255,1	4 078,0	8 173,0	2 246,9

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41
Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds étrangers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)									
684,2	5 702,8	0,5	-	2,6	135,3	234,6	192,3	6 268,1	1959
758,8	6 205,0	0,9	2,2	1,5	143,7	245,1	205,8	6 804,2	1960
836,9	6 849,0	0,6	3,7	1,5	164,6	262,3	219,7	7 501,4	1961
1962									
878,8	7 281,1	0,6	0,1	1,5	222,2	267,4	221,2	7 994,1	Octobre
878,8	7 317,7	1,2	0,3	1,5	232,3	267,5	221,2	8 041,7	Novembre
920,7	7 478,8	1,3	0,3	1,0	187,6	267,6	229,6	8 166,2	Décembre
1963									
920,7	7 518,0	0,8	0,4	1,0	141,6	267,7	229,1	8 158,6	Janvier
922,2	7 570,2	0,7	0,3	1,0	144,1	267,8	229,2	8 213,3	Février
959,5	7 666,7	1,4	2,3	1,0	157,1	273,9	232,3	8 334,7	Mars
974,0	7 683,8	0,7	0,2	1,0	149,7	274,1	228,9	8 338,4	Avril
974,1	7 704,8	0,9	0,1	1,0	156,6	279,2	235,0	8 377,6	Mai
974,1	7 747,2	2,7	4,0	1,0	192,3	282,3	237,2	8 466,7	Juin
974,1	7 778,4	1,1	0,2	1,0	209,5	282,4	237,2	8 509,8	Juillet
974,1	7 831,7	0,8	0,2	1,0	218,5	282,6	237,2	8 572,0	Août
974,1	7 887,1	0,5	0,6	1,0	242,6	282,7	238,1	8 652,6	Septembre
1 012,2	7 976,0	0,6	0,9	1,0	251,7	282,9	238,0	8 751,1	Octobre
1 012,2	8 020,9	0,8	1,4	1,0	265,3	283,1	238,0	8 810,5	Novembre
Total (62 banques)									
1 891,2	35 634,6	44,3	42,0	2,6	871,9	1 619,1	1 086,2	39 300,7	1959
2 092,8	40 278,5	57,3	53,1	1,5	1 012,4	1 639,6	1 170,4	44 212,8	1960
2 356,9	46 268,9	62,0	60,7	1,5	1 195,1	1 796,8	1 318,7	50 703,7	1961
1962									
2 601,3	50 545,4	55,2	52,4	1,5	1 471,8	1 838,9	1 395,6	55 360,8	Octobre
2 626,3	50 573,1	59,0	40,3	1,5	1 547,7	1 839,0	1 395,6	55 456,2	Novembre
2 698,2	51 666,7	67,0	38,2	1,0	1 282,8	1 839,1	1 512,5	56 407,3	Décembre
1963									
2 698,2	52 892,8	59,6	43,5	1,0	1 076,3	1 839,2	1 516,3	57 428,7	Janvier
2 699,7	53 359,0	59,3	42,0	1,0	1 041,2	1 859,3	1 527,5	57 889,3	Février
2 857,0	54 045,7	53,1	59,8	1,0	1 124,0	1 920,4	1 582,6	58 786,6	Mars
2 871,5	54 050,5	62,0	60,8	1,0	1 095,0	1 920,6	1 579,2	58 769,1	Avril
2 871,6	54 527,5	58,6	62,0	1,0	1 197,2	1 925,7	1 586,1	59 358,1	Mai
2 936,6	54 813,0	60,4	76,0	1,0	1 390,6	1 933,8	1 588,5	59 863,3	Juin
2 936,6	55 111,7	51,7	60,3	1,0	1 408,8	1 952,9	1 588,5	60 174,9	Juillet
2 936,7	55 459,5	47,3	59,9	1,0	1 422,3	1 958,1	1 588,5	60 536,6	Août
2 996,6	55 726,8	50,6	60,7	1,0	1 587,2	1 958,2	1 589,4	60 973,9	Septembre
3 035,7	56 325,2	51,4	63,4	1,0	1 639,0	1 983,4	1 589,3	61 652,7	Octobre
3 035,7	56 602,9	50,5	59,8	1,0	1 686,5	1 983,6	1 589,3	61 973,6	Novembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. AG. Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suissees		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1962	September 1963	Dezember 1962	September 1963	Dezember 1962	September 1963
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben.....	67,2	61,6	950,7	858,4	926,7	771,3
Coupons	1,4	1,1	3,4	3,8	26,0	17,6
Bankendbitoren auf Sicht	43,4	52,0	768,9	948,5	666,0	789,4
Bankendbitoren auf Zeit.....	6,8	5,7	554,2	732,2	714,0	1 162,5
Wechsel	46,9	52,6	999,1	1 122,5	849,2	857,0
Reports	3,6	0,6	5,6	0,8	17,8	15,9
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung.....	26,8	29,7	497,2	518,9	529,5	567,3
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	104,0	119,1	2 037,3	2 006,9	1 300,9	1 434,4
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	<i>44,8</i>	<i>48,8</i>	<i>991,7</i>	<i>952,3</i>	<i>488,5</i>	<i>527,2</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	22,9	21,7	103,9	162,1	368,6	502,1
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	19,9	28,5	346,0	467,3	656,4	721,7
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	<i>10,8</i>	<i>19,0</i>	<i>223,1</i>	<i>263,3</i>	<i>259,0</i>	<i>305,7</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	4,9	5,0	76,7	130,1	63,9	90,3
Hypothekaranlagen	169,3	182,1	272,1	304,2	137,3	143,2
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	60,9	72,4	290,5	292,0	588,4	554,3
Syndikatsbeteiligungen.....	1,1	1,1	1,5	1,5	-	-
Bankgebäude	-	-	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften	-	-	-	-	4,0	4,0
Sonstige Aktiven	4,9	9,2	41,6	28,6	18,8	13,4
Nicht einbezahltes Kapital.....	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	584,0	642,4	6 960,7	7 589,8	6 877,5	7 654,4
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>173,6</i>	<i>199,0</i>	<i>2 984,4</i>	<i>3 155,2</i>	<i>2 855,4</i>	<i>3 225,5</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht.....	28,9	41,0	589,4	605,4	737,0	708,5
Bankenkreditoren auf Zeit.....	18,7	19,5	345,0	433,9	469,4	582,7
Verpflichtungen aus Reportgeschäften.....	1,1	0,0	-	-	2,7	7,2
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht.	162,8	179,0	2 876,6	3 203,9	2 792,8	3 063,8
Kreditoren auf Zeit.....	57,1	59,3	1 028,3	1 039,4	954,4	1 161,3
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i>	<i>0,5</i>	<i>0,5</i>	<i>76,5</i>	<i>71,7</i>	<i>42,6</i>	<i>48,6</i>
Spareinlagen	106,9	124,8	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte	34,5	36,5	906,4	1 005,1	719,3	797,4
Kassenobligationen und Kassenscheine ...	63,4	60,8	567,7	556,9	550,9	561,8
Obligationen-Anleihen	-	-	-	100,0	-	-
Pfandbriefdarlehen.....	34,0	34,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	2,3	0,5	10,4	4,5	25,5	30,1
Tratten und Akzepte	-	-	3,5	2,4	24,1	43,9
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	30,7	35,9	180,0	184,9	195,5	241,8
Kapital	20,0	25,0	180,0	180,0	200,0	225,0
Reserven	23,6	26,1	273,4	273,4	205,9	230,9
Bilanzsumme	584,0	642,4	6 960,7	7 589,8	6 877,5	7 654,4
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>507,4</i>	<i>554,9</i>	<i>6 313,4</i>	<i>6 944,6</i>	<i>6 226,5</i>	<i>6 882,7</i>
<p>1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.</p> <p>2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.</p>						

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1962	Septembre 1963	Décembre 1962	Septembre 1963	Décembre 1962	Septembre 1963	
7	8	9	10	11	12	
929,4	918,4	232,6	247,1	3 106,6	2 856,8	Actif
12,1	10,6	2,6	1,8	45,5	34,9	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
337,3	673,8	83,8	129,0	1 899,4	2 592,7	Coupons
1 023,3	1 557,5	16,2	40,8	2 314,5	3 498,7	Avoirs en banque à vue
889,6	839,7	261,9	287,0	3 046,7	3 158,8	Avoirs en banque à terme
2,5	1,9	0,2	0,1	29,7	19,3	Effets de change
404,4	398,3	211,7	230,8	1 669,6	1 745,0	Reports
1 732,8	1 840,7	938,2	981,7	6 113,2	6 382,8	Comptes courants débiteurs en blanc
510,7	594,8	426,0	470,4	2 461,7	2 593,5	Comptes courants débiteurs gagés
183,0	200,6	37,6	42,3	716,0	928,8	<i>dont garantis par hypothèque</i>
676,7	696,5	137,1	162,2	1 836,1	2 076,2	Avances et prêts à terme fixe en blanc
427,3	479,2	62,2	74,9	982,4	1 142,1	Avances et prêts à terme fixe gagés
						<i>dont garantis par hypothèque</i>
39,8	38,4	21,3	23,3	206,6	287,1	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
84,3	89,3	964,1	1 021,9	1 627,1	1 740,7	Placements hypothécaires
396,4	345,4	117,7	135,2	1 453,9	1 399,3	Titres et participations permanentes
0,7	0,6	-	-	3,3	3,2	Participations à des syndicats
11,5	11,5	12,0	12,0	45,5	45,5	Immeubles à l'usage de la banque
-	-	3,1	3,2	7,1	7,2	Autres immeubles
82,3	99,4	6,1	18,4	153,7	169,0	Autres actifs
-	-	-	-	-	-	Capital non versé
6 806,1	7 722,6	3 046,2	3 336,8	24 274,5	26 946,0	Total du bilan
2 996,9	3 136,1	1 324,6	1 417,0	10 334,9	11 132,8	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
438,8	686,7	80,7	97,9	1 874,8	2 139,5	Passif
440,1	391,2	72,6	41,9	1 345,8	1 469,2	Engagements en banque à vue
28,6	15,5	-	-	32,4	22,7	Engagements en banque à terme
2 829,0	2 924,8	680,2	717,2	9 341,4	10 088,7	Engagements découlant d'opérations de report
1 286,6	1 822,7	387,4	446,7	3 713,8	4 529,4	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
28,4	27,1	71,4	80,7	219,4	228,6	Créanciers à terme
-	-	773,6	834,0	880,5	958,8	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
611,4	674,4	373,2	417,6	2 644,8	2 931,0	Dépôts en caisse d'épargne
616,5	624,1	410,1	425,9	2 208,6	2 229,5	Livrets de dépôts
-	-	-	44,0	-	144,0	Obligations et bons de caisse
-	-	44,5	44,5	78,5	78,5	Emprunts par obligations
21,1	11,7	3,0	1,1	62,3	47,9	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
9,2	11,8	0,1	0,1	36,9	58,2	Chèques et dispositions à court terme
-	-	-	-	-	-	Traites et acceptations
120,7	105,6	58,7	73,8	585,6	642,0	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
200,0	225,0	100,0	120,0	700,0	775,0	Autres passifs
204,1	229,1	62,1	72,1	769,1	831,6	Capital
						Réserves
6 806,1	7 722,6	3 046,2	3 336,8	24 274,5	26 946,0	Total du bilan
6 251,0	7 139,4	2 822,3	3 069,7	22 120,6	24 591,3	<i>dont fonds étrangers²⁾</i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. immobili- ers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. immobili- ers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en immeu- bles et en titres	Total	
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement											
1960	4	22	26	14	7	2	23	13	3	16	65
1961	4	29	33	16	8	2	26	17	4	21	80
1962	5	34	39	17	8	2	27	20	6	26	92
1963											
März - Mars	5	36	41	18	8	2	28	20	6	26	95
Juni - Juin	5	42	47	18	8	2	28	22	6	28	103
Sep. - Sep.	5	44	49	18	8	2	28	22	6	28	105
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)											
1960	1 168	982	2 150	8 233	98	9	8 340	2 771	802	3 573	14 063
1961	1 230	1 832	3 062	8 481	108	9	8 598	6 093	1 224	7 317	18 977
1962	1 254	3 188	4 442	8 328	108	10	8 446	7 340	1 838	9 178	22 066
1963											
März - Mars	1 269	3 433	4 702	8 698	108	11	8 817	7 392	1 924	9 316	22 835
Juni - Juin	1 288	3 952	5 240	8 731	78	11	8 820	7 472	2 221	9 693	23 753
Sep. - Sep.	1 309	4 487	5 796	8 696	78	12	8 786	7 435	2 280	9 715	24 297
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)											
1960	400,0	1 081,9	1 481,9	1 753,0	101,6	4,4	1 859,0	465,8	93,6	559,4	3 900,3
1961	631,6	1 547,3	2 178,9	2 006,3	103,0	4,2	2 113,5	903,5	152,7	1 056,2	5 348,6
1962	538,2	2 139,6	2 677,8	1 805,0	101,4	4,9	1 911,3	907,5	227,1	1 134,6	5 723,7
1963											
März - Mars	520,8	2 346,9	2 867,7	1 875,9	100,2	5,2	1 981,3	919,5	243,0	1 162,5	6 011,5
Juni - Juin	539,9	2 561,0	3 100,9	1 905,8	89,1	5,2	2 000,1	954,1	285,1	1 239,2	6 340,2
Sep. - Sep.	541,3	2 677,8	3 219,1	1 944,1	87,1	6,0	2 037,2	957,7	300,5	1 258,2	6 514,5
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1960	124	214	338	- 191	- 83	3	- 271	901	394	1 295	1 362
1961	62	850	912	248	10	0	258	3 322	422	3 744	4 914
1962	24	1 356	1 380	- 153	0	1	- 152	1 247	614	1 861	3 089
1963											
I	15	245	260	370	0	1	371	52	86	138	769
II	19	519	538	33	- 30	0	3	80	297	377	918
III	21	535	556	- 35	-	1	- 34	- 37	59	22	544
IV	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1960	25,0	233,1	258,1	- 26,0	1,3	1,6	- 23,1	99,2	52,1	151,3	386,3
1961	20,1	460,9	481,0	- 14,4	4,3	0,1	- 10,0	345,3	49,7	395,0	866,0
1962	8,4	599,4	607,8	- 14,3	0,2	0,6	- 13,5	131,5	75,7	207,2	801,5
1963											
I	2,8	213,1	215,9	39,4	-	0,3	39,7	6,0	9,1	15,1	270,7
II	5,2	207,3	212,5	2,0	- 9,0	0,2	- 6,8	7,9	38,9	46,8	252,5
III	5,3	140,3	145,6	- 5,8	-	0,7	- 5,1	- 3,7	7,4	3,7	144,2
IV	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1962 46 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung Ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1962 auf 439 400, das Fondsvermögen auf 265,5 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1962 46 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1962 s'élevait à 439 400; la fortune de ces fonds de placement atteignait 265,5 millions de francs.

BÖRSE - BOURSE
Wertpapierumsätze - Mouvements de titres
 Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	11 007	11 674	14 999	13 252	10 578	1 345,1	1 355,4	1 969,8	2 237,3	1 659,3
Feb. - Fév.	10 412	10 209	13 526	13 147	9 571	1 360,0	1 284,8	1 870,3	2 087,6	1 361,0
März - Mars	10 960	12 110	14 288	15 547	9 467	1 647,9	1 358,9	2 259,4	2 563,3	1 413,4
Apr. - Avr.	12 056	10 754	12 147	10 931	11 035	1 726,6	1 206,3	2 038,2	1 875,8	1 645,0
Mai - Mai	10 547	13 967	14 357	15 076	12 660	1 568,0	1 899,6	2 253,2	2 138,1	1 854,4
Juni - Juin	11 203	15 395	14 672	13 905	9 240	1 553,0	2 281,1	2 381,9	1 908,1	1 470,2
Juli - Juil.	12 574	13 136	13 265	12 244	11 153	1 556,9	1 778,4	1 866,3	1 518,2	1 498,9
Aug. - Août	12 516	14 061	12 940	9 955	10 750	1 631,2	1 855,8	1 649,7	1 237,6	1 595,0
Sep. - Sep.	11 113	14 208	10 950	8 623	10 906	1 476,9	1 868,0	1 379,3	1 043,4	1 656,6
Okt. - Oct.	10 826	12 573	12 973	13 939	11 720	1 307,7	1 549,5	1 706,5	1 670,0	1 710,3
Nov. - Nov.	12 379	13 113	15 686	14 673	10 269	1 484,5	1 603,2	2 365,0	1 758,6	1 482,9
Dez. - Déc.	11 605	12 144	13 366	10 149	10 259	1 512,2	1 442,7	2 203,6	1 305,5	1 675,6
Total	137 198	153 344	163 169	151 441	127 608	18 170,0	19 483,7	23 943,2	21 343,5	19 022,6

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	3 641	3 766	4 904	4 484	3 228	465,9	426,1	623,2	461,5	345,5
Feb. - Fév.	3 275	3 445	4 119	4 128	2 606	348,5	433,9	458,4	518,3	356,3
März - Mars	3 151	3 836	4 765	5 102	2 642	371,7	474,5	750,7	776,4	428,3
Apr. - Avr.	4 001	3 708	4 300	3 388	3 340	429,5	533,8	704,2	558,5	428,8
Mai - Mai	3 100	4 067	4 531	3 798	3 447	374,0	606,6	657,8	605,6	530,1
Juni - Juin	3 634	4 827	4 812	3 653	2 758	469,9	688,3	648,6	511,2	370,9
Juli - Juil.	4 019	3 670	3 837	3 244	3 144	410,6	528,5	462,2	387,0	427,4
Aug. - Août	3 742	3 988	3 858	2 896	2 823	387,4	593,8	509,1	333,7	307,9
Sep. - Sep.	3 613	4 492	3 781	2 498	3 553	388,8	661,1	457,3	315,2	384,5
Okt. - Oct.	3 493	3 728	4 206	3 642	3 316	332,3	537,0	473,8	358,5	452,3
Nov. - Nov.	4 033	3 546	5 124	4 015	2 982	517,6	505,1	513,9	459,2	386,4
Dez. - Déc.	3 804	3 598	4 408	2 679	3 231	583,8	446,1	605,6	372,0	448,1
Total	43 506	46 671	52 645	43 527	37 070	5 080,0	6 434,8	6 864,8	5 657,1	4 866,5

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	3 486	3 658	5 151	4 856	4 762
Feb. - Fév.	3 792	3 763	4 949	5 415	4 140
März - Mars	3 256	4 171	5 081	5 923	4 301
Apr. - Avr.	4 004	3 736	4 747	4 272	4 698
Mai - Mai	3 633	4 242	5 366	5 543	5 364
Juni - Juin	3 935	4 875	4 897	4 751	3 965
Juli - Juil.	4 135	4 511	4 610	4 750	4 795
Aug. - Août	3 697	5 152	4 477	4 065	4 537
Sep. - Sep.	3 282	4 496	3 847	3 285	4 180
Okt. - Oct.	3 979	4 133	5 134	4 840	5 228
Nov. - Nov.	4 227	4 777	5 484	5 287	4 531
Dez. - Déc.	4 277	4 281	5 203	4 138	4 699
Total	45 703	51 795	58 946	57 125	55 200

57

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1960	490	6 854	7 344	9 650	2 268	11 918	19 262
1961	496	7 656	8 152	11 381	2 643	14 024	22 176
1962							
Nov. - Nov.	496	7 984	8 480	12 406	2 593	14 999	23 479
Dez. - Déc.	525	8 506	9 031	12 491	3 140	15 631	24 662
1963							
Jan. - Jan.	525	7 758	8 283	12 641	2 718	15 359	23 642
Feb. - Fév.	525	7 868	8 393	12 767	2 581	15 348	23 741
März - Mars	525	8 010	8 535	12 768	2 555	15 323	23 858
Apr. - Avr.	525	7 988	8 513	13 025	2 613	15 638	24 151
Mai - Mai	525	8 023	8 548	13 147	2 599	15 746	24 294
Juni - Juin	525	8 181	8 706	13 122	2 675	15 797	24 503
Juli - Juil.	525	8 138	8 663	13 258	2 709	15 967	24 630
Aug. - Août	525	8 111	8 636	13 210	2 684	15 894	24 530
Sep. - Sep.	525	8 285	8 810	13 398	2 764	16 162	24 972
Okt. - Oct.	525	8 315	8 840	13 709	2 802	16 511	25 351
Nov. - Nov.	525	8 555	9 080	13 556	2 800	16 356	25 436
Dez. - Déc.	571	9 035	9 606		3 353		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	18 012	23 338	31 525	36 964	56 668	17 403	22 708	30 858	36 186	55 808
Feb. - Fév.	14 945	23 763	31 085	35 499	42 463	14 324	23 069	30 317	34 576	41 532
März - Mars	16 701	26 414	40 455	43 714	49 918	15 967	25 565	39 493	42 619	48 824
Apr. - Avr.	19 470	23 772	30 354	39 505	52 882	18 652	22 994	29 493	38 535	51 831
Mai - Mai	18 760	28 277	31 020	46 993	52 630	18 052	27 456	30 098	45 993	51 500
Juni - Juin	20 860	26 863	33 122	36 616	47 630	20 098	25 973	32 092	35 475	46 447
Juli - Juil.	21 610	26 678	30 223	43 655	57 674	20 763	25 721	29 213	42 551	56 434
Aug. - Août	19 528	27 340	27 675	40 558	45 114	18 836	26 523	26 768	39 565	44 062
Sep. - Sep.	21 664	26 728	27 709	44 406	40 487	20 920	25 870	26 737	43 395	39 366
Okt. - Oct.	22 571	29 384	35 202	57 560	55 532	21 815	28 600	34 279	56 435	54 345
Nov. - Nov.	24 103	29 533	31 857	41 382	48 050	23 279	28 630	30 822	40 212	46 759
Dez. - Déc.	26 276	33 697	34 578	41 329	51 835	25 106	32 324	33 091	39 692	50 068
Total	244 500	325 787	384 805	508 181	600 883	235 215	315 433	373 261	495 234	586 976

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	79 576	81 149	52 573	49 860	52 612	32 502	257 976	359 281	225 294	195 008	280 102	174 678
Feb. - Fév.	76 040	94 943	49 612	52 374	61 757	31 660	287 946	393 403	216 709	226 490	321 521	171 295
März - Mars	96 611	137 915	51 230	63 169	91 230	32 465	346 455	447 981	232 866	277 497	365 516	180 291
Apr. - Avr.	86 224	101 035	56 169	58 889	65 555	36 198	283 772	348 219	236 668	223 713	281 748	188 203
Mai - Mai	108 698	78 229	71 157	73 380	49 362	45 933	378 698	343 645	293 392	303 125	270 973	235 582
Juni - Juin	96 774	88 333	48 588	63 929	53 524	31 418	367 851	365 279	237 458	293 178	286 048	184 478
Juli - Juil.	84 661	64 275	52 197	56 684	40 314	32 466	334 882	298 042	251 693	250 531	239 894	192 971
Aug. - Août	63 720	48 802	43 202	41 390	29 606	28 572	282 432	233 442	246 580	223 058	184 274	190 652
Sep. - Sep.	55 209	39 959	60 067	35 198	24 838	39 352	247 564	192 102	267 443	194 627	150 550	207 264
Okt. - Oct.	67 598	61 705	53 742	45 326	38 324	33 969	279 252	153 630	278 229	218 756	102 324	217 019
Nov. - Nov.	93 721	65 760	48 586	65 560	44 667	31 642	377 447	291 200	255 743	298 482	236 210	197 629
Dez. - Déc.	86 031	51 406	55 328	56 300	33 384	37 492	428 372	262 330	268 498	342 554	206 235	206 059
Total	994 863	913 511	642 451	662 059	585 173	413 669	3 872 647	3 688 554	3 010 573	3 047 019	2 925 395	2 346 121

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements		1962	1963	1962	1963	1962	1963
			1962	1963	1962	1963						
Jan. - Jan.	314 251	2 718	2 455	2 613	1 069	1 155	19 163	21 317	1 620 ¹⁾	1 911	24 307	26 996
Feb. - Fév.	315 026	2 581	1 955	2 066	1 007	1 071	14 184	15 507	1 111 ¹⁾	1 156 ¹⁾	18 257	19 800
März - Mars	315 801	2 555	2 318	2 358	1 143	1 185	15 960	16 452	1 158 ¹⁾	1 179 ¹⁾	20 579	21 174
Apr. - Avr.	316 662	2 613	2 157	2 415	1 005	1 111	14 439	16 210	1 085 ¹⁾	1 246 ¹⁾	18 686	20 982
Mai - Mai	317 495	2 599	2 363	2 544	1 126	1 204	16 080	17 605	1 230 ¹⁾	1 372 ¹⁾	20 799	22 725
Juni - Juin	318 271	2 675	2 442	2 531	1 192	1 217	16 384	17 238	1 179 ¹⁾	1 184	21 197	22 170
Juli - Juil.	319 025	2 709	2 590	2 851	1 171	1 271	17 887	19 925	1 405 ¹⁾	1 568 ¹⁾	23 053	25 615
Aug. - Août	319 702	2 684	2 273	2 486	1 101	1 204	15 902	17 599	1 228 ¹⁾	1 323 ¹⁾	20 504	22 612
Sep. - Sep.	320 234	2 764	2 223	2 393	1 141	1 150	15 218	16 418	1 064	1 200 ¹⁾	19 646	21 161
Okt. - Oct.	320 851	2 802	2 577	2 787	1 210	1 319	17 398	19 284	1 238 ¹⁾	1 393 ¹⁾	22 423	24 783
Nov. - Nov.	321 502	2 800	2 495	2 670	1 272	1 373	17 056	18 420	1 189 ¹⁾	1 294 ¹⁾	22 012	23 757
Dez. - Déc.	322 149	3 353	3 215	3 495	1 545	1 652	18 764	19 973	1 083	1 172	24 607	26 292
Total			29 063	31 209	13 982	14 912	198 435	215 948	14 590¹⁾	15 998¹⁾	256 070	278 067

¹⁾ Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	41 740	40 264	49 262	56 784	60 389	393,4	436,9	668,7	814,1	834,5
Feb. - Fév.	37 898	42 754	45 372	51 084	52 192	354,2	467,7	585,7	794,6	706,9
März - Mars	39 147	47 063	52 481	57 738	56 164	392,2	504,3	666,4	924,9	752,0
Apr. - Avr.	45 263	42 940	48 363	55 469	60 802	404,1	439,7	588,0	766,1	851,0
Mai - Mai	40 722	48 959	55 527	58 466	63 268	407,2	525,6	696,6	834,0	878,0
Juni - Juin	46 794	48 351	54 589	57 466	56 275	440,7	560,1	706,7	747,3	756,4
Juli - Juil.	48 485	48 705	55 614	63 215	66 977	494,2	525,2	676,8	930,8	939,2
Aug. - Août	42 253	48 510	53 206	56 801	57 012	394,6	540,6	613,1	943,5	701,3
Sep. - Sep.	44 598	46 813	49 498	51 641	58 371	414,5	515,0	569,0	868,5	745,7
Okt. - Oct.	44 005	48 711	56 408	64 383	64 023	458,8	597,8	783,8	959,2	881,6
Nov. - Nov.	44 865	49 526	55 245	59 973	58 308	509,1	690,0	729,8	779,7	807,8
Dez. - Déc.	49 355	53 212	57 663	58 738	64 593	528,1	750,7	766,9	747,6	797,6
Total	525 125	565 808	633 228	691 758	718 374	5 191,1	6 553,6	8 051,5	10 110,3	9 652,0

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1962		1963			1962		1963		
	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.
Basel	66 588	5 439	5 447	5 869	65 970	3 277,3	218,2	249,9	220,2	2 824,0
Bern	46 507	4 001	3 440	3 808	44 107	337,3	31,4	26,7	24,4	355,3
La Chaux-de- Fonds	2 185	143	153	206	2 087	28,7	3,0	2,6	2,9	30,6
Genève	253 406	25 462	22 945	25 084	277 102	4 051,3	411,9	321,0	314,6	3 915,8
Lausanne	117 754	10 124	9 608	11 834	118 673	804,7	67,3	64,0	72,8	750,2
Neuchâtel	4 883	445	382	454	5 398	36,2	3,7	4,2	4,0	45,0
St. Gallen	10 990	974	865	942	11 349	93,8	8,9	7,3	6,7	93,1
Zürich	189 445	17 435	15 468	16 396	193 688	1 481,0	137,2	132,1	152,0	1 638,0
Total	691 758	64 023	58 308	64 593	718 374	10 110,3	881,6	807,8	797,6	9 652,0

59

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1960	1961	1962	1962		1963			Recettes
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	448 966	231 180	602 021	161 748	56 009	44 215	155 940	71 296	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	188 307	198 407	238 860	12 651	61 615	161 744	44 522	13 401	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	2 497	22 828	26 211	.	26 211	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	173 844	218 582	231 940	46 896	55 913	59 098	64 680	52 224	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	662 847	772 828	895 532	229 208	231 841	266 354	218 498	258 260	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	954	334	204	33	86	22	14	14	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	126 238	122 498	136 091	36 564	36 958	32 915	35 362	40 812	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	19 750	22 270	23 808	7 032	12 352	37	4 494	7 147	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	1 623 403	1 588 927	2 154 667	494 132	480 985	564 385	523 510	443 154	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	667 330	813 435	893 012	228 034	213 986	214 860	238 672	225 562	Droits d'entrée
Tabakzölle	71 194	74 194	81 881	21 973	21 841	19 634	21 477	25 020	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle.....	312 634	377 760	322 279	120 596	88 618	67 454	108 833	136 623	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	—	—	51 837	22 249	21 524	16 130	25 824	36 582	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	9 922	15 214	13 385	2 725	4 692	2 783	3 044	2 628	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	1 061 080	1 280 603	1 362 394	395 577	350 661	320 861	397 850	426 415	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	121 050	108 268	111 520	21 698	52 678	17 319	20 649	26 263	Autres recettes³⁾
Total	2 805 533	2 977 798	3 628 581	911 407	884 324	902 565	942 009	895 832	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	134 686	69 351	180 605	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Militärpflichtersatz ..	774	7 077	5 242	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	34 404	43 312	45 867	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<p>1) Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer, Kriegsgewinnsteuer und Ausgleichsteuer. Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale, l'impôt sur les bénéfices de guerre et l'impôt compensatoire.</p> <p>2) Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.</p> <p>3) Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.</p>									

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roheträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1957	1958	1959	1960	1961	1962	Genre des recettes
Grundzahlen - Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	349 739	688 053	482 362	639 770	452 415	867 092	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	148 729	159 250	162 012	173 844	218 582	231 940	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	722 672	736 880	718 753	809 789	917 930	1 055 635	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	770 163	782 594	856 313	1 061 080	1 280 603	1 362 394	Droits de douane
Übrige Abgaben....	51 505	61 680	82 834	121 050	108 268	111 520	Autres recettes
Total	2 042 808	2 428 457	2 302 274	2 805 533	2 977 798	3 628 581	Total
Prozentzahlen - Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	17,1	28,3	21,0	22,8	15,2	23,9	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	7,3	6,6	7,0	6,2	7,4	6,4	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	35,4	30,3	31,2	28,9	30,8	29,1	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	37,7	32,2	37,2	37,8	43,0	37,5	Droits de douane
Übrige Abgaben....	2,5	2,6	3,6	4,3	3,6	3,1	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1962		1963				Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Emission von Wertpapieren ..	15 423	22 938	27 285	20 607	18 447	31 623	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	4 376	3 714	4 039	4 567	4 333	4 707	Négociation de titres
Coupons	16 918	21 247	19 133	31 122	18 810	20 475	Coupons
Wechsel	1 452	1 495	1 621	1 761	1 916	1 822	Effets de change
Prämienquittungen ..	8 702	6 491	7 004	6 562	8 680	7 867	Quittances de primes
Bußen usw.	25	28	16	61	38	98	Amendes, etc.
Roheträg	46 896	55 913	59 098	64 680	52 224	66 592	Rendement brut

55

Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken - En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1962		1963				Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Eingänge	135 836	141 157	287 280	261 909	158 432	.	Rentrées
Rückerstattungen ...	123 349	79 685	125 663	217 543	145 206	.	Remboursements
Verrechnungssteuer Roheträg	12 487	61 472	161 617	44 366	13 226	.	Rendement brut de l'impôt anticipé
Sicherungssteuer ¹⁾ Roheträg	164	143	127	156	175	.	Rendement brut de l'impôt de garantie ¹⁾
Total	12 651	61 615	161 744	44 522	13 401	.	Total

56

¹⁾ Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération
In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1954	1 959,2	2 320,2	361,0	437,7	306,5	- 131,2		229,8	7 795,3
1955	1 948,7	2 245,3	296,6	308,8	227,1	- 81,7		214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963 ¹⁾	3 849,1	3 886,6	37,5	343,9	689,0	345,1		382,6	5 042,4
1964 ¹⁾	4 434,4	4 877,6	443,2	759,8	601,0	- 158,8		284,4	4 758,0

1) Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération
In Millionen Franken - En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances In- scrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1954	4 094,1	1 795,2	775,9	1 090,5	7 755,7	17,0	7 772,7
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	890,6	5 468,6	11,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	1 011,1	5 384,1	8,7	5 392,8

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1962	1963 ¹⁾	1962	1963 ¹⁾	1962	1963 ¹⁾	1962	1963 ¹⁾
Jan. - Jan.	80,3	86,0	88,8	94,5	73,8	77,2	15,0	17,3
Feb. - Fév.	79,4	81,8	87,9	90,3	73,9	77,6	14,0	12,7
März - Mars	91,5	91,3	100,1	99,8	74,9	79,3	25,2	20,5
Apr. - Avr.	94,9	102,2	103,7	111,2	75,2	81,8	28,5	29,4
Mai - Mai	91,2	100,7	99,8	109,7	75,8	82,7	24,0	27,0
Juni - Juin	97,2	102,0	106,0	111,0	76,9	84,0	29,1	27,0
Juli - Juil.	109,6	119,3	118,8	128,3	77,0	84,6	41,8	43,7
Aug. - Août	105,5	111,7	114,6	121,2	76,8	85,6	37,8	35,6
Sep. - Sep.	100,1	107,1	109,1	116,6	76,7	85,9	32,4	30,7
Okt. - Oct.	100,1	106,5	108,9	116,0	76,9	86,6	32,0	29,4
Nov. - Nov.	90,0	96,4	98,6	105,9	76,3	87,3	22,3	18,6
Dez. - Déc.	96,3		105,8		84,8		21,0	
Total	1 136,1		1 242,1		919,0		323,1	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	1 039,8	1 105,0	1 136,3	1 204,5	834,2	912,6	302,1	291,9

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Finanzen und Steuern der Kantone - Finances et impôts des Cantons

in 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat			Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées 2)	Einkommens- und Vermögenssteuern Roherträge Impôts sur le revenu et la fortune Rendements bruts	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification				1962	1962
	1961	1962	1964 ¹⁾	1962	1961/62	1959/62	1962	1962	1961	1962
Zürich.....	40 513	41 040	1 866	262 116	7 743	33 991	586 649	331 583	257 349	291 431
Bern ³⁾	7 971	4 354	980	138 825	1 546	10 809	495 772	335 986	230 146	237 650
Luzern.....	427	599	1 491	15 412	3 319	8 176	111 725	127 563	37 637	44 227
Uri.....	44	87	.	3 682	823	3 470	21 848	26 486	3 435	4 058
Schwyz....	4 269	1 203	.	7 474	804	10 549	37 245	25 155	7 074	8 592
Obwalden...-	838	1 228	.	199	1 302	1 279	12 583	26 012	1 293	1 657
Nidwalden...-	4	135	4 260	1 926	523	3 145	23 260	28 004	2 613	2 852
Glarus.....	311	72	480	5 334	2 382	2 674	32 876	2 000	11 380	11 682
Zug.....	2 198	66	1 385	10 496	4 665	4 008	23 632	38 300	8 479	9 996
Fribourg.....	420	433	2 722	33 657	2 238	25 639	89 814	217 900	20 819	21 705
Solothurn...-	1 539	2 154	68	35 419	14 184	17 171	99 695	77 770	41 899	54 874
Baselstadt...-	8 069	3 831	.	43 632	9 232	13 029	316 327	335 000	190 629	206 705
Baselst. Ld...-	673	1 112	4 141	3 657	4 689	7 483	142 166	83 000	68 740	80 999
Schaffhausen	629	1 017	.	15 556	1 867	2 745	44 946	34 000	16 704	18 817
Appenzell AR	194	30	687	6 350	740	982	16 372	8 000	3 893	5 030
Appenzell IR	37	457	331	2 279	865	1 973	7 859	5 300	1 460	1 698
St. Gallen....	2 678	2 911	13 008	52 945	7 145	11 873	168 032	103 500	56 935	64 135
Graubünden...-	1 313	8 038	10 435	1 298	1 387	6 009	151 648	74 453	30 895	37 946
Aargau.....	1 369	1 258	.	50 771	7 245	8 705	171 170	28 000	64 878	76 499
Thurgau.....	3 242	6 579	5 761	47 404	6 522	19 685	75 630	40 500	24 172	29 053
Ticino.....	407	5 048	3 901	23 390	2 291	36 644	180 950	128 220	55 121	57 922
Vaud.....	26 781	9 949	907	48 654	2 399	9 643	509 595	377 085	121 830	131 708
Valais ³⁾	8 848	13 581	21 344	2 651	2 201	10 183	143 814	102 140	31 177	34 636
Neuchâtel ³⁾ ..	7 092	8 324	1 746	32 108	5 762	20 477	86 751	126 169	39 220	45 973
Genève ³⁾	35 802	31 522	.	91 638	48 993	111 559	346 454	394 672	142 058	168 766
Total.....	138 358	98 200	.	642 933	106 261	306 817	3 896 813	3 076 798	1 469 841	1 648 611

1) Voranschläge. - Budgets.

2) Jahresende. - Fin d'année.

3) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes d'Etat sans les amortissements financiers.

Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

in 1000 Franken - En 1000 francs

61

Gemeinden Communes	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées 3)	Einkommens- und Vermögens- steuern Impôts sur le revenu et la fortune	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification			1962	1961	1962
	1960	1961	1962	1964 ²⁾	1962	1961/62	1959/1962	1962	1961	1962
Aarau.....	377	657	635	-	3 672	1 127	2 746	19 467	5 395	6 238
Allschwil.....	140	131	192	27	3 945	1 246	3 025	6 970	2 136	2 382
Altdorf.....	18	2	5	194	159	34	242	2 780	1 100	1 204
Appenzell.....	0	31	67	.	360	127	179	5	549	627
Arbon.....	107	59	53	.	1 349	217	637	10	3 185	3 527
Baden ⁴⁾	1 240	1 295	614	-	3 594	866	3 265	9 565	5 042	6 183
Bellinzona ⁴⁾ ...	367	391	802	-	6 093	524	1 331	31 303	1 839	2 268
Bern.....	474	581	616	833	40 335	2 436	582	316 674	63 414	68 193
Biel.....	1 725	1 088	-	.	8 660	2 284	7 231	102 915	23 839	25 955
Binningen.....	125	35	177	36	2 527	163	504	6 560	2 871	3 255
Birsfelden.....	38	54	61	8	644	45	331	4 320	1 750	1 896
Bolligen.....	594	879	797	.	4 297	112	1 026	12 307	4 125	4 769
Burgdorf.....	28	18	18	114	1 388	288	20	15 545	5 137	5 559
Carouge.....	97	494	1 341	.	8 576	1 470	2 071	24 315	1 926	2 448
Chaux-de-Fds.	2 625	2 999	3 405	.	21 314	1 180	3 241	56 519	14 694	16 561

Vgl. Anmerkungen Tab. 61 Fortsetzung. - Voir notes tabl. 61 suite.

63

Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Fortsetzung
Seite

Gemeinden Communes 1)	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden	Einkommens- und Vermögens- steuern		
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dettes consolidées	Impôts sur le revenu et la fortune		
	1960	1961	1962	1964 ²⁾		1962	1961/62				
	3)										
Chur	7	9	48	.	- 3 025	- 1 607	- 3 900	61 959	6 037	7 204	
Dietikon	88	581	1 227	.	11 257	2 469	4 330	9 207	6 041	5 166	
Dübendorf	2 503	2 420	1 420	.	9 051	384	5 838	11 618	5 139	5 246	
Emmen	-	-	-	.	3 457	1 312	1 227	14 692	4 482	5 248	
Frauenfeld ⁴⁾ ..	281	329	614	.	1 037	- 1 014	- 1 738	8 716	4 752	5 287	
Fribourg ⁴⁾	654	685	684	.	10 434	194	3 580	14 417	7 555	8 842	
Genève ⁴⁾	251	5 097	8 169	.	47 414	- 3 044	- 21 894	290 755	48 417	56 554	
Glarus	70	68	14	.	1 772	-	132	1 900	974	784	
Grenchen	12	61	55	- 79	21 415	3 131	5 591	16 325	9 797	10 156	
Herisau	84	135	26	.	2 282	477	80	-	3 498	3 952	
Horgen	1 931	2 044	3 262	-	8 111	1 583	3 925	2 986	4 906	6 770	
Köniz	10	8	9	.	5 194	619	4 270	29 163	8 663	8 417	
Kreuzlingen ..	316	548	548	.	1 765	228	1 603	9 877	3 952	4 408	
Kriens	61	54	40	- 38	1 120	52	237	6 284	2 336	2 909	
Küssnacht	84	1 775	1 132	-	11 770	- 1 793	1 104	14 648	10 116	10 498	
Langenthal ...	12	15	13	10	3 342	955	987	12 596	5 197	5 551	
Lausanne	3 353	5 759	1 315	-	145 943	- 7 905	- 7 069	352 782	42 777	41 910	
Liestal	10	10	4	- 80	1 617	16	684	8 597	2 197	2 500	
Locarno	181	130	176	-	7 636	- 143	- 444	21 424	1 967	2 206	
Locle, Le ⁴⁾	437	914	363	59	17 291	851	4 587	18 772	5 236	5 761	
Lugano ⁴⁾	508	517	511	.	4 808	- 176	1 347	59 865	6 646	7 449	
Luzern	164	68	281	- 122	10 417	1 004	3 423	52 555	20 044	24 328	
Montreux	262	225	497	-	3 895	- 224	1 973	17 411	3 043	5 104	
Münchenstein ..	19	28	19	.	412	202	490	11 380	1 689	1 943	
Muttenz	51	84	10	- 19	947	11	482	1 995	2 503	3 037	
Neuchâtel ⁴⁾ ..	2 636	3 893	3 587	545	9 765	1 607	4 872	82 979	11 657	14 202	
Neuhausen ...	70	50	99	- 64	2 976	- 173	767	5 366	2 829	2 901	
Olten	2	5	2	30	4 581	221	2 138	20 312	7 539	9 174	
Pully	312	358	348	.	7 013	2 690	5 020	7 001	3 539	4 641	
Renens	7	7	8	.	822	- 531	- 110	6 221	2 187	2 319	
Riehen	30	63	16	.	8 158	1 415	2 319	890	4 605	5 340	
Rorschach	402	626	284	.	8 308	742	2 742	2 700	2 925	2 730	
St. Gallen	1 968	2 311	2 603	- 2 822	28 400	504	5 236	87 618	23 225	24 914	
Sarnen	285	104	179	.	- 1 747	15	- 506	3 320	783	1 062	
Schaffhausen .	- 7	1	61	.	10 963	4 263	6 453	46 000	10 284	11 872	
Schlieren	673	691	958	.	6 365	229	2 118	3 375	3 422	4 745	
Schwyz ⁴⁾	510	6	10	.	- 334	- 435	710	9 758	1 656	2 130	
Sion ⁴⁾	- 2 629	- 5 010	- 2 093	-	- 1 073	- 432	- 1 800	24 115	4 746	4 984	
Solothurn	43	54	28	15	10 947	2 224	1 904	17 050	8 672	9 824	
Stans	32	27	4	.	515	120	398	2 266	749	799	
Steffisburg ...	361	954	394	- 111	2 469	46	542	10 599	2 984	2 649	
Thalwil	1 789	2 852	226	-	6 648	- 1 386	2 085	5 385	5 468	4 111	
Thun	-	-	-	- 447	- 3 122	1 997	5 053	66 826	8 920	9 439	
Uster	1 074	166	1 292	-	6 979	- 591	736	9 981	7 054	6 771	
Vevey	9	97	114	.	- 3 183	- 1 419	- 2 070	23 403	5 086	5 421	
Wädenswil ...	815	1 047	957	.	9 668	823	2 688	9 753	5 172	6 004	
Wettingen	- 20	102	25	.	1 127	- 52	- 1 246	15 235	3 517	3 748	
Wetzikon	859	788	1 723	-	5 029	2 124	3 044	13 418	3 532	4 761	
Wil	151	411	566	.	3 765	195	1 680	1 725	2 191	2 416	
Winterthur ...	32	1 024	477	.	63 280	11 101	18 318	47 308	32 990	36 945	
Yverdon	35	50	71	.	- 7 140	98	- 987	38 828	3 239	3 451	
Zollikon	1 591	1 213	1 427	-	8 141	- 993	- 236	891	8 917	9 992	
Zug	453	- 462	582	64	- 12 674	- 1 232	- 5 211	28 967	5 116	6 590	
Zürich	707	1 833	2 072	.	270 855	12 716	45 571	674 866	232 593	253 010	
Total	28 008	41 301	44 620	..	556 642	36 881	114 968	2 925 335	770 563	849 240	

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern.
24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Voranschläge. - Budgets. 3) Jahresende. - Fin d'année.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes communaux sans les amortissements financiers.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR
Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur
 In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handels- bilanz Balance commer- ciale
	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1953	1 258,3	1 680,8	2 131,6	5 070,7	256,6	233,8	4 674,2	5 164,6	93,9
1954	1 277,9	1 923,8	2 389,9	5 591,6	270,7	226,3	4 774,5	5 271,5	- 320,1
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6

62

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur
 In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	857,6	1 131,1	1 033,7	624,8	682,3	707,0	- 232,8	- 448,8	- 326,7
Feb. - Fév.	886,7	1 015,8	982,3	683,8	735,9	783,5	- 202,9	- 279,9	- 198,8
März - Mars	1 035,2	1 123,9	1 190,0	749,4	836,0	887,0	- 285,8	- 287,9	- 303,0
Apr. - Avr.	909,2	996,5	1 194,2	672,5	731,4	806,3	- 236,7	- 265,1	- 387,9
Mai - Mai	967,4	1 139,0	1 276,4	693,0	788,9	898,8	- 274,4	- 350,1	- 377,6
Juni - Juin	999,3	1 088,5	1 103,3	750,7	797,6	855,0	- 248,6	- 290,9	- 248,3
Juli - Juil.	964,9	1 135,3	1 305,5	757,3	812,1	886,5	- 207,6	- 323,2	- 419,0
Aug. - Août	939,0	1 051,3	1 102,2	636,2	689,9	740,8	- 302,8	- 381,4	- 361,4
Sep. - Sep.	965,3	1 018,7	1 136,9	772,0	835,1	885,4	- 193,3	- 183,6	- 251,5
Okt. - Oct.	1 053,9	1 141,1	1 274,8	807,2	906,1	1 017,0	- 246,7	- 235,0	- 257,8
Nov. - Nov.	1 062,2	1 103,8	1 193,6	827,5	930,2	1 017,3	- 234,7	- 173,6	- 176,3
Dez. - Déc.	1 003,8	1 040,9		851,7	835,2		- 152,1	- 205,7	
Total ¹⁾	11 644,4	12 985,5		8 822,1	9 579,9		- 2 822,3	- 3 405,6	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	10 640,7	11 945,0	12 792,9	7 974,4	8 745,5	9 484,6	- 2 666,3	- 3 199,5	- 3 308,3

63

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
 Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1953	8 835	706
1954	10 283	818
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1962	1963	1962	1963
1000 t				
Jan. - Jan.	1 397	1 219	94	83
Feb. - Fév.	1 282	1 051	100	96
März - Mars	1 426	1 423	117	119
Apr. - Avr.	1 293	1 863	112	121
Mai - Mai	1 682	2 158	120	146
Juni - Juin	1 710	1 999	115	130
Juli - Juil.	1 985	2 356	116	170
Aug. - Août	1 910	2 044	103	134
Sep. - Sep.	1 768	1 942	111	148
Okt. - Oct.	1 737	1 893	129	163
Nov. - Nov.	1 553	1 714	121	151
Dez. - Déc.	1 411		94	
Total	19 154		1 332	
Jahr - Année ¹⁾	19 301		1 342	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	17 743	19 662	1 238	1 461

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	November Novembre		Jan. bis Nov. Jan. à Nov.		November Novembre		Jan. bis Nov. Jan. à Nov.		
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
Lebens-, Genuß- und Futtermittel									Denrées alimentaires, boissons et fourrages
Fleisch	171	427	3 507	3 053	5,9	17,5	115,6	123,9	Viande
Käse	85	89	821	974	3,3	3,9	31,1	37,5	Fromage
Schaleneier	210	162	2 185	2 036	4,8	3,6	42,3	49,7	Oeufs avec coquilles
Frischgemüse	916	744	10 547	10 398	7,7	6,4	100,9	107,3	Légumes frais
Süßfrüchte	1 836	2 123	18 811	18 169	23,8	32,8	183,7	204,3	Fruits du midi
Rohkaffee	309	313	2 855	3 118	10,2	9,9	94,9	104,1	Café brut
Mahlweizen	1 874	4 157	29 911	21 165	7,0	15,9	116,8	78,1	Froment p. la mouture
Futterweizen	1 890	356	8 965	8 546	4,9	0,9	25,1	21,8	Froment p. l'affouragem.
Futtergerste	2 797	1 341	19 147	27 182	7,3	3,0	53,3	66,6	Orge p. l'affouragement
Hafer	886	1 271	9 681	12 072	2,5	3,5	26,4	35,2	Avoine
Mais	1 059	1 476	12 614	10 379	2,8	4,5	34,5	30,4	Mais
Braustoffe	476	288	7 210	7 236	4,1	3,2	35,4	38,3	Matières à brasser
Ölsaaten	1 005	463	10 022	8 891	7,7	4,3	76,7	69,1	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette	400	334	2 753	2 905	5,4	4,2	41,5	38,6	Huiles et graisses comestibles
Zucker	2 124	1 572	21 067	17 097	7,1	12,9	67,0	94,8	Sucre
Kakaobohnen	40	46	1 279	1 115	1,0	1,2	33,1	27,9	Fèves de cacao
Faßwein ¹⁾	9 776	11 675	115 419	126 172	7,9	10,2	94,4	108,3	Vins en fûts ¹⁾
Rohstoffe									Matières premières
Rohtabak	149	172	1 473	1 579	10,6	12,6	103,9	112,3	Tabac brut
Kohlen	13 394	18 988	229 517	277 967	11,8	17,0	177,1	230,2	Charbon
Benzin	9 288	9 467	97 336	118 151	13,7	13,6	146,1	171,4	Benzine
Mineral- u. Teeröle	3 740	18 496	31 506	79 909	5,5	16,0	46,8	93,9	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl	22 037	18 926	311 154	397 877	24,7	21,7	350,9	482,1	Huiles pour le chauffage
Aluminiumoxyd	917	719	9 148	10 671	2,9	2,2	28,2	33,5	Oxyde d'aluminium
Düngstoffe	1 620	2 046	34 099	35 656	1,9	2,4	39,3	43,3	Engrais
Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe	3 274	4 760	44 728	54 161	30,6	30,3	313,2	330,1	Substances chimico-pharmaceut. brutes
Häute und Felle	73	63	927	908	1,7	1,3	22,8	19,9	Cuirs et peaux
Nutzholz (roh)	1 852	1 664	24 756	22 476	4,2	4,3	51,8	53,7	Bois d'œuvre (brut)
Rohstoffe für die Papierfabrikation	1 718	1 519	21 479	19 023	6,7	7,1	66,9	73,0	Matières premières p. la fabr. du papier
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen	175	399	2 116	2 587	1,3	3,2	16,0	19,6	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide	4	3	49	43	2,0	1,7	26,0	26,0	Soie brute
Rohwolle	64	55	706	779	4,4	4,3	51,3	61,2	Laine brute
Kammzug	46	57	470	550	5,0	7,5	52,9	67,3	Trait
Rohbaumwolle	579	491	3 572	3 538	18,3	15,7	113,7	110,9	Coton brut
Roh Eisen und -stahl	2 018	2 656	34 776	34 040	6,8	7,7	115,4	108,4	Fers et aciers bruts
Stabeisen und -stahl	1 973	1 554	19 454	17 211	9,4	6,9	100,9	77,8	Barres en fer et acier
Profile a. Eisen u. Stahl	1 669	1 785	18 738	17 601	8,4	7,9	93,0	82,3	Profilés en fer et acier
Eisen- und Stahlblech	4 322	3 978	43 697	44 939	26,8	22,9	277,4	264,0	Tôles de fer et d'acier
Rohkupfer	256	364	3 897	3 498	7,4	10,6	111,0	101,1	Cuivre brut
Rohaluminium	53	59	1 049	456	1,2	1,3	23,0	9,9	Aluminium brut
Rohblei	153	150	2 274	1 746	1,1	1,3	17,4	13,7	Plomb brut
Fabrikate									Produits fabriqués
Pharmaz. Erzeugnisse	21	23	196	222	6,2	6,1	61,1	65,7	Produits pharmaceut.
Chem. Erzeugnisse	2 572	2 682	27 504	29 102	41,7	37,8	405,3	417,8	Produits chimiques
Farbwaren	159	149	1 544	1 589	6,4	7,4	68,6	71,9	Couleurs
Kunststoffwaren	169	192	1 687	1 949	11,5	12,7	113,6	128,4	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren	200	249	1 871	2 311	11,8	13,7	113,4	129,5	Ouvrages en caoutchouc
Leder	29	34	2 891	345	6,2	6,9	63,6	74,5	Cuir
Papiere und Pappen	912	1 192	7 080	9 509	11,4	14,5	109,0	137,4	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen	235	269	2 277	2 574	10,1	12,5	92,4	107,5	Livres, journaux
Kunstfasergarne und Kurzfasern	115	112	1 075	1 149	10,4	10,1	103,6	108,2	Fils de fibres text. artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe	28	36	316	363	8,6	10,5	95,6	108,8	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Wolgarn u. -gewebe	40	47	447	558	8,4	9,2	90,1	110,1	Fils et tissus de laine

1) Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	November Novembre		Jan. bis Nov. Jan. à Nov.		November Novembre		Jan. bis Nov. Jan. à Nov.		
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
Baumwollgewebe	49	42	513	509	7,1	6,6	74,6	76,2	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	19	27	218	292	9,9	14,0	114,3	149,9	Bonneterie
Konfektion.....	39	53	407	542	15,7	21,7	183,4	232,3	Confection
Schuhe ²⁾	386	361	4 889	6 080	4,8	4,7	58,5	69,2	Chaussures ³⁾
Eisenröhren u. -zubehör	1 166	1 130	11 822	11 763	13,1	12,6	135,3	124,8	Tuyaux et acc. tuy. en fer
Nichtelektr. Maschinen	1 447	1 436	17 409	17 474	129,7	131,3	1 444,0	1 518,2	Machines non électr.
Elektr. Maschinen und Apparate	452	537	4 940	5 176	49,5	55,6	498,8	522,5	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	51	58	489	555	22,8	26,8	235,9	264,6	Instruments et appareils
Automobile ³⁾	5 536	6 438	134 176	138 322	39,6	42,2	809,3	825,4	Automobiles ³⁾

²⁾ Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires. ³⁾ Menge in Stück. - Quantité en pièces.

**Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren
Exportation des principales industries et de produits importants**

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'Industrie
	Oktober Octobre	November Novembre	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	Oktober Octobre	November Novembre	Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	
	1962			1963			
Textilindustrie	95,8	97,6	977,6	105,0	103,1	1 032,1	Industrie textile
Schappe	0,8	0,8	10,7	0,8	0,7	9,1	Schappe
Kunstfasergarne und Kurzfasern	18,7	22,7	200,5	21,7	21,9	219,7	Fils de fibres textiles artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe ..	12,0	12,4	129,9	12,4	13,7	129,5	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und andern Textilien	1,2	1,1	12,7	1,3	1,1	12,4	Rubans en soie et en autres textiles
Wollgarne	4,0	4,1	34,5	4,7	4,0	41,8	Fils de laine
Wollgewebe.....	4,0	4,1	40,8	4,7	3,8	45,7	Tissus de laine
Baumwollgarne.....	3,9	3,9	45,7	4,4	4,3	46,7	Fils de coton
Baumwollgewebe	12,3	13,1	137,2	11,4	13,2	130,7	Tissus de coton
Stickerelen	12,2	11,7	123,3	13,1	14,2	132,6	Broderies
Wirk- und Strickwaren	7,7	7,0	62,4	9,2	7,7	72,8	Bonneterie
Bekleidungswaren.....	7,6	5,5	73,2	9,3	5,9	75,5	Articles d'habillement
Hutgeflechtindustrie	3,2	4,1	31,8	3,4	4,0	32,9	Industrie des tresses pour chapeaux
Schuhindustrie	5,9	3,5	58,8	8,2	5,1	66,6	Industrie d. chaussures
Metallindustrie	501,7	512,6	4 761,1	538,0	545,2	5 066,5	Industrie métallurg.
Maschinen, nichtelektr.	208,3	212,4	2 069,2	223,8	217,0	2 208,6	Machines non électr.
Elektrische Maschinen und Apparate.....	53,0	50,6	482,3	52,3	52,6	535,6	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	39,8	43,0	392,3	44,0	42,6	421,0	Instruments et appareils
Uhren	147,9	153,4	1 296,5	159,2	169,4	1 357,2	Montres
Aluminium	9,4	11,2	106,9	15,8	19,2	129,5	Aluminium
Chemische und phar- mazeutische Industrie	153,3	174,6	1 661,3	185,3	198,9	1 823,4	Industrie chimique et pharmaceutique
Pharmazeut. Erzeugn. .	38,7	42,9	387,9	43,2	39,9	400,3	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe	34,9	41,9	413,4	46,9	47,4	461,5	Matières colorantes organiques synthet.
Riechstoffe und Kosmetika	5,6	6,3	60,4	8,1	8,8	75,1	Produits de parfumerie et cosmétiques
Chemikalien	74,1	83,4	799,1	87,0	102,7	886,5	Produits chimiques
Nahrungs- und Genußmittel	49,4	47,2	430,6	60,1	53,4	502,9	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	16,2	15,8	143,1	19,3	15,8	156,2	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	3,4	3,4	38,5	3,3	2,6	36,0	Conserves de lait et farines alim. p. enfants
Schokolade	8,5	6,9	57,4	8,3	6,8	60,7	Chocolat
Suppen- u. Bouillon- produkte	3,1	3,5	29,1	3,6	4,0	35,5	Produits pour soupes et bouillons
Tabakfabrikate	7,4	5,8	69,0	12,0	10,5	99,9	Tabacs manufacturés

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern
In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1961	1962	November - Novembre		Jan. bis Nov. - Jan. à Nov.		1961	1962
			1962	1963	1962	1963		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	3 664 029	4 086 691	328 492	368 767	3 757 089	4 059 003	1 578 247	1 667 830
Ostdeutschland	28 691	21 071	2 321	2 473	18 885	19 543	30 122	21 216
Frankreich	1 488 632	1 739 708	161 970	171 969	1 593 259	1 833 697	664 301	777 504
Italien	1 212 319	1 355 280	113 494	106 981	1 244 799	1 339 947	746 273	870 056
Österreich	287 317	364 921	33 322	32 634	336 087	332 726	305 608	344 464
Niederlande	441 246	491 603	48 481	43 901	449 865	468 528	367 639	389 579
Belgien, Luxemburg	476 432	523 019	41 551	45 978	484 154	516 368	301 229	316 964
Großbritannien	681 034	811 393	71 599	69 417	748 979	854 736	510 140	560 347
Spanien	96 923	116 812	12 285	17 273	100 388	97 750	160 551	209 930
Portugal	25 580	29 229	3 366	3 390	26 800	33 736	85 573	98 198
Dänemark, Grönland	111 771	156 615	15 311	22 808	141 451	176 848	149 735	178 239
Norwegen	44 480	37 119	4 154	4 418	33 795	37 656	103 517	112 450
Schweden	248 943	288 024	27 805	29 771	264 761	286 726	266 380	310 688
Finnland	53 814	34 034	3 483	4 490	31 126	35 850	97 180	107 455
Polen	49 073	47 822	3 882	2 384	43 623	44 454	55 902	42 137
Tschechoslowakel	79 079	76 341	6 112	6 353	68 678	57 663	62 544	58 919
Ungarn	43 697	48 900	5 042	7 519	43 839	57 241	34 283	34 592
Jugoslawien	22 516	30 140	2 451	4 877	27 097	36 509	63 939	68 524
Griechenland	17 473	19 026	1 780	1 861	17 196	21 047	48 116	51 252
Bulgarien	7 180	5 252	295	877	5 002	6 675	10 904	8 156
Rumänien	28 522	27 448	1 799	1 737	25 437	22 771	48 520	56 451
Sowjetunion	30 011	25 371	1 953	3 372	23 572	25 067	37 917	29 962
Türkei	25 147	36 476	5 435	6 387	33 017	33 563	33 340	34 502
Übriges Europa	3 741	6 335	578	1 056	5 917	10 652	25 933	34 007
Europa	9 167 650	10 378 630	896 961	960 693	9 524 816	10 408 756	5 787 893	6 383 422
Ver. Arab. Republik	22 180	17 193	1 537	2 793	14 932	23 787	77 552	66 491
Britisch-Westafrika	11 614	1 997	-	-	1 997	1 876	231	73
Rep. Kongo (Léopoldville)	10 002	8 919	629	695	8 299	11 444	12 448	12 879
Rep. Südafrika	53 208	24 577	2 512	4 928	22 518	33 982	78 051	102 072
Übriges Afrika	221 285	208 538	14 618	18 074	193 174	200 735	147 044	160 716
Afrika	318 289	261 224	19 296	26 490	240 920	271 824	315 326	342 231
Israel	31 247	35 053	3 214	3 420	32 824	37 313	49 088	64 128
Iran	27 192	29 875	2 870	3 285	27 855	28 016	53 852	46 648
Pakistan	4 191	6 151	411	334	5 841	7 087	45 453	32 858
Indien	39 164	42 130	3 642	3 377	39 103	51 727	100 087	126 396
Thailand	2 852	3 071	161	149	2 848	3 211	23 127	27 654
Malaya und Singa-pore	24 984	26 379	2 214	2 754	24 564	23 851	62 051	66 324
China	40 406	42 363	3 870	3 259	39 665	41 363	23 464	15 539
Hongkong	9 124	16 475	1 584	1 557	14 362	19 440	121 054	131 031
Japan	138 002	161 957	13 319	14 979	148 158	155 819	182 448	204 171
Philippinen	12 929	8 357	254	842	6 356	9 626	30 303	20 914
Republik Indonesien	15 778	13 710	1 284	1 838	12 617	15 156	24 232	12 580
Übriges Asien	37 893	51 592	5 313	7 994	47 454	56 574	195 019	204 253
Asien	383 762	437 113	38 136	43 788	401 647	449 183	910 178	952 496
Kanada	156 561	153 136	9 425	21 988	142 916	120 580	142 738	147 160
Ver. Staaten von Amerika	1 198 715	1 269 869	100 179	103 973	1 180 576	1 079 924	817 329	910 583
Mexiko	32 387	45 137	7 496	3 001	40 625	45 020	104 167	114 884
Kuba	11 254	13 284	528	995	13 003	20 939	5 686	1 568
Niederländische Antillen	1 176	4 617	66	245	4 379	3 187	4 589	4 869
Kolumbien	21 691	20 163	1 994	1 927	18 779	22 640	59 154	49 891
Venezuela	6 226	7 527	68	162	6 990	5 982	84 053	69 967
Brasilien	53 577	56 428	6 156	6 968	52 138	57 746	103 894	117 592
Uruguay	20 000	17 790	950	1 877	16 724	17 681	18 614	15 638
Argentinien	69 600	103 324	5 847	5 700	99 362	68 570	140 655	121 042
Chile	19 720	19 270	816	953	17 783	13 565	38 765	33 559
Peru	48 832	43 621	6 770	6 137	38 561	48 270	47 117	62 865
Übriges Amerika	109 457	123 645	7 359	6 612	117 553	124 428	91 328	98 638
Amerika	1 749 196	1 877 811	147 654	160 538	1 749 389	1 628 532	1 658 089	1 748 256
Australien und Ozeanien	25 498	30 726	1 785	2 063	28 207	34 596	150 650	153 535
Total	11 644 395	12 985 504	1 103 832	1 193 572	11 944 979	12 792 891	8 822 136	9 579 940
davon:								
EWG	7 282 658	8 196 301	693 988	737 596	7 529 166	8 217 543	3 657 689	4 021 933
EFTA	1 452 939	1 721 335	159 040	166 928	1 582 999	1 758 278	1 518 133	1 711 841

Importation et exportation de la Suisse par pays
En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
November - Novembre		Jan. bis Nov. - Jan. à Nov.		1961	1962	Jan. bis Nov. - Jan. à Nov.		
1962 9	1963 10	1962 11	1963 12			1962 15	1963 16	
153 691	161 863	1 528 112	1 575 328	-2 085 782	-2 418 861	-2 228 977	-2 483 675	Allemagne occidentale
1 652	2 854	17 047	20 734	1 431	145	- 1 838	1 191	Allemagne orientale
76 439	89 514	701 401	823 514	- 824 331	- 962 204	- 891 858	-1 010 183	France
83 423	101 896	789 796	950 618	- 466 046	- 485 224	- 455 003	- 389 329	Italie
35 595	39 129	309 275	335 919	18 291	- 20 457	- 26 812	3 193	Autriche
35 811	33 858	355 852	350 446	- 73 607	- 102 024	- 94 013	- 118 082	Pays-Bas
28 797	30 625	291 238	319 312	- 175 203	- 206 055	- 192 916	- 197 056	Belgique, Luxembourg
55 172	63 317	514 905	588 550	- 170 894	- 251 046	- 234 074	- 266 186	Grande-Bretagne
22 903	32 909	187 399	238 329	63 628	93 118	87 011	140 579	Espagne
9 743	10 081	89 092	92 928	59 993	68 969	62 292	59 192	Portugal
18 644	18 510	163 738	172 653	37 964	21 624	22 287	- 4 195	Danemark, Groenland
10 309	11 195	103 403	102 826	59 037	75 331	69 608	65 170	Norvège
31 921	30 346	284 040	293 282	17 437	22 664	19 279	6 556	Suède
8 600	12 373	97 840	106 941	43 366	73 421	66 714	71 091	Finlande
3 930	5 301	39 014	37 531	6 829	- 5 685	- 4 609	- 6 923	Pologne
6 946	5 237	52 258	49 568	- 16 535	- 17 422	- 16 420	- 8 095	Tchécoslovaquie
3 218	2 558	30 947	31 784	- 9 414	- 14 308	- 12 892	- 25 457	Hongrie
8 812	6 704	60 422	84 622	41 423	38 384	33 325	48 113	Yougoslavie
5 085	6 660	46 182	53 154	30 643	32 226	28 986	32 107	Grèce
457	1 033	7 875	10 423	3 724	2 904	2 873	3 748	Bulgarie
6 560	2 627	52 253	49 339	19 998	29 003	26 816	26 568	Roumanie
5 650	4 418	25 724	40 158	7 906	4 591	2 152	15 091	Union soviétique
2 726	4 779	31 602	36 827	8 193	- 1 974	- 1 415	3 264	Turquie
3 686	3 313	30 239	44 443	22 192	27 672	24 322	33 791	Reste de l'Europe
619 770	681 100	5 809 654	6 409 229	-3 379 757	-3 995 208	-3 715 162	-3 999 527	Europe
7 893	9 917	62 588	70 590	55 372	49 298	47 656	46 803	Rép. Arabe Unie
8	6	60	83	- 11 383	- 1 924	- 1 937	- 1 793	Afrique occid. britannique
1 000	1 446	12 009	10 147	2 446	3 960	3 710	- 1 297	Rép. du Congo (Léopoldville)
7 845	16 854	91 173	119 165	24 843	77 495	68 655	85 183	Rép. de l'Afrique du Sud
14 267	16 350	147 199	140 083	- 74 241	- 47 822	- 45 975	- 60 652	Reste de l'Afrique
31 013	44 573	313 029	340 068	- 2 963	81 007	72 109	68 244	Afrique
5 734	4 905	57 212	68 072	17 841	29 075	24 388	30 759	Israël
5 237	4 340	41 993	45 225	26 660	16 773	14 138	17 209	Iran
2 731	4 372	30 568	27 933	41 262	26 707	24 727	20 846	Pakistan
16 089	10 026	114 238	130 950	60 923	84 266	75 135	79 223	Inde
2 899	1 982	25 353	26 552	20 275	24 583	22 505	23 341	Thaïlande
6 459	6 488	60 543	53 313	37 067	39 945	35 979	29 462	Malaisie et Singapore
2 702	1 874	13 094	13 609	- 16 942	- 26 824	- 26 571	- 27 754	Chine
12 382	12 583	119 274	122 411	111 930	114 556	104 912	102 971	Hongkong
18 367	24 890	186 818	238 728	44 446	42 214	38 660	82 909	Japon
2 157	2 543	19 104	21 345	17 374	12 557	12 748	11 719	Philippines
423	3 238	12 174	22 153	8 454	- 1 130	- 443	6 997	République d'Indonésie
18 756	17 012	185 457	187 278	157 126	152 661	138 003	130 704	Reste de l'Asie
93 936	94 253	865 828	957 569	526 416	515 383	464 181	508 386	Asie
17 372	14 745	138 370	135 001	- 13 823	- 5 976	- 4 546	14 421	Canada
97 119	93 287	845 246	882 508	- 381 386	- 359 286	- 335 330	- 197 416	Etats-Unis d'Amérique
10 270	11 766	105 148	117 900	71 780	69 747	64 523	72 880	Mexique
38	342	1 422	1 601	- 5 568	- 11 716	- 11 581	- 19 338	Cuba
499	651	4 269	7 401	3 413	252	- 110	4 214	Antilles néerlandaises
3 167	6 606	48 249	52 350	37 463	29 728	29 470	29 710	Colombie
6 771	6 284	64 437	61 224	77 827	62 440	57 447	55 242	Venezuela
8 361	9 609	108 317	97 850	50 317	61 164	56 179	40 104	Brésil
1 034	1 633	14 151	14 159	- 1 386	- 2 152	- 2 573	- 3 522	Uruguay
7 742	11 619	110 714	84 460	71 055	17 718	11 352	15 890	Argentine
2 609	5 312	30 426	32 989	19 045	14 289	12 643	19 424	Chili
7 647	7 611	54 691	56 696	- 1 715	19 244	16 130	8 426	Pérou
9 843	10 919	90 774	86 338	- 18 129	- 25 007	- 26 779	- 38 090	Reste de l'Amérique
172 472	180 384	1 616 214	1 630 477	- 91 107	- 129 555	- 133 175	1 945	Amérique
12 966	16 948	140 716	147 238	125 152	122 809	112 509	112 642	Australie et Océanie
930 157	1 017 258	8 745 441	9 484 581	-2 822 259	-3 405 564	-3 199 538	-3 308 310	Total
378 161	417 756	3 666 399	4 019 218	-3 624 969	-4 174 368	-3 862 767	-4 198 325	dont:
169 984	184 951	1 562 293	1 693 099	65 194	- 9 494	- 20 706	- 65 179	CEE
								AELE

Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen
Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	121	159	154	269	321	277	467	651	603	556	617	639
Feb. - Fév.	135	145	145	266	267	244	486	604	593	614	664	707
März - Mars	148	165	174	286	289	297	601	670	719	671	752	799
Apr. - Avr.	130	142	180	242	237	319	537	617	695	602	664	724
Mai - Mai	150	163	172	277	286	330	541	690	775	618	712	809
Juni - Juin	164	170	175	293	278	295	542	641	633	673	720	773
Juli - Jull.	144	180	190	278	314	359	543	641	756	686	732	795
Aug. - Août	141	167	151	299	274	304	499	610	647	564	618	658
Sep. - Sep.	144	157	163	289	275	315	532	587	659	691	745	788
Okt. - Oct.	170	179	197	305	293	317	579	669	761	716	812	904
Nov. - Nov.	178	186	209	310	289	298	575	629	687	739	836	905
Dez. - Déc.	163	179		286	277		554	585		767	757	
Total	1 788	1 992		3 400	3 400		6 456	7 594		7 897	8 629	
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	1 625	1 813	1 910	3 114	3 123	3 355	5 902	7 009	7 528	7 130	7 872	8 501

Außenhandelspreisindex

Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahresmittel und Quartal Moyenne annuelle et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel	Roh- stoffe	Fabri- kate	Total	Fabri- kate
		Den- rées alimen- taires	Ma- tières pre- mières	Pro- duits fabri- qués		Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100					
1953	103	101	106	101	97	97
1954	102	106	102	98	96	96
1955	101	100	104	99	94	93
1956	104	100	110	101	93	93
1957	107	101	114	104	95	95
1958	103	99	104	105	96	96
1959	99	91	101	103	93	94
1957						
III	107	101	114	103	95	94
IV	106	99	113	104	96	96
1958						
I	105	98	111	106	98	98
II	103	100	105	104	96	96
III	102	100	100	105	96	96
IV	101	96	101	104	94	95
1959						
I	100	93	102	103	94	94
II	98	91	97	105	93	94
III	97	90	99	103	92	93
IV	99	90	105	100	94	94

Die Indexziffer wird seit Anfang 1960 nicht mehr berechnet, da die Positionen des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen neuen Zolltarifs mit denjenigen des früheren Tarifs nicht mehr vergleichbar sind. - Depuis le début de 1960, l'indice ne fut plus calculé, étant donné que les positions du nouveau tarif douanier entré en vigueur le 1er janvier 1960 ne sont plus comparables avec celles du tarif précédent.

70

Mengenindex des Außenhandels

Indice du volume du commerce extérieur

71

Jahresmitte und Monat Moyenne annuelle et mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel	Roh- stoffe	Fabri- kate	Total	Fabri- kate
		Den- rées alimen- taires	Ma- tières pre- mières	Pro- duits fabri- qués		Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100					
1953	130	103	125	161	147	145
1954	150	105	154	187	154	151
1955	170	114	172	221	170	168
1956	196	132	198	254	188	185
1957	209	137	204	280	201	199
1958	191	135	173	260	198	193
1959	218	133	192	324	222	216
1958						
Nov. - Nov.	187	127	169	258	212	205
Dez. - Déc.	201	150	179	269	215	209
1959						
Jan. - Jan.	185	122	167	261	176	171
Feb. - Fév.	175	106	143	271	201	194
März - Mars	200	138	159	298	205	198
Apr. - Avr.	220	143	182	328	209	202
Mai - Mai	208	123	187	306	207	201
Juni - Juin	228	140	215	321	222	218
Juli - Juil.	224	125	207	332	231	226
Aug. - Août	196	116	189	277	194	189
Sep. - Sep.	221	135	201	321	243	235
Okt. - Oct.	235	141	204	353	261	250
Nov. - Nov.	228	141	197	339	252	243
Dez. - Déc.	301	170	248	474	270	268

Die Indexziffer wird seit Anfang 1960 nicht mehr berechnet, da die Positionen des am 1. Januar 1960 in Kraft getretenen neuen Zolltarifs mit denjenigen des früheren Tarifs nicht mehr vergleichbar sind. - Depuis le début de 1960, l'indice ne fut plus calculé, étant donné que les positions du nouveau tarif douanier entré en vigueur le 1er janvier 1960 ne sont plus comparables avec celles du tarif précédent.

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1958	6 649	344	84	1 285	775	122	117	126	36	830	10 368
1959	7 274	387	89	1 420	835	137	120	147	41	855	11 305
1960	8 131	454	114	1 580	920	161	125	175	48	930	12 638
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	632	148	2 035	1 025	202	120	210	64	1 130	15 146
Ausgaben - Dépenses											
1958	7 335	373	71	515	220	28	-	-	53	813	9 408
1959	8 268	412	89	575	230	37	-	-	61	875	10 547
1960	9 648	481	68	640	240	36	-	-	71	1 045	12 229
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	636	120	825	240	49	-	-	91	1 662	16 609
Saldo - Solde											
1958	- 686	- 29	13	770	555	94	117	126	- 17	17	960
1959	- 994	- 25	-	845	605	100	120	147	- 20	- 20	758
1960	- 1 517	- 27	46	940	680	125	125	175	- 23	- 115	409
1961	- 2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	- 3 406	- 4	28	1 210	785	153	120	210	- 27	- 532	- 1 463

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Dispon- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1962	11	380 909	461 408	69 452	28 894	337 147	475 014
1962							
Okt. - Oct.	10	32 502	32 474	774	21 431	28 856	41 278
Nov. - Nov.	10	34 964	45 138	8 368	19 625	28 089	49 790
Dez. - Déc.	10	40 498	32 562	1 333	28 894	30 524	43 811
1963							
Jan. - Jan.	10	32 955	37 361	- 975	17 609	27 953	31 025
Feb. - Fév.	10	21 569	23 414	1 298	17 062	20 008	34 758
März - Mars	10	23 446	30 379	5 188	15 317	27 015	41 993
Apr. - Avr.	10	27 902	30 365	4 119	16 973	29 741	35 577
Mai - Mai	10	27 373	33 921	5 685	16 110	27 697	41 751
Juni - Juin	10	29 231	33 523	6 709	18 527	25 799	36 251
Juli - Juil.	10	28 629	31 199	- 593	15 364	29 855	37 464
Aug. - Août	10	28 023	28 086	1 630	16 931	22 180	33 804
Sep. - Sep.	10	28 855	29 515	6 691	22 962	23 576	32 189
Okt. - Oct.	10	30 711	34 004	3 332	23 001	30 539	34 433
Nov. - Nov.	10	31 417	30 052	474	24 840	32 297	40 570
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.		310 111	341 819	33 558	24 840	296 660	399 815

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

71

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Okt. 1963
	Disponi- billités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Autre trafic 1)	Disponi- billités à fin oct. 1963
Oktober 1963 - Octobre 1963									
Bulgarien	1 816	1 007	81	1 088	1 208	101	1 309	- 73	1 522
Jugoslawien	4 253	4 180	1 304	5 484	6 507	1 166	7 673	1 000	3 064
Polen	10 291	5 515	499	6 014	2 530	1 053	3 583	- 81	12 641
Rumänien	1 897	2 306	169	2 475	4 826	214	5 040	2 400	1 732
Tschechoslowakei	1 677	3 775	304	4 079	4 597	921	5 518	-	238
Türkei ²⁾	1 219	-	-	-	312	-	312	-	907
Ungarn	2 822	6 544	571	7 115	3 434	554	3 988	- 1 271	4 678
Deutschland-Ost	1 993	1 820	174	1 994	1 548	310	1 858	- 113	2 016
Iran	- 3 574	2 354	107	2 461	4 597	126	4 723	1 470	- 4 366
Ver. Arab. Republik	568	1	-	1	-	-	-	-	569
Total	22 962	27 502	3 209	30 711	29 559	4 445	34 004	3 332	23 001
Januar bis Oktober 1963 - Janvier à Octobre 1963									
Bulgarie	2 563	6 619	475	7 094	6 236	1 415	7 651	- 484	1 522
Yougoslavie	4 899	30 379	9 766	40 145	54 771	16 109	70 880	28 900	3 064
Polen	1 907	46 492	4 384	50 876	30 348	8 648	38 996	- 1 146	12 641
Roumanie	7 271	23 527	1 895	25 422	31 240	5 171	36 411	5 450	1 732
Tchécoslovaquie	2 165	54 217	4 562	58 779	46 926	10 780	57 706	- 3 000	238
Turquie ²⁾	1 125	-	-	-	1 729	-	1 729	1 511	907
Hongrie	618	47 398	3 976	51 374	26 101	11 577	37 678	- 9 636	4 678
Allemagne orientale	2 874	16 847	2 562	19 409	17 218	2 999	20 217	- 50	2 016
Iran	- 986	23 162	2 393	25 555	38 316	2 168	40 484	11 549	- 4 366
République Arabe Unie ..	554	11	29	40	-	15	15	- 10	569
Total	22 990	248 652	30 042	278 694	252 885	58 882	311 767	33 084	23 001
<p>1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw. Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, etc.</p> <p>2) Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung). Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).</p>									

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- disées suisses	Ausland- waren Marchan- disées étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimenta- ires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Versche- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeu- gnisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1954	198,3	238,6	214,4	188,0	139,7	215,4	122,6	203,9	153,8	171,0	103,4	97,2
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,3
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	.	.

75

Großhandelsindex
Indice des prix de gros
August - Août 1939 = 100

Monat	1960	1961	1962	1963
Januar	217,2	212,0	218,8	229,6
Februar	215,1	212,9	218,7	229,3
März	214,8	212,9	220,3	230,3
April	214,3	212,7	221,3	231,2
Mai	213,9	213,3	221,7	232,5
Juni	214,3	214,1	222,3	230,4
Juli	215,2	214,7	224,7	227,9
August	214,9	215,7	222,8	226,4
September ..	214,3	215,9	221,2	229,5
Oktober	213,9	216,5	221,5	233,5
November ...	214,1	218,8	226,0	234,7
Dezember ...	213,2	218,7	228,0	235,1
Mittel	214,6	214,9	222,3	230,9

76

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation
August - Août 1939 = 100

Mois	1960	1961	1962	1963
Janvier	181,0	184,2	191,4	198,0
Février	181,9	184,3	191,9	199,2
Mars	181,9	184,3	192,2	199,2
Avril	182,2	184,3	193,1	199,5
Mai	183,0	185,7	194,6	200,7
Juin	183,2	186,0	195,1	201,2
Juillet	183,7	186,4	195,7	201,6
Août	184,1	187,3	196,5	202,2
Septembre ..	184,6	187,6	196,4	202,8
Octobre	184,9	188,4	196,1	203,6
Novembre ...	184,9	191,0	197,0	204,8
Décembre ...	184,7	191,2	197,4	205,0
Moyenne	183,3	186,7	194,8	201,5

77

**Index der Preise landwirtschaftlicher
Produktionsmittel**
Indice des prix des agents de la production agricole
1948 = 100

Monat	1960	1961	1962	1963
Januar	118,4	121,1	126,5	132,2
Februar	118,1	121,5	128,4	132,9
März	118,6	121,3	128,6	133,1
April	118,7	121,1	128,6	133,3
Mai	119,6	121,4	129,8	134,0
Juni	119,7	121,5	129,8	134,0
Juli	119,5	122,2	130,3	134,3
August	119,5	122,2	129,9	135,3
September ..	119,6	122,7	130,0	136,2
Oktober	120,2	123,3	129,6	136,1
November ...	119,6	124,3	130,0	136,0
Dezember ...	120,7	126,1	131,4	
Mittel	119,4	122,4	129,4	

78

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Indice des prix des produits agricoles
1948 = 100

Mois	1960	1961	1962	1963
Janvier	102,0	102,1	107,9	113,4
Février	101,4	102,6	108,0	114,0
Mars	101,4	102,3	108,8	114,1
Avril	101,2	102,0	110,1	113,4
Mai	100,7	103,0	111,5	111,7
Juin	100,9	104,0	112,2	111,6
Juillet	100,5	103,8	112,0	109,1
Août	101,2	104,9	109,5	110,1
Septembre ..	101,5	106,1	109,0	113,7
Octobre	101,8	106,9	108,8	113,5
Novembre ...	103,9	109,8	112,0	114,4
Décembre ...	103,3	108,9	113,2	
Moyenne	101,7	104,2	110,3	

79

Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises

August - Août 1939 = 100

Hauptgruppen - Groupes principaux

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inland-waren	Ausland-waren	
				Marchandises suisses	Marchandises étrangères	
1955	212	230	177	201,8	234,8	215,0
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1961	215	224	179	213,0	216,9	214,9
1962	223	227	199	223,6	219,9	222,3
1963	.	.	.	230,8	230,6	230,9
1962						
November ..	226	228	220	228,1	222,1	226,0
Dezember ..	228	228	230	230,1	224,5	228,0
1963						
Januar	229	231	225	230,2	228,5	229,6
Februar	230	229	222	230,5	227,3	229,3
März	231	230	225	231,2	228,5	230,3
April	231	232	225	231,4	230,3	231,2
Mai	235	232	220	232,7	232,1	232,5
Juni	234	232	197	229,2	231,9	230,4
Juli	231	231	192	226,8	229,3	227,9
August	230	230	187	226,1	226,4	226,4
September ..	235	230	189	229,2	229,5	229,5
Oktober	240	231	202	233,5	233,4	233,5
November ..	240	233	207	234,3	234,8	234,7
Dezember ..	.	.	.	234,6	235,4	235,1

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniées à l'industrie	Total
1955	206	245	189	212
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1961	217	223	174	215
1962	226	230	180	223
1963	.	.	.	.
1962				
November	229	229	187	226
Dezember	229	234	190	228
1963				
Janvier	230	240	195	229
Février	230	243	197	230
Mars	230	249	201	231
Avril	228	253	206	231
Mai	229	267	214	235
Juin	230	258	212	234
Juillet	230	244	206	231
Août	232	231	203	230
Septembre	236	242	208	235
Octobre	235	268	221	240
November	234	271	218	240
Dezember .....	.	.	.	.

Roh- und Hilfsstoffe - Matière premières et auxiliaires

82

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Kautschuk	Kohlen, Brennholz	Betriebsstoffe, Chemikalien	Total
			Textiles, cuirs, caoutchouc	Charbon, bois de chauffage	Carburants et produits chimiques	
1955	230	278	233	219	148	230
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1961	260	265	218	206	134	224
1962	269	258	221	206	140	227
1963	.	.	.	.	.	.
1962						
November ..	270	253	224	207	142	228
Dezember ..	270	250	227	207	144	228
1963						
Januar	271	244	236	209	146	231
Februar	266	243	235	210	144	229
März	266	243	236	210	143	230
April	267	244	234	222	142	232
Mai	267	243	230	224	142	232
Juni	267	242	232	225	142	232
Juli	267	242	229	225	143	231
August	267	243	224	225	141	230
September ..	267	243	225	226	145	230
Oktober	268	239	221	233	146	231
November ..	268	239	228	233	143	233
Dezember ..	.	.	.	.	.	.

Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
1955	183	154	177
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1961	177	185	179
1962	203	181	199
1963	.	.	.
1962			
November	226	195	220
Dezember	238	195	230
1963			
Janvier	232	195	225
Février	228	195	222
Mars	232	195	225
Avril	230	203	225
Mai	225	199	220
Juin	197	199	197
Juillet	193	191	192
Août	190	176	187
Septembre	192	179	189
Octobre	203	195	202
November	209	195	207
Dezember .....	.	.	.

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1962	1963			1964		Marchandises
				Ende - Fin					15. Januar 15 Janvier		
				August Août	Dez. Déc.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen	Chicago	Bushel	c.	67 ¹ / ₈	210 ⁷ / ₈	214 ³ / ₄	213 ¹ / ₂	219 ⁵ / ₈	223 ¹ / ₈	März	Froment
Mais	»	»	c.	43 ³ / ₄	113 ³ / ₈	117	115 ³ / ₄	120	121 ¹ / ₈	»	Mais
Hafer	»	»	c.	29,88	73 ³ / ₈	71	67 ¹ / ₄	70 ³ / ₄	72 ¹ / ₂	»	Avoine
Kaffee	New York	lb	c.	7,38	34,00	35,25	37,25	38,50	47,50	Disp.	Café
Kakao	»	»	c.	4,19	21,90	28,37	25,25	27,50	26,25	»	Cacao
Zucker	»	»	c.	1,20	4,82	12,15	10,40	10,40	10,80	März	Sucre
Schmalz ¹⁾ ..	»	»	c.	5,45	9,40	12 ¹ / ₂	11 ¹ / ₄ -12	11 ¹ / ₄	12	Disp.	Graisse ¹⁾
Baumwolle ..	»	»	c.	8,91	34,95	34,95	35,20	35,20	35,30	»	Coton
Wolle ²⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	11,28	13,25	14,16	14,33	13,95	»	Laine ²⁾
Kautschuk ..	London	lb	d.	8 ³ / ₄	24 ² / ₁₆ -24 ⁵ / ₁₆	20 ³ / ₄ -20 ⁷ / ₈	20 ⁵ / ₁₆ -20 ⁷ / ₁₆	19 ⁵ / ₁₆	19 ⁵ / ₁₆ -19 ³ / ₈	Feb.	Caoutchouc
Benzin	Golf	Gallone	c.	5,12 ¹ / ₂	10,00	10,25	10,25	10,25	10,25	»	Benzine
Kupfer ³⁾	New York	lb	c.	10,50	28,50	28,87	28,87	29,00	29,12	Disp.	Cuivre ³⁾
Zinn	London	long ton	£	229,94	853 ¹ / ₂	978	990	1035	1042	Exp.	Etain
Zink	Prime Western	lb	£	4,75	11,50	12,50	12,50	12,50	13,00	Disp.	Zinc
Silber	London	ounce	d.	187 ⁷ / ₁₆	103 ⁵ / ₈	111 ³ / ₄	111 ³ / ₄	111 ³ / ₄	111 ³ / ₄	»	Argent
	New York	»	c.	71,11	120 ¹ / ₂	129,30	129,30	129,30	129,30	»	

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 90 (August-Août 1939 OZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Bis April 1963 Terminnotierung in Chicago. - Jusqu'à avril 1963, cours à terme à Chicago.

2) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.

3) Exportpreis. - Prix d'exportation.

Indezzfieren der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indezzfieren der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexzfieren - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occide- ntale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1958	96	84	102	108	111	121	103	101	102	105	107	103
1959	93	84	100	109	111	127	102	98	101	106	107	105
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	102	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102	103	104	115	109
1963	90	94	109	108	.	.	.	.	.	.	.	.
1962												
Nov. - Nov.	88	85	106	109	119	137	106	103	103	103	116	110
Dez. - Déc.	90	87	107	108	119	139	107	104	104	104	116	110
1963												
Jan. - Jan.	90	90	108	108	119	140	107	105	105	105	117	110
Feb. - Fév.	90	91	108	108	119	140	107	106	105	105	117	110
März - Mars	90	92	108	108	119	139	107	106	105	105	117	110
Apr. - Avr.	91	93	109	108	119	139	107	106	104	104	118	110
Mai - Mai	93	95	109	108	120	142	106	107	104	105	118	111
Juni - Juin	91	95	108	108	119	139	106	107	105	104	119	111
Juli - Juil.	90	94	107	109	120	139	106	107	104	105	119	112
Aug. - Août	88	91	106	108	120	141	107	107	104	105	119	111
Sep. - Sep.	88	91	108	108	120	141	107	108	105	106	119	111
Okt. - Oct.	91	97	110	108	121	142	107	109	106	.	120	111
Nov. - Nov.	90	99	110	108	121	143	107	110	107	.	121	112
Dez. - Déc.	90	98	111	108	.	.	.	.	.	.	.	.

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mois	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillage		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
Jan. - Jan.	206,0	215,0	148,3	151,0	230,8	236,1	157,4	161,4	220,9	227,5	172,8	179,1	191,4	198,0
Feb. - Fév.	205,7	216,8	148,5	151,2	230,8	236,1	157,4	161,4	224,4	231,7	176,1	181,7	191,9	199,2
März - Mars	206,5	216,7	148,5	151,2	230,8	236,1	157,4	161,4	224,4	231,7	176,1	181,7	192,2	199,2
Apr. - Avr.	208,0	216,7	148,5	151,0	232,8	238,2	157,4	161,4	224,4	231,7	176,1	181,7	193,1	199,5
Mai - Mai	209,6	215,8	148,5	154,7	232,8	238,2	161,4	168,2	224,4	232,0	176,1	181,7	194,6	200,7
Juni - Juin	211,0	216,9	148,5	155,0	232,8	238,2	161,4	168,2	224,4	232,3	176,1	181,7	195,1	201,2
Juli - Juil.	211,9	217,3	148,9	155,1	233,7	239,7	161,4	168,2	224,4	232,3	176,1	181,7	195,7	201,6
Aug. - Août	212,5	217,6	149,2	155,3	233,7	239,7	161,4	168,2	227,1	234,0	179,1	184,5	196,5	202,2
Sep. - Sep.	212,3	219,1	149,8	155,4	233,7	239,7	161,4	168,2	227,1	234,0	179,1	184,5	196,4	202,8
Okt. - Oct.	211,0	219,9	150,5	156,1	235,0	242,3	161,4	168,2	227,1	234,0	179,1	184,5	196,1	203,6
Nov. - Nov.	213,1	220,5	150,7	156,3	235,0	242,3	161,4	173,1	227,5	234,0	179,1	184,5	197,0	204,8
Dez. - Déc.	214,0	221,1	150,8	156,1	235,0	242,3	161,4	173,1	227,5	234,0	179,1	184,5	197,4	205,0
Mittel - Moyenne	210,1	217,8	149,2	154,0	233,1	239,1	160,1	166,8	225,3	232,4	177,1	182,7	194,8	201,5

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

87

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hölsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Légumes	Obst Fruits	Total
1962												
Okt. - Oct.	204	181	226	178	201	201	275	254	248	229	212	211,0
Nov. - Nov.	209	187	227	178	200	201	275	255	250	231	209	213,1
Dez. - Déc.	209	195	227	178	200	201	274	255	253	235	205	214,0
1963												
Jan. - Jan.	209	207	227	178	200	203	274	255	255	239	201	215,0
Feb. - Fév.	209	223	229	179	201	205	273	260	257	247	195	216,8
März - Mars	210	209	229	179	200	207	274	260	259	254	190	216,7
Apr. - Avr.	210	198	230	179	200	211	274	261	261	255	186	216,7
Mai - Mai	210	172	231	179	201	218	274	262	260	255	183	215,8
Juni - Juin	210	176	232	179	201	234	273	262	251	252	180	216,9
Juli - Juil.	210	178	234	179	201	239	273	262	242	252	175	217,3
Aug. - Août	210	179	236	180	201	240	274	260	234	252	178	217,6
Sep. - Sep.	210	199	238	180	201	241	274	262	231	252	180	219,1
Okt. - Oct.	210	201	241	180	201	243	271	264	229	251	181	219,9
Nov. - Nov.	210	201	241	181	201	253	272	265	228	250	183	220,5
Dez. - Déc.												221,1

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

88

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occlid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsu- menten- preise ¹⁾	Lebens- haltung- kosten ²⁾				
1961	110	112	125	137	114	118	125	111	123	127	112
1962	115	113	130	144	118	123	132	113	127	133	113
1963	119				122			115			
1962											
Nov. - Nov.	116	114	131	147	118	126	134	113	128	134	114
Dez. - Déc.	116	114	131	148	119	127	136	113	129	134	114
1963											
Jan. - Jan.	117	114	132	150	121	129	138	113	130	135	114
Feb. - Fév.	117	114	133	150	122	131	141	115	132	135	114
März - Mars	117	114	133	150	123	131	142	115	132	136	114
Apr. - Avr.	118	114	134	151	123	132	143	114	133	137	114
Mai - Mai	118	114	133	151	122	132	143	114	132	137	114
Juni - Juin	119	114	133	152	122	132	143	114	133	137	115
Juli - Juil.	119	115	133	153	121	132	143	115	130	137	116
Aug. - Août	119	115	132	154	121	132	143	115	130	138	116
Sep. - Sep.	119	115	133	155	121	133	145	116	132	138	115
Okt. - Oct.	120	115	133	155	122	135	146	116	132	138	116
Nov. - Nov.	121	115	134	156	122	135	146	117		138	116
Dez. - Déc.	121				123			118			

1) Prix à la consommation.

2) Coût de la vie.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1959	100,2	82,6	95,0	103,0	95,9	111,8	131,9	104,0	140,2	116,0
1960	101,5	82,2	104,2	107,1	88,9	114,5	138,9	102,5	147,8	119,4
1961	99,8	81,5	98,7	106,7	88,3	118,4	144,5	102,5	156,7	122,4
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1962										
Okt. - Oct.	102,3	80,4	118,8	108,0	88,2	124,3	153,8	102,5	174,1	129,6
Nov. - Nov.	103,9	80,6	115,3	108,0	88,9	124,3	153,8	102,5	174,4	130,0
Dez. - Déc.	104,9	81,1	111,5	108,0	88,9	124,7	153,8	102,5	180,4	131,4
1963										
Jan. - Jan.	106,7	81,6	113,2	108,0	88,9	124,9	155,5	102,5	180,8	132,2
Feb. - Fév.	105,6	81,6	114,1	108,0	91,4	125,1	160,2	102,5	181,0	132,9
März - Mars	105,6	81,6	113,2	108,0	91,4	126,0	160,2	102,5	181,0	133,1
Apr. - Avr.	106,2	81,6	112,5	108,0	91,4	126,0	160,9	102,5	181,0	133,3
Mai - Mai	102,9	77,3	112,5	108,0	91,4	126,2	160,9	102,5	188,1	134,0
Juni - Juin	101,6	77,9	116,0	108,0	91,4	126,2	161,0	102,5	188,7	134,0
Juli - Juil.	101,6	78,6	117,3	108,0	91,4	127,2	161,0	102,5	188,8	134,3
Aug. - Août	101,5	79,2	117,9	108,0	90,7	132,4	161,0	102,5	188,8	135,3
Sep. - Sep.	104,8	80,6	125,2	108,0	92,3	132,4	161,0	102,5	189,1	136,2
Okt. - Oct.	105,5	80,6	108,7	108,0	92,3	132,4	161,3	102,5	189,2	136,1
Nov. - Nov.	105,4	80,8	107,1	108,0	92,3	132,4	161,3	102,5	189,3	136,0

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelseekarotteln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelseekarotteln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1959	42,02	316,38	330,13	28,37	66,50	24,44	110,7	107,2	85,6	78,1	106,4	104,8	97,9	103,1
1960	40,91	314,61	304,49	28,40	66,50	24,33	107,7	106,6	78,9	83,0	106,4	103,5	102,5	101,7
1961	42,70	320,57	314,01	28,93	66,50	25,00	112,3	108,7	81,7	80,4	106,4	109,4	101,2	104,2
1962	44,67 ¹⁾	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,4 ¹⁾	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,3 ¹⁾
1962														
Okt. - Oct.	44,40	313,90	345,30	27,30	69,60	26,40	116,8	106,4	89,7	80,8	111,4	119,8	132,2	108,8
Nov. - Nov.	46,00 ¹⁾	325,10	345,80	27,90	69,60	26,40	121,1 ¹⁾	110,2	89,9	82,7	111,4	119,9	146,5	112,0 ¹⁾
Dez. - Déc.	46,00 ¹⁾	326,90	348,00	29,40	69,60	27,80	121,1 ¹⁾	110,8	90,4	87,2	111,4	126,4	156,9	113,2 ¹⁾
1963														
Jan. - Jan.	46,00 ¹⁾	326,60	348,40	29,90	69,60	29,30	121,1 ¹⁾	110,7	90,5	88,8	111,4	132,9	151,6	113,4 ¹⁾
Feb. - Fév.	46,00 ¹⁾	320,50	347,70	30,30	69,60	30,20	121,1 ¹⁾	108,6	90,4	89,9	111,4	136,9	171,4	114,0 ¹⁾
März - Mars	46,00 ¹⁾	320,50	338,60	29,50	69,60	30,80	121,1 ¹⁾	108,6	88,0	87,6	111,4	139,9	183,3	114,1 ¹⁾
Apr. - Avr.	46,00 ¹⁾	325,10	332,10	25,80	69,60	32,40	121,1 ¹⁾	110,2	86,3	76,5	111,4	147,2	170,6	113,4 ¹⁾
Mai - Mai	46,00 ¹⁾	335,70	322,30	24,60	69,60	31,60	121,1 ¹⁾	113,8	83,8	73,1	111,4	143,6	128,8	111,7 ¹⁾
Juni - Juin	46,00 ¹⁾	342,10	332,70	25,40	69,60	27,90	121,1 ¹⁾	116,0	86,5	75,4	111,4	126,4	123,2	111,6 ¹⁾
Juli - Juil.	46,00 ¹⁾	345,80	336,70	24,90	69,60	15,50	121,1 ¹⁾	117,2	87,5	74,0	111,4	70,5	121,6	109,1 ¹⁾
Aug. - Août	46,00 ¹⁾	350,50	345,50	25,90	69,60	18,70	121,1 ¹⁾	118,8	89,8	76,8	111,4	84,7	108,0	110,1 ¹⁾
Sep. - Sep.	46,00 ¹⁾	363,90	349,40	28,90	69,60	25,20	121,1 ¹⁾	123,4	90,8	85,7	111,4	114,2	119,4	113,7 ¹⁾
Okt. - Oct.	46,00 ¹⁾	357,40	350,10	28,90	69,60	25,60	121,1 ¹⁾	121,2	91,0	85,9	111,4	116,1	121,5	113,5 ¹⁾
Nov. - Nov.	46,00 ¹⁾	357,10	355,10	29,30	69,60	26,10	121,1 ¹⁾	121,0	92,3	86,8	111,4	118,4	136,1	114,4 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

77

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

91

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbete- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbete- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1950	185	200	191	224	234	255	204	178	189	183
1951	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1959	133	134	134	131	134	130	133	132	133	133
1960	140	141	140	137	147	140	140	137	139	138
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145
1962	162	161	161	156	177	160	160	153	156	155

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

92

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1956	220	242	126	138
1957	234	251	131	141
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1949 = 100				
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134

1) Ab 1957 sind die Ergebnisse nicht direkt mit jenen der früheren Jahre vergleichbar. - Depuis 1957, les résultats ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes.

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

93

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1960 = 100 Indice IV ^e trimestre 1960 = 100
1961		
März - Mars	1,4	101,4
Juni - Juin	0,9	102,3
Sep. - Sep.	0,9	103,2
Dez. - Déc.	1,4	104,6
1962		
März - Mars	2,6	107,3
Juni - Juin	1,0	108,4
Sep. - Sep.	1,1	109,6
Dez. - Déc.	0,7	110,4
1963		
März - Mars	2,8	113,5
Juni - Juin	1,4	115,1
Sep. - Sep.	1,0	116,3
Dez. - Déc.		

PRODUKTION - PRODUCTION
Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés							
	65 Städte - 65 Villes						1960	1961	1962	1963				
	1961	1962	1963	1961	1962	1963								
Jan. - Jan.	1 138	1 253	1 638	2 148	2 291	2 176	777	867	1 060	944				
Feb. - Fév.	1 151	854	866	2 415	1 726	1 577								
März - Mars	2 311	2 216	2 030	2 966	2 837	2 134								
Apr. - Avr.	2 287	2 508	1 768	2 423	1 886	2 231								
Mai - Mai	1 537	2 166	1 714	2 476	2 751	3 080					836	1 000	1 061	1 081
Juni - Juin	2 799	2 255	2 012	2 209	2 360	2 144					838	1 019	1 078	1 048
Juli - Juil.	1 843	1 273	1 293	2 556	2 407	2 298								
Aug. - Août	1 364	1 753	1 252	2 493	1 905	2 263								
Sep. - Sep.	2 263	2 621	1 882	2 455	1 916	2 144								
Okt. - Oct.	2 739	2 357	1 770	2 196	1 928	2 278								
Nov. - Nov.	2 201	2 048	1 715	2 483	2 023	1 669								
Dez. - Déc.	2 355	2 368		1 953	1 875						915	1 000	1 055	
Total	23 988	23 672		28 773	25 905		3 366	3 886	4 254					
Jan. bis Nov. Jan. à Nov.	21 633	21 304	17 940	26 820	24 030	23 994								

94

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milch- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milch- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1961	1 874	188	31	178	81,8	92,2	8,1	182,1	177
1962	1 922	192	30	182	87,7 ²⁾	100,4	7,6	195,7 ²⁾	191
1962 Okt. - Oct.	1 749	243	32	202	79,4	125,0	7,9	212,3	207
Nov. - Nov.	1 469	222	24	178	69,0 ²⁾	114,7	6,1	189,8 ²⁾	185
Dez. - Déc.	1 557	197	21	167	73,2 ²⁾	103,6	5,5	182,3 ²⁾	177
1963 ²⁾ Jan. - Jan.	1 753	208	31	184	82,0	111,9	8,5	202,4	197
Feb. - Fév.	1 719	185	29	170	80,6	98,2	8,3	187,1	182
März - Mars	2 040	198	37	192	96,0	97,3	9,9	203,2	198
Apr. - Avr.	2 096	215	35	201	98,1	111,2	8,6	217,9	212
Mai - Mai	2 460	210	42	217	117,6	105,9	9,4	232,9	227
Juni - Juin	2 286	174	35	189	108,0	90,7	8,0	206,7	201
Juli - Juil.	2 233	192	42	197	105,1	100,3	9,6	215,0	209
Aug. - Août	2 135	184	41	189	100,0	97,6	9,6	207,2	202
Sep. - Sep.	1 862	190	35	180	88,2	102,3	9,3	199,8	194
Okt. - Oct.	1 776	197	32	180	83,8	105,2	8,5	197,5	192
Nov. - Nov.	1 479	198	27	167	69,5	105,9	7,3	182,7	178

95

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers
In Millionen kWh - En millions de kWh**

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1961/62	1962/63	1963/64	1961/62	1962/63	1963/64	1961/62	1962/63	1963/64	1961/62	1962/63	1963/64
Okt. - Oct.	1 400	1 551	1 584	4	2	6	1 404	1 553	1 590	- 21	- 21	89
Nov. - Nov.	1 459	1 643	1 572	1	1	7	1 460	1 644	1 579	- 96	- 195	30
Dez. - Déc.	1 457	1 694		4	2		1 461	1 696		- 44	- 376	
Jan. - Jan.	1 464	1 766		4	2		1 468	1 768		- 7	- 465	
Feb. - Fév.	1 374	1 554		2	1		1 376	1 555		- 31	- 489	
März - Mars	1 536	1 539		5	1		1 541	1 540		- 122	- 443	
Apr. - Avr.	1 359	1 418		7	4		1 366	1 422		9	- 49	
Mai - Mai	1 384	1 448		20	13		1 404	1 461		245	350	
Juni - Juin	1 348	1 411		49	44		1 397	1 455		450	583	
Juli - Juil.	1 359	1 450		47	61		1 406	1 511		379	661	
Aug. - Août	1 365	1 450		36	57		1 401	1 507		384	595	
Sep. - Sep.	1 373	1 426		10	38		1 383	1 464		130	498	
Hydr. Jahr Année hydro.	16 878	18 350		189	226		17 067	18 576		1 290	691	
Okt. u. Nov. Oct. et Nov.	2 859	3 194	3 156	5	3	13	2 864	3 197	3 169	- 117	- 174	119

96

79

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

97

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1959	1960	1961	1962	1963	1959	1960	1961	1962	1963
	März - Mars	115	138	142	142	139	122	129	139	149	153
Juni - Juin	123	141	143	141	140	124	132	143	151	154
Sep. - Sep.	131	141	143	141	140	126	135	145	152	154
Dez. - Déc.	135	143	143	142		127	136	145	152	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries

3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

98

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Sole, sole arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerel Broderie	Bekie- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1960	123	115	105	109	150	122	120	147	141	154	125
1961	129	115	106	114	153	129	126	157	144	169	131
1962											
Juni - Juin	134	113	109	115	152	132	139	163	143	176	136
Sep. - Sep.	140	111	109	115	154	133	138	165	141	177	136
Dez. - Déc.	139	110	111	113	154	136	135	165	143	176	136
1963											
März - Mars	141	109	112	114	159	140	141	169	146	175	137
Juni - Juin	143	108	112	116	158	141	143	173	148	176	138
Sep. - Sep.	146	107	110	115	157	140	142	173	148	175	137

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Arbeitsmarkt - Marché du travail

99

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	3 871	2 378	5 169	3 312	2 022	4 896	6 690	5 563	5 044
Feb. - Fév.	1 361	1 152	2 482	974	882	2 174	7 354	6 161	5 571
März - Mars	687	642	664	397	377	454	7 592	6 474	6 210
Apr. - Avr.	625	478	441	322	249	261	6 982	6 699	6 288
Mai - Mai	609	459	403	272	238	230	6 553	6 313	6 269
Juni - Juin	533	409	321	212	170	185	6 157	6 342	6 374
Juli - Juil.	437	356	279	176	177	148	6 161	6 259	6 545
Aug. - Août	551	383	308	189	185	142	6 370	6 262	6 701
Sep. - Sep.	466	422	327	217	199	171	6 084	6 085	6 902
Okt. - Oct.	636	522	359	356	324	194	5 869	5 847	6 739
Nov. - Nov.	702	713	465	365	484	263	5 603	5 053	5 912
Dez. - Déc.	1 224	2 069	951	969	1 886	778	4 775	4 741	4 954
Mittel Moyenne	975	832	1 014	647	599	825	6 349	5 983	6 126

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

100

Berufsgruppen	1962	1963			Groupes de professions
	Nov. - Nov.	Sep. - Sep.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	
Nahrungs- und Genußmittel	-	-	1	-	Allmentation, boissons et tabacs
Textilberufe.....	3	-	-	2	Professions de l'industrie textile
Bekleidung	4	-	4	3	Habillement
Metallbearbeitung	14	3	5	6	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie	8	4	6	6	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	78	3	1	6	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	129	24	41	87	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	88	34	54	60	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner	60	39	30	37	Manœuvres et journaliers
Verschiedene	100	64	52	56	Divers
Total	484	171	194	263	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾

Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Monat Mois	1960	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	168,9	180,4	201,5	220,4
Feb. - Fév.	137,7	154,9	174,4	189,9
März - Mars	158,0	192,4	197,0	220,6
Apr. - Avr.	184,7	190,2	230,3	238,6
Mai - Mai	171,9	190,5	204,4	227,3
Juni - Juin	166,2	179,5	215,8	230,9
Juli - Juil.	176,4	195,1	208,6	223,6
Aug. - Août	147,0	163,0	176,2	201,2
Sep. - Sep.	163,7	176,1	204,1	217,6
Okt. - Oct.	182,2	198,2	216,6	234,6
Nov. - Nov.	180,8	213,7	239,8	262,1
Dez. - Déc.	259,7	297,4	333,7	
Mittel Moyenne	174,7	194,1	216,6	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t ¹⁾	
	1962	1963 ²⁾	1962	1963 ²⁾
Jan. - Jan.	19,9	20,4	2,44	2,40
Feb. - Fév.	18,5	19,1	2,40	2,23
März - Mars	20,3	20,3	2,59	2,63
Apr. - Avr.	20,5	21,0	2,45	2,88
Mai - Mai	18,4	19,4	2,88	3,13
Juni - Juin	18,9	19,5	2,85	2,89
Juli - Juil.	19,9	20,6	3,03	3,18
Aug. - Août	20,0	20,4	2,78	3,02
Sep. - Sep.	20,0	20,6	2,91	3,06
Okt. - Oct.	20,5	21,3	3,14	3,42
Nov. - Nov.	19,6	20,3	2,92	3,18
Dez. - Déc.	20,5		2,41	
Total	237,0		32,80	
Jan. bis Nov.	216,5	222,9	30,39	32,02
Jan. à Nov.				

1) Gepäck-, Tier-, Güter- und Postverkehr.
Bagages, animaux, marchandises et transports postaux.
2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
Jan. - Jan.	377,7	566,2	148,0	26,5	30,4	3,9	404,2	596,6	151,9
Feb. - Fév.	449,6	529,2	26,0	24,3	31,5	0,4	473,9	560,7	26,4
März - Mars	542,1	571,8	552,1	32,8	40,5	20,5	574,9	612,3	572,6
Apr. - Avr.	561,8	565,5	900,3	26,1	29,2	31,1	587,9	594,7	931,4
Mai - Mai	616,0	665,5	970,7	31,2	27,5	36,7	647,2	693,0	1 007,4
Juni - Juin	664,7	688,2	932,1	30,4	28,2	31,4	695,1	716,4	963,5
Juli - Juil.	693,5	862,7	941,9	30,8	26,3	29,4	724,3	889,0	971,3
Aug. - Août	702,3	818,1	889,0	24,8	25,2	33,5	727,1	843,3	922,5
Sep. - Sep.	635,1	657,7	799,5	31,0	19,7	34,2	666,1	677,4	833,7
Okt. - Oct.	508,8	428,5	677,6	18,4	14,2	39,5	527,2	442,7	717,1
Nov. - Nov.	327,7	234,7	588,4	19,1	11,6	33,7	346,8	246,3	622,1
Dez. - Déc.	414,2	199,5	534,6	28,6	9,7	26,3	442,8	209,2	560,9
Total	6 493,5	6 787,6	7 960,2	324,0	294,0	320,6	6 817,5	7 081,6	8 280,8

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploita- tion	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuits				Betten- besetzung ¹⁾ Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1962	7 646	170 116	3 013	5 598	8 611	13 437	18 119	31 556	2 401	39
1962 Okt. - Oct.	6 213	145 283	266	309	575	1 046	775	1 821	209	26
Nov. - Nov.	5 318	116 611	160	148	308	661	411	1 072	206	16
Dez. - Déc.	6 053	138 298	156	206	362	711	915	1 626	177	23
1963 Jan. - Jan.	6 061	162 041	172	187	359	863	1 028	1 891	185	27
Feb. - Fév.	6 090	163 776	200	211	411	1 045	1 141	2 186	180	34
März - Mars	6 288	165 622	221	276	497	1 026	1 224	2 250	207	32
Apr. - Avr.	6 573	168 730	230	352	582	950	1 160	2 110	194	31
Mai - Mai	6 493	168 027	225	390	615	932	1 026	1 958	207	27
Juni - Juin	7 274	204 325	304	666	970	1 140	1 877	3 017	190	44
Juli - Juil.	7 491	221 788	376	901	1 277	1 789	2 686	4 475	182	62
Aug. - Août	7 502	223 877	346	1 142	1 488	1 749	3 663	5 412	172	75
Sep. - Sep.	7 348	199 266	324	673	997	1 300	1 848	3 148	172	45
Okt. - Oct.	6 240	148 838	265	314	579	1 038	770	1 808	186	25
Nov. - Nov.	5 362	119 965	169	167	336	661	425	1 086	183	16
1963 Jan. bis Nov.	.	.	2 832	5 279	8 111	12 493	16 848	29 341	2 058	.
1962 Jan. à Nov.	.	.	2 856	5 390	8 246	12 727	17 203	29 930	2 225	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensions, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.
1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

**Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges**

105

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étrangères	Accords Internationaux	Effets de commerce	Avances sur nantissement	Effets publics	Créance consolidée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en circulation	Comptes courants		Accords Internationaux
										Total	dont Trésor public	
1960	58 525	12 645	8 257	2 084	30	8 265	34 000	2 524	119 789	5 184	203	657
1961	62 424	20 432	8 402	5 087	72	6 840	34 000	2 568	129 263	8 851	45	535
1962	68 248	12 924	7 045	7 811	2 713	5 090	34 000	2 627	137 590	2 339	50	582
1963												
Juillet	67 691	20 757	6 627	9 057	28	5 875	34 000	2 702	144 905	2 068	44	504
Août	68 225	20 434	6 948	5 109	27	7 925	34 000	2 702	144 094	1 208	34	583
Septembre ..	68 361	19 609	7 194	5 714	2 331	8 225	34 000	2 697	146 790	1 708	37	647
Octobre	68 347	20 527	7 190	5 306	33	7 100	34 000	2 703	143 742	1 242	23	580
Novembre ...	68 332	21 668	7 186	2 513	19	8 500	34 000	2 703	143 786	1 552	19	463
Décembre ...	68 566	21 808	7 182	8 827	788	7 350	34 000	2 703	149 578	1 435	34	463

**Banque nationale de Danemark
En millions de couronnes**

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es-comptes	Débiteurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obligations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Ministère des finances	Correspondants à l'étranger
1960	68	1 601	590	98	2 800	489	3 005	369	1 527	168
1961	68	1 535	687	117	2 750	522	3 318	343	1 164	116
1962	68	1 345	1 092	117	2 700	850	3 504	342	1 294	105
1963										
Juillet	68	1 880	205	79	2 150	774	3 487	486	189	55
Août	68	1 864	226	71	2 150	691	3 477	260	235	62
Septembre ..	68	2 194	431	71	2 150	744	3 498	208	845	57
Octobre	68	2 184	175	90	2 150	695	3 579	294	358	68
Novembre ...	68	2 484	487	82	2 150	827	3 650	276	1 123	78
Décembre ...	68	2 841	474	110	2 150	969	3 835	349	1 268	98

**Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark**

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Auslandsgeschäft	Sonstige Forderungen an das Ausland	Inlandswechsel	Schatzwechsel, Lombardforderungen und Kassenkredite	Wertpapiere	Ausgleichsforderungen und unverzinsliche Schuldverschreibung	Notenumlauf ¹⁾	Einlagen		Verbindlichkeiten aus dem Auslandsgeschäft
									Insgesamt	davon Kreditinstitute	
1960	12 286	16 062	3 657	1 283	634	324	3 561	20 470	16 696	13 036	447
1961 ²⁾	14 427	11 679	2 442	1 146	387	1 484	3 432	22 992	16 600	11 615	368
1962	14 490	11 258	2 289	1 967	897	1 369	4 958	24 147	16 795	12 232	374
1963											
Juli	14 816	12 213	2 253	1 703	23	1 334	4 626	25 550	15 569	9 685	333
August	14 817	12 339	2 164	1 289	496	1 334	4 389	25 712	15 034	10 404	302
September ..	14 818	12 606	2 141	2 121	76	1 231	5 006	25 750	16 638	10 174	328
Oktober	15 040	12 468	2 140	1 084	55	1 222	3 979	25 605	14 389	9 464	266
November ...	15 065	13 053	2 137	1 226	712	1 220	3 373	26 664	14 093	10 054	329
Dezember ...	15 138	13 312	2 122	1 647	2 082	1 222	3 990	25 427	18 006	13 607	270

¹⁾ Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

²⁾ Im Monat März Aufwertung der DM auf der Basis von 0,222 168 g Feingold für 1 DM.

Bank of England
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department						
	Gold Coin and Bullion	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes in Circu- lation	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Special Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1960	0,4	2 387,0	2 400,0	2 373,9	27,3	403,5	43,6	13,1	151,3	226,3	65,6
1961	0,4	2 463,0	2 475,0	2 458,1	18,1	476,5	68,3	22,2	233,5	216,1	73,0
1962	0,4	2 488,0	2 500,0	2 453,2	48,0	224,6	58,3	18,2	-	222,5	72,0
1963											
July	0,4	2 538,0	2 550,0	2 504,3	46,9	225,9	84,3	11,6	-	252,3	74,9
August	0,4	2 438,0	2 450,0	2 425,2	26,0	244,7	80,1	9,8	-	249,0	73,6
September ..	0,4	2 438,0	2 450,0	2 400,4	50,8	233,8	76,7	13,0	-	256,0	73,8
October	0,4	2 437,9	2 450,0	2 405,7	45,5	232,5	97,1	11,6	-	273,7	72,0
November ...	0,4	2 487,9	2 500,0	2 453,9	47,3	226,1	79,8	11,0	-	252,7	71,5
December ...	0,4	2 638,0	2 650,0	2 597,7	53,5	204,1	50,2	12,3	-	204,4	73,1

105

Fort-
setzung
Suite

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Encasse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1960	3 270	286	48 770	540	12 292	305	32 346	78 926	19 830	206
1961	3 953	286	45 760	548	11 060	267	51 746	88 593	17 591	4 722
1962	3 953	286	54 730	556	10 811	241	62 293	103 823	19 520	6 132
1963										
Juillet	3 953	286	63 424	560	9 671	1 075	62 871	110 733	19 034	12 963
Août	3 953	286	60 212	565	9 671	1 311	65 069	111 445	16 456	13 073
Septembre ..	3 953	286	58 024	565	9 671	1 337	65 472	111 960	16 721	10 431
Octobre	3 953	286	57 545	565	9 671	1 514	64 343	111 339	17 136	10 858
Novembre ...	3 953	286	58 611	567	9 671	1 808	64 441	110 529	18 526	11 367
Décembre ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque de France
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs 1)	
									Total	dont comptes des banques et Insti- tutions financières françaises et étrangères
1960	4 322	5 753	656	18 747	3 145	236	7 356	38 548	2 190	958
1961	4 322	10 182	1 314	17 930	2 451	233	9 244	43 509	2 725	1 343
1962	4 322	14 060	2 546	19 137	2 266	204	9 026	49 212	2 893	1 408
1963										
Juillet	4 322	16 009	2 531	16 175	3 916	162	9 800	51 994	2 572	1 382
Août	4 322	16 625	2 556	16 954	3 298	165	9 429	52 535	2 315	1 031
Septembre ..	4 322	16 807	2 581	16 717	3 350	150	9 800	52 320	2 483	1 240
Octobre	4 322	16 888	2 605	17 512	3 870	207	9 039	54 230	2 727	1 499
Novembre ...	4 322	17 102	2 623	16 252	3 946	162	9 131	52 993	2 411	1 115
Décembre ...	4 322	17 420	2 629	17 967	3 226	180	9 820	54 604	2 851	1 519

1) Jusqu'à fin avril 1962 : Comptes courants créditeurs.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en circula- tion	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1960	7 302	305	9 455	7 847	10 566	4 981	1 845	7 230	768
1961	7 920	209	9 537	8 335	12 062	4 994	2 529	8 644	421
1962	8 770	362	9 012	8 236	14 406	3 153	2 673	9 500	686
1963									
Juin	9 038	396	7 294	7 915	14 462	3 437	2 462	9 446	581
Juillet	8 883	387	7 837	7 888	14 366	3 349	2 654	9 840	565
Août	8 679	377	8 330	7 852	14 856	3 445	2 913	9 612	539
Septembre ..	8 658	478	8 250	7 916	15 219	3 273	2 335	9 944	498
Octobre	8 952	473	8 229	8 436	15 360	3 122	2 493	10 127	666
Novembre ...	9 066	461	8 586	8 549	15 373	3 401	2 432	10 258	612

Banque d'Italie
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Devises	Débiteurs divers 1)	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 2)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1960 ³⁾	1 000 000	62 566	119 148	1 257 033	442 472	64 256	643 624	2 424 122	117 288	693 590
1961	1 000 000	63 363	123 195	1 810 185	499 592	107 225	568 022	2 779 229	117 523	796 758
1962	1 000 000	63 479	131 599	2 146 041	615 413	260 374	728 651	3 234 450	122 282	987 826
1963										
Juin	1 000 000	63 903	136 056	2 062 652	674 161	364 468	661 656	3 203 751	73 116	1 297 135
Juillet	1 000 000	64 015	126 376	2 102 098	650 124	250 610	625 335	3 280 607	46 446	1 287 133
Août	1 000 000	64 675	142 134	2 184 047	642 176	294 955	637 096	3 265 325	53 519	1 303 234
Septembre ..	1 000 000	63 521	161 382	2 131 662	645 351	287 799	594 764	3 312 621	44 058	1 337 013
Octobre	1 000 000	63 207	233 570	1 927 679	744 761	347 112	592 573	3 281 328	45 006	1 339 384
Novembre ...	1 000 000	63 394	246 130	1 818 928	743 543	337 378	554 608	3 328 008	43 443	1 307 837

1) Jusqu'au 30 novembre 1960, principalement avances de la Banque à l'Office Italien des changes.

2) Y compris les titres de l'Etat.

3) Au mois de février, réévaluation des réserves d'or sur la base de 703,297 lires pour 1 g d'or fin.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en circula- tion	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1960	5 355	1 235	249	11	4 874	1 572	773	652	58	344
1961 ¹⁾	5 698	522	523	64	5 327	1 340	926	277	102	15
1962	5 698	593	597	72	5 758	1 036	620	283	112	18
1963										
Juillet	5 698	669	523	6	6 135	613	211	308	111	29
Août	5 698	657	523	5	5 929	775	298	379	102	60
Septembre ...	5 698	986	523	6	6 072	954	717	126	125	42
Octobre	5 698	1 194	523	5	5 935	1 281	937	269	151	30
Novembre ...	5 698	1 187	523	7	5 911	1 377	1 125	226	77	24
Décembre ...	5 770	1 095	729	35	6 308	1 181	1 047	98	80	18

1) Au mois de mars, réévaluation du florin sur la base de 0,245 489 g d'or fin pour 1 florin.

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats-schuld	Inländ. Wert-schriften	Lombard- und Diskont- vor-schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E. Z. U.	
1960	130	1 769	432	5 430	185	75	3 817	2 250	703	385	62
1961	130	1 777	435	5 430	199	106	4 037	2 191	643	295	52
1962	130	1 772	511	5 430	196	113	4 282	2 124	552	185	69
1963											
Juli	130	2 207	346	5 430	208	196	4 210	2 877	358	123	67
August	130	2 157	362	5 430	215	131	4 191	2 789	355	123	63
September ..	130	2 078	361	5 430	219	137	4 263	2 641	387	107	61
Oktober	130	2 021	348	5 430	216	99	4 228	2 603	341	107	80
November	130	2 013	373	5 430	218	160	4 263	2 669	316	107	56
Dezember ...	130	2 150	475	5 430	224	113	4 511	2 219	627	88	59

105

Fort-
setzung
Seite

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierre- Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Forderung gegen den Bundes- schatz wegen Beteiligung an Inter- nationalen Finanzin- stitutionen	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
							Total	davon Guthaben		
						Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben 2)	
1960	7 553	10 515	5 159	1 159	531	18 727	5 300	3 114	253	1 232
1961	7 804	13 612	5 270	1 157	531	20 878	6 349	4 383	102	1 489
1962	11 689	15 630	4 480		1 045	22 419	8 977	6 344	101	2 533
1963										
Juli	12 981	16 591	4 188		1 229	24 156	8 883	6 448	101	2 334
August	12 981	17 487	4 222		1 229	24 354	9 503	7 107	116	2 279
September ..	12 982	17 642	4 191		1 220	23 620	10 216	7 695	88	2 433
Oktober	13 260	16 873	4 224		1 428	23 619	9 795	7 053	168	2 574
November ...	13 536	16 067	4 308		1 428	24 736	8 236	5 788	202	2 246
Dezember ...	13 818	17 038	4 274		1 504	23 970	10 303	7 671	146	2 486

1) Inbegriffen Aufbaukredite (Dezember 1963: 3838 Mio Schilling).

2) Bis Ende Juni 1962 Guthaben auf Counterpart-Konten allein.

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Dispon- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI ¹⁾	Fonds publics portugals	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public ²⁾	
1960	8 649	5 287	6 709	983	261	2 478	14 781	9 954	7 039	2 312	5
1961	8 649	4 841	4 654	980	251	4 399	17 109	7 253	5 108	1 506	9
1962	10 021	5 269	7 483	460	228	3 720	17 876	8 397	5 634	1 953	361
1963											
Juin	10 021	4 881	7 159	449	221	3 224	17 488	8 506	4 468	1 249	157
Juillet	10 021	5 040	7 235	449	216	3 828	17 918	8 350	4 998	1 647	137
Août	10 676	4 608	7 075	449	216	3 750	18 017	8 610	4 524	2 149	165
Septembre ..	10 676	4 297	7 497	449	216	3 659	18 075	8 068	4 714	2 022	118
Octobre	10 676	4 400	7 503	449	216	3 430	18 332	7 962	4 443	2 000	140
Novembre ...	10 676	4 376	7 648	449	217	3 488	18 334	7 829	4 673	1 926	161

1) Jusqu'à fin Juin 1962: Dette de l'Etat.

2) Compte courant et accords Internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

105
Fort-
setzung
Sulle

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajuste- ment des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1960	881	1 565	6 005	6	6 559	274	118	154	1 155	615
1961	934	2 396	5 702	6	6 870	374	209	163	1 254	687
1962	935	2 944	4 683	35	7 330	335	152	181	904	138
1963										
Juillet	939	2 897	3 602	474	6 900	133	109	23	880	166
Août	940	2 871	4 048	163	7 048	117	85	30	867	167
Septembre ..	940	2 893	3 570	604	7 054	164	130	32	849	166
Octobre	940	2 748	4 372	73	7 222	95	72	22	839	169
Novembre ...	940	2 766	3 772	988	7 365	289	262	25	832	168
Décembre ...	940	2 689	5 037	241	7 869	309	118	188	867	170

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider 1)	Billets en cir- culation	Dépôts	Exigl- bilités en or	Exigl- bilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1960	1 122	1 146	4 840	42	425	859	163	4 452	1 719	160	1 954
1961	1 193	937	1 025	37	119	-	5 427	4 783	2 066	137	1 274
1962	1 259	849	1 256	33	105	340	5 407	5 078	2 268	128	1 353
1963											
Juillet	990	850	2 065	31	113	404	5 405	4 985	2 628	128	1 499
Août	970	961	2 187	31	115	437	5 405	5 202	2 470	105	1 587
Septembre ..	967	953	2 475	31	112	380	5 405	5 277	2 550	105	1 597
Octobre	928	928	2 631	30	111	399	5 405	5 478	2 476	105	1 607
Novembre ...	922	1 106	2 568	30	114	376	5 404	5 575	2 602	105	1 682
Décembre ...	1 035	1 029	2 452	28	113	391	5 404	5 494	2 542	105	1 598

1) Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation et, depuis avril 1961, obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouverne- ment	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières 1)	Bons d'as- saine- ment bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypo- thécaires de la Banque centrale	Engage- ments envers l'étranger
							des Banques	autres		
1960	50 411	20 405	2 173	61 103	29 215	127 452	16 975	371	89	43 645
1961	34 246	22 820	4 700	62 344	29 098	139 403	6 036	394	40	40 075
1962	12 810	29 049	7 109	74 832	29 043	152 750	5 256	796	35	41 892
1963										
Juin	20 524	38 735	13 463	75 599	28 994	156 408	20 292	1 338	30	41 422
Juillet	27 061	39 666	13 873	75 635	28 994	160 323	23 828	1 257	30	43 435
Août	29 964	42 091	14 648	75 550	28 992	164 426	24 093	1 185	30	43 626
Septembre ..	31 815	44 921	14 549	75 551	28 998	168 931	22 433	1 465	30	45 188
Octobre ...	28 619	48 309	13 556	79 401	28 997	171 287	26 796	1 243	30	45 678
Novembre ..										

1) Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Development Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
		à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme							
1960	79	404	353	1 932	89	2 062	36	663	33	69
1961	70	312	514	2 000	115	2 147	41	749	33	59
1962	73	455	447	1 981	158	2 234	43	746	38	61
1963										
Juin	72	434	503	1 951	176	2 174	56	776	36	60
Juillet	72	417	520	2 019	177	2 205	85	766	39	61
Août	74	385	520	2 080	178	2 198	104	792	31	63
Septembre ..	81	338	837	1 764	178	2 191	60	788	28	70
Octobre....	105	298	746	1 881	183	2 187	28	885	58	94
Novembre..	86	337	747	1 881	184	2 200	78	817	32	53

105
Fort-
setzung
Suite

South African Reserve Bank
In million Rands

End of year End of month	Assets					Liabilities				
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1960	126,2	-	23,3	77,4	-	48,8	243,2	98,9	40,0	18,1
1961	211,5	19,1	26,7	37,5	-	22,3	255,4	101,7	62,8	34,4
1962	353,3	31,5	21,9	64,0	-	42,9	276,1	122,4	117,9	8,8
1963										
July	433,1	19,4	25,2	42,6	-	15,9	270,8	121,9	186,8	9,2
August	452,6	17,6	22,0	28,1	-	13,6	275,4	120,9	199,2	8,8
September ..	455,7	17,3	19,1	49,8	-	23,9	284,5	129,0	195,2	8,5
October	446,5	16,8	25,5	34,5	-	14,1	279,6	126,5	183,4	8,2
November ..	445,5	13,9	27,7	29,8	-	20,6	286,3	126,1	202,9	9,6
December ..	446,3	21,5	19,2	34,4	-	37,7	301,9	133,8	173,9	13,2

Federal Reserve Banks (U.S.A.)
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discount and advances ¹⁾				
1960	17 479	29 338	27 384	107	27 924	18 316	17 081
1961	16 615	31 362	28 881	181	28 802	18 451	17 387
1962	15 696	33 871	30 820	148	30 151	18 722	17 454
1963							
July	15 346	33 946	32 468	377	30 537	18 044	16 971
August	15 291	34 134	32 391	427	30 724	17 860	16 782
September ..	15 309	34 302	32 563	172	30 738	18 093	16 772
October	15 310	34 587	32 758	390	31 001	18 187	16 922
November ...	15 294	35 918	33 667	910	31 995	18 200	16 952
December ²⁾ .	15 237	.	33 593	225	32 381	18 391	17 049

1) Including industrial loans and Acceptances. 2) Last Wednesday.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres remobilisables sur demande ²⁾	Dépôts à terme et avances (or et monnales)	Autres effets et titres		Fonds placés en Allemagne ³⁾	Actifs divers
						Or	Monnales		
1961	2 339,6	79,0	176,4	16,1	1 216,5	98,4	626,1	68,3	1,1
1962	1 882,6	49,2	666,4	9,1	1 344,4	175,6	564,4	68,3	1,1
1963									
Janvier	2 377,7	42,9	352,9	9,1	1 194,4	162,0	644,9	68,3	0,6
Février	2 324,2	42,7	326,0	9,2	1 287,2	158,9	654,0	68,3	0,8
Mars	2 396,1	55,6	306,5	9,2	1 244,9	244,0	624,4	68,3	1,1
Avril	2 444,1	61,9	267,4	9,2	1 205,3	244,9	588,2	68,3	0,5
Mai	2 455,3	71,2	205,8	9,1	1 353,9	245,3	536,7	68,3	0,9
Juin	2 259,0	76,9	291,9	9,2	1 475,6	244,8	539,1	68,3	1,1
Juillet	2 519,4	37,2	198,4	6,1	1 307,5	238,6	564,7	68,3	1,4
Août	2 472,2	35,6	198,7	6,1	1 360,7	272,2	587,6	68,3	1,8
Septembre ..	2 038,6	45,3	346,0	6,1	1 609,1	255,0	653,4	68,3	1,2
Octobre	2 058,2	42,6	480,4	65,4	1 557,7	254,5	777,7	68,3	0,6
Novembre ...	1 998,1	39,2	585,8	98,9	1 615,8	271,6	857,7	68,3	0,9
Décembre ...	1 603,3	40,0	729,3	96,0	1 665,6	271,5	922,8	68,3	1,3
Passif									
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnales)		Effets	Divers ⁴⁾	Total du bilan	
				Banques centrales	Autres déposants				
1961	125,0	24,1	2 088,5	1 913,8	244,7	.	225,4	4 621,5	
1962	125,0	24,8	2 214,0	1 786,6	373,5	.	237,2	4 761,1	
1963									
Janvier	125,0	24,8	2 187,1	1 851,0	430,0	.	234,9	4 852,8	
Février	125,0	24,8	2 218,2	1 835,8	430,0	.	237,5	4 871,3	
Mars	125,0	24,8	2 316,1	1 782,5	462,5	.	239,2	4 950,1	
Avril	125,0	24,8	2 287,3	1 798,4	414,3	.	240,0	4 889,8	
Mai	125,0	24,8	2 283,2	1 857,4	413,9	.	242,2	4 946,5	
Juin	125,0	25,4	2 266,9	1 794,7	404,8	103,8	245,3	4 965,9	
Juillet	125,0	25,4	2 286,3	1 880,4	287,2	104,3	233,0	4 941,6	
Août	125,0	25,4	2 287,6	1 889,4	336,3	104,6	234,9	5 003,2	
Septembre ..	125,0	25,4	2 300,9	1 888,4	302,5	139,2	241,6	5 023,0	
Octobre	125,0	25,4	2 381,6	1 924,4	463,0	139,5	246,5	5 305,4	
Novembre ...	125,0	25,4	2 510,1	1 989,1	495,9	139,9	250,9	5 536,3	
Décembre ...	125,0	25,4	2 732,6	1 877,1	302,9	77,3	257,8	5 398,1	
Exécution des Accords de La Haye de 1930									
Fonds placés en Allemagne				Dépôts à long terme					
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)				221,0	Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁵⁾				152,6
					Dépôt du Gouvernement allemand				76,3
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus)				76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords ³⁾				68,3
				297,2					297,2
¹⁾ Einheiten zu 0,29032258 ... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 ... gramme d'or fin. ²⁾ Jusqu'à fin février 1962 : Portefeuille réescomptable, Effets de commerce et acceptations de banque. Jusqu'à fin septembre 1963: Effets remobilisables sur demande. ³⁾ Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne. ⁴⁾ Provision pour charges éventuelles et postes divers. ⁵⁾ La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élevaient à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnales agréées par la Banque.									

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	30. Juni 1963 30 Juin 1963	30. September 1963 30 Septembre 1963	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	—	—	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	141,5	144,4	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	1,6 143,1	2,7 147,1	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Reglerungsobligationen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten	1 119,9	1 122,6	Etats-Unis
Andere	—	—	Autres
Auf Zeit	343,9	343,4	A terme
Aufgelaufene Zinsen	19,1 1 482,9	15,4 1 481,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen ¹⁾	304,0 304,0	315,1 315,1	En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	4 421,9	4 507,2	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	41,3	39,2	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	71,7	63,6	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds	255,0	262,9	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds	16,3	16,9	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	6 736,2	6 833,4	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufene Zinsen	34,7	29,0	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	1 261,4	1 312,4	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	1 899,3	1 895,6	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	190,8	190,8	En francs suisses
In andern Währungen	429,1 2 519,2	428,3 2 514,7	En autres monnaies
Spezialreserve	255,0	262,9	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	558,1	558,1	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	16,3	16,9	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	17,5	39,6	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	20 729,8	20 987,1	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital	18 555,8 2 074,0	18 887,3 2 099,8	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	6 736,2	6 833,4	Total

¹⁾ Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

108

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1959	30.4.1960	30.4.1961	30.4.1962	30.4.1963	31.10.1963	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	1 353,4	2 494,6	2 476,3	2 099,2	2 227,6	2 305,4	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	200,0	500,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen	6 762,2	10 704,9	10 960,1	11 539,9	11 599,3	11 700,1	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten	943,6	632,5	711,3	744,5	775,3	937,9	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	8,8	59,7	59,9	64,2	64,8	65,8	Autres postes de l'actif
Total	9 268,0	14 391,7	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 809,2	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten	9 228,0	14 276,5	14 850,7	15 056,9	15 231,2	15 549,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	32,5	62,1	89,1	136,8	183,3	207,6	Réserves
Sonstige Passiven	7,5	53,1	67,8	54,1	52,5	52,6	Autres postes du passif
Total	9 268,0	14 391,7	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 809,2	Total

Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Anderer	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 30.11.1963	
Argentinien	70,0	210,0	235,0	-	445,0	445,0	Argentine
Australien	58,4	341,6	-	- 41,6	300,0	300,0	Australie
Belgien	84,4	253,1	- 53,5	-	- 30,8	199,6	Belgique
Brasilien	70,0	210,0	167,0	-	377,0	377,0	Brésil
Deutschland-West	147,4	640,1	- 352,6	- 49,6	237,9	237,9	Allemagne occidentale
Frankreich	173,7	613,8	- 253,6	- 23,2	- 108,4	337,0	France
Großbritannien	398,8	1 551,2	- 1,9	- 88,7	371,1	1 460,6	Grande-Bretagne
Indien	77,5	522,5	250,1	25,2	425,3	797,8	Inde
Indonesien, Republik	29,2	135,8	102,5	- 12,0	226,3	226,3	Rép. d'Indonésie
Japan	125,0	375,0	- 55,0	-	320,0	320,0	Japon
Kanada	137,5	412,5	196,0	-	383,5	608,5	Canada
Niederlande	103,1	309,4	- 99,5	-	3,6	209,9	Pays-Bas
Südafrika, Republik	37,5	112,5	-	-	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 031,2	3 093,8	- 19,0	13,1	1 026,1	3 087,9	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	720,5	2 577,0	507,5	- 90,2	2 630,1	2 994,3	Autres Etats-membres
Total	3 264,2	11 358,3	623,0	- 267,0	6 705,8	11 714,3	Total

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar — En millions de dollars

109

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates 1)	In process of retirement	Total	
1960	27 837	151	313	30	2 111	-	30 442	32 869
1961	28 694	-	314	-	2 090	238	31 336	33 918
1962	30 084	-	315	-	1 986	172	32 557	35 338
1963								
Juli - Juil.	30 466	-	318	-	1 808	168	32 760	35 663
Aug. - Août	30 649	-	317	-	1 790	167	32 923	35 850
Sep. - Sep.	30 661	-	316	-	1 801	167	32 945	35 891
Okt. - Oct.	30 923	-	321	-	1 807	166	33 217	36 177
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	.	.	36 872 ²⁾
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	37 752 ²⁾

1) Bis 30. Juni 1961 einschließlich Treasury notes of 1890. — Jusqu'au 30 juin 1961, y compris les Treasury notes of 1890.

2) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

110

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1960	6 854	119 789	20 470	38 548	2 374	2 424 122	4 874	6 559
1961	7 656	129 263	22 992	43 509	2 458	2 779 229	5 327	6 870
1962	8 506	137 590	24 147	49 212	2 453	3 234 450	5 758	7 330
1963								
Juli - Juil.	8 138	144 905	25 550	51 994	2 504	3 280 607	6 135	6 900
Aug. - Août	8 111	144 094	25 712	52 535	2 425	3 265 325	5 929	7 048
Sep. - Sep.	8 285	146 790	25 750	52 320	2 400	3 312 621	6 072	7 054
Okt. - Oct.	8 315	143 742	25 605	54 230	2 406	3 281 328	5 935	7 222
Nov. - Nov.	8 555	143 786	26 664	52 993	2 454	3 328 008	5 911	7 365
Dez. - Déc.	9 035	149 578	25 427	54 604	2 598	.	6 308	7 869

Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

111

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1960	9 455	58 525	12 286	4 322	1 000 000	5 355	881	17 804
1961	11 078	62 424	14 427	4 322	1 000 000	5 698	934	16 947
1962	11 543	68 248	14 490	4 322	1 000 000	5 698	935	16 057
1963								
Juli - Juil.	10 579	67 691	14 816	4 322	1 000 000	5 698	939	15 677
Aug. - Août	10 607	68 225	14 817	4 322	1 000 000	5 698	940	15 633
Sep. - Sep.	10 822	68 361	14 818	4 322	1 000 000	5 698	940	15 634
Okt. - Oct.	10 906	68 347	15 040	4 322	1 000 000	5 698	940	15 640
Nov. - Nov.	10 915	68 332	15 065	4 322	1 000 000	5 698	940	15 610 ¹⁾
Dez. - Déc.	12 204	68 566	15 138	4 322	.	5 770	940	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104 2)	5 555,555	703 297,00	4 073,499 3)	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

2) Bis Februar 1961: 4 726,16. — Jusqu'en février 1961: 4 726,16.

3) Bis Februar 1961: 4 250,00. — Jusqu'en février 1961: 4 250,00.

Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays
112

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Internationale Institutionen ¹⁾ Institutions Internationales ¹⁾	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or						
	In Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £	Mio Fl.
1960	59 865	21 835	38 030	2 475	40 505	2 070	3 079	1 154	6 187
1961	61 315	22 460	38 855	2 248	41 105	2 939	3 419	1 185	6 066
1962									
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	3 719	3 381	1 030	6 169
Dez. - Déc.	61 900	22 665	39 235	2 201	41 435	3 610	3 441	1 002	6 160
1963									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	3 744	3 313	1 023	6 137
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	3 889	3 319	999	6 152
März - Mars	62 645	23 445	39 200	2 374	41 575	3 997	3 326	1 005	6 200
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	4 050	3 342	1 017	6 344
Mai - Mai	.	.	.	.	.	4 200	3 299	1 046	6 469
Juni - Juin	63 665	24 300	39 365	2 366	41 730	4 258	3 318	969	6 505
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	4 219	3 383	976	6 227
Aug. - Août	.	.	.	.	.	4 295	3 487	969	6 192
Sep. - Sep.	64 279	24 735	39 544	2 345	41 890	4 322	3 433	977	6 517
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	4 338	3 254	984	6 711
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	4 417	.	990	6 784
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	4 457	.	949	6 766

¹⁾ Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.
Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1953 = 100

113

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1959	136	120	190	182	112	170	128	166	110
1960	150	122	203	206	111	193	137	175	110
1961	173	132	232	238	113	223	147	190	114
1962									
Sep. - Sep.	176	137	236	265	114	241	153	207	110
Dez. - Déc.	192	141	248	281	116	265	158	209	115
1963									
März - Mars	186	146	235	283	114	267	157	201	112
Juni - Juin	191	151	246	295	117	275	168	211	112
Sep. - Sep.	194	149	252	306	119	283	169	222	113
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion - Production d'or

In Millionen Dollar - En millions de dollars

114

Monat Mois	Total ¹⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1960	1961	1962	1962	1963	1962	1963	1962	1963
Jan. - Jan.	89,3	90,9 ³⁾	.	70,6	78,0	12,6	11,7	3,5	.
Feb. - Fév.	88,5	88,4 ³⁾	.	67,4	76,5	11,4	11,0	3,2	.
März - Mars	89,1	.	.	72,9	79,4	12,8	11,6	3,5	.
Apr. - Avr.	90,2	.	.	72,3	79,1	12,4	11,8	3,0	.
Mai - Mai	92,0	.	.	74,0	80,6	12,3	12,4	3,4	.
Juni - Juin	91,6 ³⁾	.	.	75,2	80,1	11,8	11,6	3,1	.
Juli - Juil.	92,5 ³⁾	.	.	76,3	81,6	11,9	10,9	4,0	.
Aug. - Août	92,7 ³⁾	.	.	76,6	81,7	12,0	11,7	4,6	.
Sep. - Sep.	93,1 ³⁾	.	.	76,1	80,9	11,7	11,5	4,8	.
Okt. - Oct.	92,6 ³⁾	.	.	78,1	82,0 ⁴⁾	12,5	.	4,3	.
Nov. - Nov.	92,0 ³⁾	.	.	78,5	81,6 ⁴⁾	12,1	.	3,8	.
Dez. - Déc.	90,7 ³⁾	.	.	74,7	.	11,7	.	3,7	.
Jahr - Année ²⁾	1 175,0	1 215,0	1 290,0	892,7	.	145,5	.	54,5	.
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	819,0	.	.	661,4	717,9	108,9	104,2	33,1	.

¹⁾ Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

²⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

³⁾ Ohne Republik Kongo. - Sans la République du Congo.

⁴⁾ Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen — Indication des sources

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	27, 84, 112	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden	28	Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden
Erhebungsstellen		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	96	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt	37a-37c, 104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	108	Fonds monétaire International, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1-26, 29-36, 37b, 37c, 43, 47-49, 51, 52, 110, 111	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses